Európsky parlament
2019 – 2024

Výbor pre hospodárske a menové veci

2023/0112(COD)

06.11.2023

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 32 – 249

Návrh správy
Luděk Niedermayer
(PE753.712v01-00)

ktorou sa mení smernica 2014/59/EÚ, pokiaľ ide o opatrenia včasnej intervencie, podmienky pre riešenie krízovej situácie a financovanie opatrení na riešenie krízovej situácie

Návrh smernice
(COM(2023)0227 – C9-0135/2023 – 2023/0112(COD))

Pozmeňujúci návrh 32
Fabio Massimo Castaldo

Návrh smernice
Odôvodnenie 1 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1a) Cieľom tejto smernice je lepšie chrániť peniaze daňových poplatníkov a vytvoriť nové systémové mechanizmy na riešenie situácií potenciálnej platobnej neschopnosti niektorých finančných inštitúcií, na ktoré sa nevzťahuje existujúci rámec pre riešenie krízových situácií. Cieľom tohto rámca je znížiť hospodárske zaťaženie spoločnosti znížením celkových nákladov spojených so zlyhaním bánk. Použitie peňazí daňových poplatníkov by sa so zavedením nového rámca malo výrazne obmedziť, aby sa zabezpečilo účinnejšie využívanie mechanizmu financovania riešenia krízových situácií.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 33
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq, Costas Mavrides, Jonás Fernández

Návrh smernice
Odôvodnenie 1 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1a) Banková únia v súčasnosti spočíva len na dvoch zo zamýšľaných troch pilierov, a to na jednotnom mechanizme dohľadu (SSM) a jednotnom mechanizme riešenia krízových situácií (SRM). Z dôvodu chýbajúceho tretieho piliera, európskeho systému ochrany vkladov (EDIS), je preto stále neúplná. Dobudovanie bankovej únie tvorí neoddeliteľnú súčasť hospodárskej a menovej únie a finančnej stability, najmä preto, že zmierňuje riziká „začarovaného

kruhu“, ktorý vzniká prepojením bánk so štátom.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 34
Lídia Pereira

Návrh smernice
Odôvodnenie 1 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1a) Banková únia je základným pilierom hospodárskej a menovej únie (HMÚ) a jej rozvoj bol nevyhnutný na zabezpečenie stability a odolnosti bankového sektora, a to aj prostredníctvom jednotného mechanizmu dohľadu a jednotného mechanizmu riešenia krízových situácií. Banková únia, žiaľ, ešte nie je dokončená, pretože sa pomaly prijíma európsky systém ochrany vkladov (EDIS).

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 35
Martin Schirdewan

Návrh smernice
Odôvodnenie 1 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1a) Rámec Únie pre riešenie krízových situácií nenahrádza štrukturálne reformy v bankovom sektore. Systémové riziká pre finančnú stabilitu spojené s inštitúciami, ktoré sú príliš veľké na vyhlásenie úpadku, pretrvávajú. Preto je potrebné prijať štrukturálne opatrenia, vrátane oddelenia investičného bankovníctva od komerčného bankovníctva, nad rámec

riešenia krízových situácií.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 36
Martin Schirdewan

Návrh smernice
Odôvodnenie 1 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1b) Rámec Únie pre riešenie krízových situácií nenahrádza zavedenie silných záruk na ochranu Únie pred finančnou nestabilitou. Z tohto dôvodu sa musí nielen plne a bez výnimiek implementovať rámec Bazilej III, ale v Únii by sa mali zaviesť aj prísnejšie regulačné kapitálové požiadavky, ktoré by presahovali rámec medzinárodných noriem.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 37
Markus Ferber, Herbert Dorfmann

Návrh smernice
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Niekoľko rokov po začatí jeho vykonávania sa ukazuje, že rámec Únie na riešenie krízovej situácie tak, ako sa v súčasnosti uplatňuje, nedosahuje želateľné výsledky pri plnení niektorých uvedených cieľov. Hoci inštitúcie a subjekty dosiahli významný pokrok, pokiaľ ide o riešiteľnosť, a vynaložili na tento účel značné prostriedky, konkrétne prostredníctvom zvyšovania kapacity na absorpciu strát a rekapitalizáciu, ako aj dopĺňania prostriedkov v mechanizmoch financovania riešenia krízovej situácie,	(2) Niekoľko rokov po začatí jeho vykonávania sa ukazuje, že rámec Únie na riešenie krízovej situácie tak, ako sa v súčasnosti uplatňuje, nedosahuje želateľné výsledky pri plnení niektorých uvedených cieľov. Hoci inštitúcie a subjekty dosiahli významný pokrok, pokiaľ ide o riešiteľnosť, a vynaložili na tento účel značné prostriedky, konkrétne prostredníctvom zvyšovania kapacity na absorpciu strát a rekapitalizáciu, ako aj dopĺňania prostriedkov v mechanizmoch financovania riešenia krízovej situácie,

rámec Únie na riešenie krízovej situácie sa využíva zriedka. ***Zlyhania určitých menších a stredných inštitúcií a subjektov sa namiesto toho zväčša riešia prostredníctvom neharmonizovaných vnútroštátnych opatrení. Namiesto mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie sa využívajú peniaze daňových poplatníkov. Uvedená situácia podľa všetkého vyplýva z neprimeraných stimulov. Tieto neprimerané stimuly vyplývajú zo vzájomného pôsobenia rámca Únie na riešenie krízovej situácie s vnútroštátnymi pravidlami, pričom široká voľná pôsobnosť posúdenia verejného záujmu sa vždy neuplatňuje tak, aby sa pri nej prihliadalo na pôvodný zámer uplatňovania rámca Únie na riešenie krízovej situácie. Zároveň sa rámec Únie na riešenie krízovej situácie málo využíva v dôsledku rizík znášania strát vkladateľmi inštitúcií financovaných z vkladov, aby sa zabezpečilo, že uvedené inštitúcie môžu získať prístup k externému financovaniu pri riešení krízovej situácie, a to najmä v prípade neexistencie iných záväzkov použiteľných pri záchrane pomocou vnútorných zdrojov. A napokon od uplatňovania rámca Únie na riešenie krízovej situácie odrádza to, že mimo riešenia krízovej situácie existujú menej prísne pravidlá prístupu k financovaniu ako pri riešení krízovej situácie, preto sa využívajú iné riešenia, ktoré často zahŕňajú využitie peňazí daňových poplatníkov namiesto vlastných zdrojov inštitúcie a subjektu, prípadne záchranných sietí financovaných subjektmi odvetvia. Táto situácia potom prináša riziká fragmentácie, riziká neoptimálnych výsledkov pri riadení zlyhaní inštitúcií a subjektov, a to najmä v prípade menších a stredných inštitúcií a subjektov, ako aj alternatívne náklady vyplývajúce z nevyužitých finančných zdrojov.*** Preto je potrebné zabezpečiť účinnejšie a súdržnejšie uplatňovanie rámca Únie na riešenie krízovej situácie, ako aj jeho

rámec Únie na riešenie krízovej situácie sa využíva zriedka. Preto je potrebné zabezpečiť účinnejšie a súdržnejšie uplatňovanie rámca Únie na riešenie krízovej situácie, ako aj jeho uplatňovanie vždy, keď je to vo verejnom záujme***;***

uplatňovanie vždy, keď je to vo verejnom záujme***, a to aj v prípade menších a stredných inštitúcií, ktoré sa prevažne financujú z vkladov, a bez dostatočných ďalších záväzkov použiteľných pri záchrane pomocou vnútorných zdrojov.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 38
Engin Eroglu

Návrh smernice
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Niekoľko rokov po začatí jeho vykonávania sa ukazuje, že rámec Únie na riešenie krízovej situácie tak, ako sa v súčasnosti uplatňuje, nedosahuje želateľné výsledky pri plnení niektorých uvedených cieľov. Hoci inštitúcie a subjekty dosiahli významný pokrok, pokiaľ ide o riešiteľnosť, a vynaložili na tento účel značné prostriedky, konkrétne prostredníctvom zvyšovania kapacity na absorpciu strát a rekapitalizáciu, ako aj dopĺňania prostriedkov v mechanizmoch financovania riešenia krízovej situácie, rámec Únie na riešenie krízovej situácie sa využíva zriedka. ***Zlyhania určitých menších a stredných inštitúcií a subjektov sa namiesto toho zväčša riešia prostredníctvom neharmonizovaných vnútroštátnych opatrení. Namiesto mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie sa využívajú peniaze daňových poplatníkov. Uvedená situácia podľa všetkého vyplýva z neprimeraných stimulov. Tieto neprimerané stimuly vyplývajú zo vzájomného pôsobenia rámca Únie na riešenie krízovej situácie s vnútroštátnymi pravidlami, pričom široká voľná pôsobnosť posúdenia verejného záujmu sa vždy neuplatňuje tak, aby sa pri nej prihliadalo na pôvodný***	(2) Niekoľko rokov po začatí jeho vykonávania sa ukazuje, že rámec Únie na riešenie krízovej situácie tak, ako sa v súčasnosti uplatňuje, nedosahuje želateľné výsledky pri plnení niektorých uvedených cieľov. Hoci inštitúcie a subjekty dosiahli významný pokrok, pokiaľ ide o riešiteľnosť, a vynaložili na tento účel značné prostriedky, konkrétne prostredníctvom zvyšovania kapacity na absorpciu strát a rekapitalizáciu, ako aj dopĺňania prostriedkov v mechanizmoch financovania riešenia krízovej situácie, rámec Únie na riešenie krízovej situácie sa využíva zriedka. Preto je potrebné zabezpečiť účinnejšie a súdržnejšie uplatňovanie rámca Únie na riešenie krízovej situácie, ako aj jeho uplatňovanie vždy, keď je to vo verejnom záujme**.**

zámer uplatňovania rámca Únie na riešenie krízovej situácie. Zároveň sa rámec Únie na riešenie krízovej situácie málo využíva v dôsledku rizík znášania strát vkladateľmi inštitúcií financovaných z vkladov, aby sa zabezpečilo, že uvedené inštitúcie môžu získať prístup k externému financovaniu pri riešení krízovej situácie, a to najmä v prípade neexistencie iných záväzkov použiteľných pri záchrane pomocou vnútorných zdrojov. A napokon od uplatňovania rámca Únie na riešenie krízovej situácie odrádza to, že mimo riešenia krízovej situácie existujú menej prísne pravidlá prístupu k financovaniu ako pri riešení krízovej situácie, preto sa využívajú iné riešenia, ktoré často zahŕňajú využitie peňazí daňových poplatníkov namiesto vlastných zdrojov inštitúcie a subjektu, prípadne záchranných sietí financovaných subjektmi odvetvia. Táto situácia potom prináša riziká fragmentácie, riziká neoptimálnych výsledkov pri riadení zlyhaní inštitúcií a subjektov, a to najmä v prípade menších a stredných inštitúcií a subjektov, ako aj alternatívne náklady vyplývajúce z nevyužitých finančných zdrojov. Preto je potrebné zabezpečiť účinnejšie a súdržnejšie uplatňovanie rámca Únie na riešenie krízovej situácie, ako aj jeho uplatňovanie vždy, keď je to vo verejnom záujme***, a to aj v prípade menších a stredných inštitúcií, ktoré sa prevažne financujú z vkladov, a bez dostatočných ďalších záväzkov použiteľných pri záchrane pomocou vnútorných zdrojov.***

Or. en

Odôvodnenie

There is no reason to expand the resolution regime in the way the Commission has proposed. The largely harmonised European deposit guarantee schemes have proven their ability to function, as the payout events from Greensill Bank and the cross-border case of Sberbank have shown. For the majority of institutions, it is already possible to ensure an orderly exit from the market without endangering financial market stability through national insolvency/liquidation proceedings.Also, the report submitted by the SRB on resolution

planning for Less Significant Institutions (LSIs) in 2021 and 2022 underlines that the current approach is appropriate: According to this report, the NRAs deemed that 96,3% of the LSIs have liquidation as a preferred strategy in case of failure. None of the resolvability assessments carried out by the national resolution authorities found any substantive impediments to resolvability.If, in individual cases, a resolution authority does not make use of its already extensive powers, deficiencies in application in practice do not justify a change of the existing legal framework. Instead, more attention should be paid to the application of the existing legal framework.

Pozmeňujúci návrh 39
Eero Heinäluoma

Návrh smernice
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Niekoľko rokov po začatí jeho vykonávania sa ukazuje, že rámec Únie na riešenie krízovej situácie tak, ako sa v súčasnosti uplatňuje, nedosahuje želateľné výsledky pri plnení niektorých uvedených cieľov. Hoci inštitúcie a subjekty dosiahli významný pokrok, pokiaľ ide o riešiteľnosť, a vynaložili na tento účel značné prostriedky, konkrétne prostredníctvom zvyšovania kapacity na absorpciu strát a rekapitalizáciu, ako aj dopĺňania prostriedkov v mechanizmoch financovania riešenia krízovej situácie, rámec Únie na riešenie krízovej situácie sa využíva zriedka. Zlyhania určitých menších a stredných inštitúcií a subjektov sa namiesto toho zväčša riešia prostredníctvom neharmonizovaných vnútroštátnych opatrení. Namiesto mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie sa využívajú peniaze daňových poplatníkov. Uvedená situácia podľa všetkého vyplýva z neprimeraných stimulov. Tieto neprimerané stimuly vyplývajú zo vzájomného pôsobenia rámca Únie na riešenie krízovej situácie s vnútroštátnymi pravidlami, pričom široká voľná pôsobnosť posúdenia verejného záujmu sa vždy neuplatňuje tak, aby sa pri nej prihliadalo na pôvodný zámer	(2) Niekoľko rokov po začatí jeho vykonávania sa ukazuje, že rámec Únie na riešenie krízovej situácie tak, ako sa v súčasnosti uplatňuje, nedosahuje želateľné výsledky pri plnení niektorých uvedených cieľov. Hoci inštitúcie a subjekty dosiahli významný pokrok, pokiaľ ide o riešiteľnosť, a vynaložili na tento účel značné prostriedky, konkrétne prostredníctvom zvyšovania kapacity na absorpciu strát a rekapitalizáciu, ako aj dopĺňania prostriedkov v mechanizmoch financovania riešenia krízovej situácie, rámec Únie na riešenie krízovej situácie sa využíva zriedka. Zlyhania určitých menších a stredných inštitúcií a subjektov sa namiesto toho zväčša riešia prostredníctvom neharmonizovaných vnútroštátnych opatrení. Namiesto mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie sa využívajú peniaze daňových poplatníkov. Uvedená situácia podľa všetkého vyplýva z neprimeraných stimulov. Tieto neprimerané stimuly vyplývajú zo vzájomného pôsobenia rámca Únie na riešenie krízovej situácie s vnútroštátnymi pravidlami, pričom široká voľná pôsobnosť posúdenia verejného záujmu sa vždy neuplatňuje tak, aby sa pri nej prihliadalo na pôvodný zámer

uplatňovania rámca Únie na riešenie krízovej situácie. ***Zároveň sa rámec Únie na riešenie krízovej situácie málo využíva v dôsledku rizík znášania strát vkladateľmi inštitúcií financovaných z vkladov, aby sa zabezpečilo, že uvedené inštitúcie môžu získať prístup k externému financovaniu pri riešení krízovej situácie, a to najmä v prípade neexistencie iných záväzkov použiteľných pri záchrane pomocou vnútorných zdrojov.*** A napokon od uplatňovania rámca Únie na riešenie krízovej situácie odrádza to, že mimo riešenia krízovej situácie existujú menej prísne pravidlá prístupu k financovaniu ako pri riešení krízovej situácie, preto sa využívajú iné riešenia, ktoré často zahŕňajú využitie peňazí daňových poplatníkov namiesto vlastných zdrojov inštitúcie a subjektu, prípadne záchranných sietí financovaných subjektmi odvetvia. Táto situácia potom prináša riziká fragmentácie, riziká neoptimálnych výsledkov pri riadení zlyhaní inštitúcií a subjektov, a to najmä v prípade menších a stredných inštitúcií a subjektov, ako aj alternatívne náklady vyplývajúce z nevyužitých finančných zdrojov. Preto je potrebné zabezpečiť účinnejšie a súdržnejšie uplatňovanie rámca Únie na riešenie krízovej situácie, ako aj jeho uplatňovanie vždy, keď je to vo verejnom záujme, a to aj v prípade menších a stredných inštitúcií***, ktoré sa prevažne financujú z vkladov, a bez dostatočných ďalších záväzkov použiteľných pri záchrane pomocou vnútorných zdrojov***.

uplatňovania rámca Únie na riešenie krízovej situácie. A napokon od uplatňovania rámca Únie na riešenie krízovej situácie odrádza to, že mimo riešenia krízovej situácie existujú menej prísne pravidlá prístupu k financovaniu ako pri riešení krízovej situácie, preto sa využívajú iné riešenia, ktoré často zahŕňajú využitie peňazí daňových poplatníkov namiesto vlastných zdrojov inštitúcie a subjektu, prípadne záchranných sietí financovaných subjektmi odvetvia. Táto situácia potom prináša riziká fragmentácie, riziká neoptimálnych výsledkov pri riadení zlyhaní inštitúcií a subjektov, a to najmä v prípade menších a stredných inštitúcií a subjektov, ako aj alternatívne náklady vyplývajúce z nevyužitých finančných zdrojov. Preto je potrebné zabezpečiť účinnejšie a súdržnejšie uplatňovanie rámca Únie na riešenie krízovej situácie, ako aj jeho uplatňovanie vždy, keď je to vo verejnom záujme, a to aj v prípade menších a stredných inštitúcií.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 40
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq

Návrh smernice
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Niekoľko rokov po začatí jeho vykonávania sa ukazuje, že rámec Únie na riešenie krízovej situácie tak, ako sa v súčasnosti uplatňuje, nedosahuje želateľné výsledky pri plnení niektorých uvedených cieľov. Hoci inštitúcie a subjekty dosiahli významný pokrok, pokiaľ ide o riešiteľnosť, a vynaložili na tento účel značné prostriedky, konkrétne prostredníctvom zvyšovania kapacity na absorpciu strát a rekapitalizáciu, ako aj dopĺňania prostriedkov v mechanizmoch financovania riešenia krízovej situácie, rámec Únie na riešenie krízovej situácie sa využíva zriedka. Zlyhania určitých menších a stredných inštitúcií a subjektov sa namiesto toho zväčša riešia prostredníctvom neharmonizovaných vnútroštátnych opatrení. Namiesto mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie sa využívajú peniaze daňových poplatníkov. Uvedená situácia podľa všetkého vyplýva z neprimeraných stimulov. Tieto neprimerané stimuly vyplývajú zo vzájomného pôsobenia rámca Únie na riešenie krízovej situácie s vnútroštátnymi pravidlami, pričom široká voľná pôsobnosť posúdenia verejného záujmu sa vždy neuplatňuje tak, aby sa pri nej prihliadalo na pôvodný zámer uplatňovania rámca Únie na riešenie krízovej situácie. Zároveň sa rámec Únie na riešenie krízovej situácie málo využíva v dôsledku rizík znášania strát vkladateľmi inštitúcií financovaných z vkladov, aby sa zabezpečilo, že uvedené inštitúcie môžu získať prístup k externému financovaniu pri riešení krízovej situácie, a to najmä v prípade neexistencie iných záväzkov použiteľných pri záchrane pomocou vnútorných zdrojov. A napokon od uplatňovania rámca Únie na riešenie krízovej situácie odrádza to, že mimo riešenia krízovej situácie existujú menej prísne pravidlá prístupu k financovaniu ako pri riešení krízovej situácie, preto sa	(2) Niekoľko rokov po začatí jeho vykonávania sa ukazuje, že rámec Únie na riešenie krízovej situácie tak, ako sa v súčasnosti uplatňuje, nedosahuje želateľné výsledky pri plnení niektorých uvedených cieľov. Hoci inštitúcie a subjekty dosiahli významný pokrok, pokiaľ ide o riešiteľnosť, a vynaložili na tento účel značné prostriedky, konkrétne prostredníctvom zvyšovania kapacity na absorpciu strát a rekapitalizáciu, ako aj dopĺňania prostriedkov v mechanizmoch financovania riešenia krízovej situácie, rámec Únie na riešenie krízovej situácie sa využíva zriedka. Zlyhania určitých menších a stredných inštitúcií a subjektov sa namiesto toho zväčša riešia prostredníctvom neharmonizovaných vnútroštátnych opatrení. Namiesto ***záchranných sietí financovaných odvetvím vrátane*** mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie sa ***žiaľ, stále*** využívajú peniaze daňových poplatníkov. Uvedená situácia podľa všetkého vyplýva z neprimeraných stimulov. Tieto neprimerané stimuly vyplývajú zo vzájomného pôsobenia rámca Únie na riešenie krízovej situácie s vnútroštátnymi pravidlami, pričom široká voľná pôsobnosť posúdenia verejného záujmu sa vždy neuplatňuje tak, aby sa pri nej prihliadalo na pôvodný zámer uplatňovania rámca Únie na riešenie krízovej situácie. Zároveň sa rámec Únie na riešenie krízovej situácie málo využíva v dôsledku rizík znášania strát vkladateľmi inštitúcií financovaných z vkladov, aby sa zabezpečilo, že uvedené inštitúcie môžu získať prístup k externému financovaniu pri riešení krízovej situácie, a to najmä v prípade neexistencie iných záväzkov použiteľných pri záchrane pomocou vnútorných zdrojov. A napokon od uplatňovania rámca Únie na riešenie krízovej situácie odrádza to, že mimo riešenia krízovej situácie existujú menej

využívajú iné riešenia, ktoré často zahŕňajú využitie peňazí daňových poplatníkov namiesto vlastných zdrojov inštitúcie a subjektu, prípadne záchranných sietí financovaných subjektmi odvetvia. Táto situácia potom prináša riziká fragmentácie, riziká neoptimálnych výsledkov pri riadení zlyhaní inštitúcií a subjektov, a to najmä v prípade menších a stredných inštitúcií a subjektov, ako aj alternatívne náklady vyplývajúce z nevyužitých finančných zdrojov. Preto je potrebné zabezpečiť účinnejšie a súdržnejšie uplatňovanie rámca Únie na riešenie krízovej situácie, ako aj jeho uplatňovanie ***vždy***, keď je to vo verejnom záujme, a to aj v prípade menších a stredných inštitúcií, ktoré sa prevažne financujú z vkladov, a ***bez dostatočných ďalších*** záväzkov použiteľných pri záchrane pomocou vnútorných zdrojov.

prísne pravidlá prístupu k financovaniu ako pri riešení krízovej situácie, preto sa využívajú iné riešenia, ktoré často zahŕňajú využitie peňazí daňových poplatníkov namiesto vlastných zdrojov inštitúcie a subjektu, prípadne záchranných sietí financovaných subjektmi odvetvia. Táto situácia potom prináša riziká fragmentácie, riziká neoptimálnych výsledkov pri riadení zlyhaní inštitúcií a subjektov, a to najmä v prípade menších a stredných inštitúcií a subjektov, ako aj alternatívne náklady vyplývajúce z nevyužitých finančných zdrojov. Preto je potrebné zabezpečiť účinnejšie a súdržnejšie uplatňovanie rámca Únie na riešenie krízovej situácie, ako aj jeho uplatňovanie ***vtedy***, keď je to vo verejnom záujme, a to aj v prípade menších a stredných inštitúcií, ktoré sa prevažne financujú z vkladov, a ***nedosahujú dostatočnú výšku*** záväzkov použiteľných pri záchrane pomocou vnútorných zdrojov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 41
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Niekoľko rokov po začatí jeho vykonávania sa ukazuje, že rámec Únie na riešenie krízovej situácie tak, ako sa v súčasnosti uplatňuje, nedosahuje želateľné výsledky pri plnení niektorých uvedených cieľov. Hoci inštitúcie a subjekty dosiahli významný pokrok, pokiaľ ide o riešiteľnosť, a vynaložili na tento účel značné prostriedky, konkrétne prostredníctvom zvyšovania kapacity na absorpciu strát a rekapitalizáciu, ako aj dopĺňania prostriedkov v mechanizmoch financovania riešenia krízovej situácie,	(2) Niekoľko rokov po začatí jeho vykonávania sa ukazuje, že rámec Únie na riešenie krízovej situácie tak, ako sa v súčasnosti uplatňuje, nedosahuje želateľné výsledky pri plnení niektorých uvedených cieľov. Hoci inštitúcie a subjekty dosiahli významný pokrok, pokiaľ ide o riešiteľnosť, a vynaložili na tento účel značné prostriedky, konkrétne prostredníctvom zvyšovania kapacity na absorpciu strát a rekapitalizáciu, ako aj dopĺňania prostriedkov v mechanizmoch financovania riešenia krízovej situácie,

rámec Únie na riešenie krízovej situácie sa využíva zriedka. Zlyhania určitých menších a stredných inštitúcií a subjektov sa namiesto toho zväčša riešia prostredníctvom neharmonizovaných vnútroštátnych opatrení. Namiesto ***mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie*** sa využívajú peniaze daňových poplatníkov. Uvedená situácia podľa všetkého vyplýva z neprimeraných stimulov. Tieto neprimerané stimuly vyplývajú zo vzájomného pôsobenia rámca Únie na riešenie krízovej situácie s vnútroštátnymi pravidlami, pričom široká voľná pôsobnosť posúdenia verejného záujmu sa vždy neuplatňuje tak, aby sa pri nej prihliadalo na pôvodný zámer uplatňovania rámca Únie na riešenie krízovej situácie. Zároveň sa rámec Únie na riešenie krízovej situácie málo využíva v dôsledku rizík znášania strát vkladateľmi inštitúcií financovaných z vkladov, aby sa zabezpečilo, že uvedené inštitúcie môžu získať prístup k externému financovaniu pri riešení krízovej situácie, a to najmä v prípade neexistencie iných záväzkov použiteľných pri záchrane pomocou vnútorných zdrojov. A napokon od uplatňovania rámca Únie na riešenie krízovej situácie odrádza to, že mimo riešenia krízovej situácie existujú menej prísne pravidlá prístupu k financovaniu ako pri riešení krízovej situácie, preto sa využívajú iné riešenia, ktoré často zahŕňajú využitie peňazí daňových poplatníkov namiesto vlastných zdrojov inštitúcie a subjektu***, prípadne záchranných sietí financovaných subjektmi odvetvia***. Táto situácia potom prináša riziká fragmentácie, riziká neoptimálnych výsledkov pri riadení zlyhaní inštitúcií a subjektov, a to najmä v prípade menších a stredných inštitúcií a subjektov***, ako aj alternatívne náklady vyplývajúce z nevyužitých finančných zdrojov***. Preto je potrebné zabezpečiť účinnejšie a súdržnejšie uplatňovanie rámca Únie na riešenie krízovej situácie, ako aj jeho uplatňovanie vždy, keď je to vo verejnom záujme, a to aj v prípade menších

rámec Únie na riešenie krízovej situácie sa využíva zriedka. Zlyhania určitých menších a stredných inštitúcií a subjektov sa namiesto toho zväčša riešia prostredníctvom neharmonizovaných vnútroštátnych opatrení. Namiesto ***internej absorpcie strát*** sa využívajú ***externé zdroje, či už ide o priemyselné fondy alebo*** peniaze daňových poplatníkov. Uvedená situácia podľa všetkého vyplýva z neprimeraných stimulov ***a nedostatkov***. Tieto neprimerané stimuly vyplývajú zo vzájomného pôsobenia rámca Únie na riešenie krízovej situácie s vnútroštátnymi pravidlami, pričom široká voľná pôsobnosť posúdenia verejného záujmu sa vždy neuplatňuje tak, aby sa pri nej prihliadalo na pôvodný zámer uplatňovania rámca Únie na riešenie krízovej situácie. Zároveň sa rámec Únie na riešenie krízovej situácie málo využíva v dôsledku rizík znášania strát vkladateľmi inštitúcií financovaných z vkladov, aby sa zabezpečilo, že uvedené inštitúcie môžu získať prístup k externému financovaniu pri riešení krízovej situácie, a to najmä v prípade neexistencie iných záväzkov použiteľných pri záchrane pomocou vnútorných zdrojov. A napokon od uplatňovania rámca Únie na riešenie krízovej situácie odrádza to, že mimo riešenia krízovej situácie existujú menej prísne pravidlá prístupu k financovaniu ako pri riešení krízovej situácie, preto sa využívajú iné riešenia, ktoré často zahŕňajú ***externých zdrojov, napríklad*** využitie peňazí daňových poplatníkov namiesto vlastných zdrojov inštitúcie a subjektu. Táto situácia potom prináša riziká fragmentácie, riziká neoptimálnych výsledkov pri riadení zlyhaní inštitúcií a subjektov, a to najmä v prípade menších a stredných inštitúcií a subjektov. Preto je potrebné zabezpečiť účinnejšie a súdržnejšie uplatňovanie rámca Únie na riešenie krízovej situácie, ako aj jeho uplatňovanie vždy, keď je to vo verejnom záujme, a to aj v prípade menších a stredných inštitúcií, ktoré sa prevažne

a stredných inštitúcií, ktoré sa prevažne financujú z vkladov***, a bez dostatočných ďalších záväzkov použiteľných pri záchrane pomocou vnútorných zdrojov***.	financujú z vkladov.

Or. en

Odôvodnenie

Je potrebné jasne vysvetliť dôvody, prečo súčasný rámec nie je optimálny a potrebuje reformu. Dôležité je najmä jasne si uvedomiť úlohu intervencií systému ochrany vkladov – ktorý nie je štátnym rozpočtom – pri obchádzaní riešenia a rozdelenia záťaže.

Pozmeňujúci návrh 42
Luděk Niedermayer

Návrh smernice
Odôvodnenie 2 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(2a) Cieľom tejto smernice je lepšie chrániť peniaze daňových poplatníkov a vytvoriť mechanizmy na riešenie situácií potenciálnej platobnej neschopnosti niektorých inštitúcií a subjektov, na ktoré sa nevzťahuje existujúci rámec pre riešenie krízových situácií. Cieľom tohto rámca je znížiť hospodárske zaťaženie spoločnosti znížením celkových nákladov spojených so zlyhaním bánk. Použitie peňazí daňových poplatníkov by sa so zavedením nového rámca malo výrazne obmedziť, aby sa zabezpečilo častejšie a účinnejšie využívanie mechanizmu financovania riešenia krízových situácií.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 43
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq, Jonás Fernández

Návrh smernice
Odôvodnenie 2 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(2a) Cieľom súčasného legislatívneho preskúmania je posilniť podmienky pre riadne riešenie krízových situácií bánk, ktoré poskytuje väčšiu ochranu vkladateľom. Pevne podporuje poistenie krytých vkladov a zároveň posilňuje súbor politických nástrojov na riešenie krízových situácií, čím umožňuje plynulejšie alternatívy, ktoré poskytujú dodatočné záruky pre vkladateľov a finančnú stabilitu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 44
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq, Jonás Fernández

Návrh smernice
Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) Intenzita a úroveň podrobností úsilia pri plánovaní riešenia krízovej situácie potrebné v prípade dcérskych spoločností, ktoré neboli určené ako subjekty, ktorých krízová situácia sa rieši, sa líšia v závislosti od veľkosti a rizikového profilu dotknutých inštitúcií a subjektov, prítomnosti zásadných funkcií a stratégie riešenia krízovej situácie na úrovni skupiny. Orgány pre riešenie krízových situácií by preto mali byť schopné zvážiť uvedené faktory pri určovaní opatrení, ktoré sa majú prijať v prípade takýchto dcérskych spoločností, a v prípade potreby postupovať podľa zjednodušeného prístupu.	(3) Intenzita a úroveň podrobností úsilia pri plánovaní riešenia krízovej situácie potrebné v prípade dcérskych spoločností, ktoré neboli určené ako subjekty, ktorých krízová situácia sa rieši, sa líšia v závislosti od veľkosti a rizikového profilu dotknutých inštitúcií a subjektov, prítomnosti zásadných funkcií a stratégie riešenia krízovej situácie na úrovni skupiny. Orgány pre riešenie krízových situácií by preto mali byť schopné zvážiť uvedené faktory pri určovaní opatrení, ktoré sa majú prijať v prípade takýchto dcérskych spoločností, a v prípade potreby postupovať podľa zjednodušeného prístupu***, pokiaľ zjednodušený prístup za žiadnych okolností nevedie k zníženiu požadovaných noriem***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 45
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq, Jonás Fernández

Návrh smernice
Odôvodnenie 8

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(8) Je potrebné zaistiť včasné opatrenie a včasnú koordináciu medzi príslušným orgánom a orgánom pre riešenie krízových situácií, keď inštitúcia alebo subjekt naďalej vyvolávajú obavy, pričom existuje závažné riziko, že inštitúcia alebo subjekt môžu zlyhať. Príslušný orgán by mal preto takéto riziko oznámiť orgánu pre riešenie krízových situácií čo najskôr. Uvedené oznámenie by malo obsahovať dôvody na uskutočnenie posúdenia príslušným orgánom a vypracovanie prehľadu alternatívnych opatrení súkromného sektora, opatrenie dohľadu alebo opatrenia včasnej intervencie, ktoré sú k dispozícii na zabránenie zlyhaniu inštitúcie alebo subjektu v primeranom časovom rámci. Takýmto včasným oznámením nie sú dotknuté postupy na určenie toho, či sú splnené podmienky pre riešenie krízovej situácie. Včasné oznámenie závažného rizika, že inštitúcia alebo subjekt zlyháva alebo pravdepodobne zlyhá, príslušným orgánom orgánu pre riešenie krízových situácií by nemalo byť podmienkou následného určenia toho, že inštitúcia alebo subjekt skutočne zlyháva alebo pravdepodobne zlyhá. Okrem toho, ak neskôr inštitúcia alebo subjekt posúdia ako zlyhávajúce alebo také, ktoré pravdepodobne zlyhajú, pričom neexistujú alternatívne riešenia na zabránenie tomuto zlyhaniu v primeranom časovom rámci, orgán pre riešenie krízových situácií musí prijať rozhodnutie, či prijme opatrenie na riešenie krízovej situácie. V takom prípade môže byť včasnosť rozhodnutia o uplatnení opatrenia na riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu mimoriadne	(8) Je potrebné zaistiť včasné opatrenie a včasnú koordináciu medzi príslušným orgánom a orgánom pre riešenie krízových situácií, keď inštitúcia alebo subjekt naďalej vyvolávajú obavy, pričom existuje závažné riziko, že inštitúcia alebo subjekt môžu zlyhať. Príslušný orgán by mal preto takéto riziko oznámiť orgánu pre riešenie krízových situácií čo najskôr. Uvedené oznámenie by malo obsahovať dôvody na uskutočnenie posúdenia príslušným orgánom a vypracovanie prehľadu alternatívnych opatrení súkromného sektora, opatrenie dohľadu alebo opatrenia včasnej intervencie, ktoré sú k dispozícii na zabránenie zlyhaniu inštitúcie alebo subjektu v primeranom časovom rámci. Takýmto včasným oznámením nie sú dotknuté postupy na určenie toho, či sú splnené podmienky pre riešenie krízovej situácie. Včasné oznámenie závažného rizika, že inštitúcia alebo subjekt zlyháva alebo pravdepodobne zlyhá, príslušným orgánom orgánu pre riešenie krízových situácií ***alebo koniec vymedzeného časového rámca na vykonanie opatrení na riešenie takéhoto závažného rizika zlyhania inštitúcie alebo subjektu*** by nemalo byť podmienkou následného určenia toho, že inštitúcia alebo subjekt skutočne zlyháva alebo pravdepodobne zlyhá***, ani by nemalo z neho vyplývať***. Okrem toho, ak neskôr inštitúcia alebo subjekt posúdia ako zlyhávajúce alebo také, ktoré pravdepodobne zlyhajú, pričom neexistujú alternatívne riešenia na zabránenie tomuto zlyhaniu v primeranom časovom rámci, orgán pre riešenie krízových situácií musí prijať rozhodnutie,

dôležitá na úspešné vykonanie stratégie riešenia krízovej situácie, a to najmä preto, lebo včasnejšia intervencia v inštitúcii alebo subjekte môže prispieť k zabezpečeniu dostatočných úrovní kapacity na absorpciu strát a likviditu na vykonanie uvedenej stratégie. Preto je vhodné umožniť orgánu pre riešenie krízových situácií posúdiť v úzkej spolupráci s príslušným orgánom, čo predstavuje primeraný časový rámec na vykonanie alternatívnych opatrení s cieľom zabrániť zlyhaniu inštitúcie alebo subjektu. S cieľom zabezpečiť včasný výsledok a umožniť orgánu pre riešenie krízových situácií riadne sa pripraviť na potenciálne riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu by sa mali orgán pre riešenie krízových situácií a príslušný orgán pravidelne schádzať, pričom orgán pre riešenie krízových situácií by mal rozhodnúť o frekvencii týchto stretnutí vzhľadom na okolnosti prípadu.

či prijme opatrenie na riešenie krízovej situácie. V takom prípade môže byť včasnosť rozhodnutia o uplatnení opatrenia na riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu mimoriadne dôležitá na úspešné vykonanie stratégie riešenia krízovej situácie, a to najmä preto, lebo včasnejšia intervencia v inštitúcii alebo subjekte môže prispieť k zabezpečeniu dostatočných úrovní kapacity na absorpciu strát a likviditu na vykonanie uvedenej stratégie. Preto je vhodné umožniť orgánu pre riešenie krízových situácií posúdiť v úzkej spolupráci s príslušným orgánom, čo predstavuje primeraný časový rámec na vykonanie alternatívnych opatrení s cieľom zabrániť zlyhaniu inštitúcie alebo subjektu. S cieľom zabezpečiť včasný výsledok a umožniť orgánu pre riešenie krízových situácií riadne sa pripraviť na potenciálne riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu by sa mali orgán pre riešenie krízových situácií a príslušný orgán pravidelne schádzať, pričom orgán pre riešenie krízových situácií by mal rozhodnúť o frekvencii týchto stretnutí vzhľadom na okolnosti prípadu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 46
Luděk Niedermayer

Návrh smernice
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Rámec riešenia krízových situácií sa má potenciálne uplatňovať na každú inštitúciu alebo každý subjekt bez ohľadu na ich veľkosť a obchodný model, ak nástroje dostupné podľa vnútroštátneho práva nie sú primerané na riadenie ich zlyhania. V záujme zabezpečenia takéhoto výsledku by sa mali stanoviť kritériá na uplatnenie posúdenia verejného záujmu na	(9) Rámec riešenia krízových situácií sa má potenciálne uplatňovať na každú inštitúciu alebo každý subjekt bez ohľadu na ich veľkosť a obchodný model, ak nástroje dostupné podľa vnútroštátneho práva nie sú primerané na riadenie ich zlyhania. V záujme zabezpečenia takéhoto výsledku by sa mali stanoviť kritériá na uplatnenie posúdenia verejného záujmu na

zlyhávajúcu inštitúciu alebo zlyhávajúci subjekt. Konkrétne je potrebné objasniť, že v závislosti od konkrétnych okolností sa môžu určité funkcie inštitúcie alebo subjektu považovať za zásadné aj vtedy, ak by ich prerušenie malo vplyv na finančnú stabilitu alebo kritické služby iba na regionálnej úrovni.	zlyhávajúcu inštitúciu alebo zlyhávajúci subjekt. Konkrétne je potrebné objasniť, že v závislosti od konkrétnych okolností sa môžu určité funkcie inštitúcie alebo subjektu považovať za zásadné aj vtedy, ak by ich prerušenie malo vplyv na finančnú stabilitu alebo kritické služby iba na regionálnej úrovni***. Aby sa zabezpečilo, že posúdenie vplyvu na regionálnej úrovni môže byť založené na údajoch, ktoré sú dostupné konzistentným spôsobom v celej Únii, regionálna úroveň by sa mala chápať s odkazom na územné jednotky úrovne 1 alebo úrovne 2 nomenklatúry územných jednotiek pre štatistické účely (úroveň NUTS 1 alebo 2) v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003*;*** **** Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 z 26. mája 2003 o zostavení spoločnej nomenklatúry územných jednotiek pre štatistické účely (NUTS) (Ú. v. EÚ L 154, 21.6.2003, s. 1).***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 47
Martin Schirdewan

Návrh smernice
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Rámec riešenia krízových situácií sa má ***potenciálne*** uplatňovať na ***každú inštitúciu alebo každý subjekt bez ohľadu na ich veľkosť a obchodný model***, ak nástroje dostupné podľa vnútroštátneho práva nie sú primerané na riadenie ich zlyhania. ***V záujme zabezpečenia takéhoto výsledku by sa mali stanoviť kritériá na uplatnenie posúdenia verejného záujmu na zlyhávajúcu inštitúciu alebo zlyhávajúci subjekt. Konkrétne je potrebné objasniť, že v závislosti od***	(9) Rámec riešenia krízových situácií sa má uplatňovať na ***určité inštitúcie***, ak nástroje dostupné podľa vnútroštátneho práva nie sú primerané na riadenie ich zlyhania.

konkrétnych okolností sa môžu určité funkcie inštitúcie alebo subjektu považovať za zásadné aj vtedy, ak by ich prerušenie malo vplyv na finančnú stabilitu alebo kritické služby iba na regionálnej úrovni.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 48
Herbert Dorfmann, Othmar Karas

Návrh smernice
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Rámec riešenia krízových situácií sa má potenciálne uplatňovať na každú inštitúciu alebo každý subjekt bez ohľadu na ich veľkosť a obchodný model, ak nástroje dostupné podľa vnútroštátneho práva nie sú primerané na riadenie ich zlyhania. V záujme zabezpečenia takéhoto výsledku by sa mali stanoviť kritériá na uplatnenie posúdenia verejného záujmu na zlyhávajúcu inštitúciu alebo zlyhávajúci subjekt. Konkrétne je potrebné objasniť, že v závislosti od konkrétnych okolností sa môžu určité funkcie inštitúcie alebo subjektu považovať za zásadné aj vtedy, ak by ich prerušenie malo vplyv na ***finančnú stabilitu alebo*** kritické služby iba na regionálnej úrovni.	(9) Rámec riešenia krízových situácií sa má potenciálne uplatňovať na každú inštitúciu alebo každý subjekt bez ohľadu na ich veľkosť a obchodný model, ak nástroje dostupné podľa vnútroštátneho práva nie sú primerané na riadenie ich ***zlyhania a ak inštitúcia nie je členom systému inštitucionálneho zabezpečenia, ktorý stanovuje primerané opatrenia na prevenciu alebo nápravu*** zlyhania. V záujme zabezpečenia takéhoto výsledku by sa mali stanoviť kritériá na uplatnenie posúdenia verejného záujmu na zlyhávajúcu inštitúciu alebo zlyhávajúci subjekt. Konkrétne je potrebné objasniť, že v závislosti od konkrétnych okolností sa môžu určité funkcie inštitúcie alebo subjektu považovať za zásadné aj vtedy, ak by ich prerušenie malo vplyv na kritické služby iba na regionálnej úrovni***, ak existuje riziko, že prerušenie týchto funkcií nakoniec spôsobí systémovú krízu***.

Or. en

Odôvodnenie

Ak je inštitúcia členom systému inštitucionálneho zabezpečenia, zvyčajne to predstavuje dostatočnú záruku pre ciele riešenia krízových situácií, takže nie je potrebné tieto inštitúcie vyčleniť na riešenie krízových situácií. Finančná stabilita ako taká môže byť len ťažko

ovplyvnená len na regionálnej úrovni. Namiesto toho by sa malo dbať na narušenie kritických funkcií na regionálnej úrovni, ktoré by v konečnom dôsledku mohlo vyústiť do systémovej krízy (ako je vymedzená v článku 2 ods. 1 bode 30 smernice BRRD).

Pozmeňujúci návrh 49
Engin Eroglu

Návrh smernice
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Rámec riešenia krízových situácií sa má potenciálne uplatňovať na každú inštitúciu alebo každý subjekt bez ohľadu na ich veľkosť a obchodný model, ak nástroje dostupné podľa vnútroštátneho práva nie sú primerané na riadenie ich zlyhania. V záujme zabezpečenia takéhoto výsledku by sa mali stanoviť kritériá na uplatnenie posúdenia verejného záujmu na zlyhávajúcu inštitúciu alebo zlyhávajúci subjekt. Konkrétne je potrebné objasniť, že v závislosti od konkrétnych okolností sa môžu určité funkcie inštitúcie alebo subjektu považovať za zásadné aj vtedy, ak by ich prerušenie malo vplyv na finančnú stabilitu alebo kritické služby iba na regionálnej úrovni.	(9) Rámec riešenia krízových situácií sa má potenciálne uplatňovať na každú inštitúciu alebo každý subjekt bez ohľadu na ich veľkosť a obchodný model, ak nástroje dostupné podľa vnútroštátneho práva nie sú primerané na riadenie ich zlyhania. V záujme zabezpečenia takéhoto výsledku by sa mali stanoviť kritériá na uplatnenie posúdenia verejného záujmu na zlyhávajúcu inštitúciu alebo zlyhávajúci subjekt. Konkrétne je potrebné objasniť, že v závislosti od konkrétnych okolností sa môžu určité funkcie inštitúcie alebo subjektu považovať za zásadné aj vtedy, ak by ich prerušenie malo vplyv na finančnú stabilitu alebo kritické služby iba na regionálnej úrovni. ***To je potrebné odlíšiť od vplyvov len na miestnej úrovni, ako sú mestá, obce, okresy alebo kraje, pretože to sotva znamená riziko pre finančnú stabilitu.***

Or. en

Odôvodnenie

Nie je zrejmé, že inštitúcie, ktoré zlyhávajú alebo pravdepodobne zlyhajú na čisto miestnej úrovni ohrozujú finančnú stabilitu v takom rozsahu, aby sa použitie nástrojov na riešenie krízových situácií javilo ako opodstatnené. Ide skôr o pravidelne menšie inštitúcie, ktorých činnosť možno nahradiť.

Pozmeňujúci návrh 50
Markus Ferber

Návrh smernice
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Rámec riešenia krízových situácií sa má potenciálne uplatňovať na každú inštitúciu alebo každý subjekt ***bez ohľadu na ich veľkosť a obchodný model***, ak nástroje dostupné podľa vnútroštátneho práva nie sú primerané na riadenie ich zlyhania. V záujme zabezpečenia takéhoto výsledku by sa mali stanoviť kritériá na uplatnenie posúdenia verejného záujmu na zlyhávajúcu inštitúciu alebo zlyhávajúci subjekt. Konkrétne je potrebné objasniť, že v závislosti od konkrétnych okolností sa môžu určité funkcie inštitúcie alebo subjektu považovať za zásadné ***aj vtedy***, ak by ich prerušenie malo vplyv na finančnú stabilitu alebo kritické služby ***iba na regionálnej úrovni***.	(9) Rámec riešenia krízových situácií sa má potenciálne uplatňovať na každú inštitúciu alebo každý subjekt, ak nástroje dostupné podľa vnútroštátneho práva nie sú primerané na riadenie ich zlyhania. V záujme zabezpečenia takéhoto výsledku by sa mali stanoviť kritériá na uplatnenie posúdenia verejného záujmu na zlyhávajúcu inštitúciu alebo zlyhávajúci subjekt. Konkrétne je potrebné objasniť, že v závislosti od konkrétnych okolností sa môžu určité funkcie inštitúcie alebo subjektu považovať za zásadné, ak by ich prerušenie malo vplyv na finančnú stabilitu alebo kritické služby.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 51
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Rámec riešenia krízových situácií sa má potenciálne uplatňovať na každú inštitúciu alebo každý subjekt bez ohľadu na ich veľkosť a obchodný model, ak nástroje dostupné podľa vnútroštátneho práva nie sú primerané na riadenie ich zlyhania. V záujme zabezpečenia takéhoto výsledku by sa mali stanoviť kritériá na uplatnenie posúdenia verejného záujmu na zlyhávajúcu inštitúciu alebo zlyhávajúci subjekt. Konkrétne je potrebné objasniť, že v závislosti od konkrétnych okolností sa	(9) Rámec riešenia krízových situácií sa má potenciálne uplatňovať na každú inštitúciu alebo každý subjekt bez ohľadu na ich veľkosť a obchodný model, ak nástroje dostupné podľa vnútroštátneho práva nie sú primerané na riadenie ich zlyhania. V záujme zabezpečenia takéhoto výsledku by sa mali stanoviť kritériá na uplatnenie posúdenia verejného záujmu na zlyhávajúcu inštitúciu alebo zlyhávajúci subjekt. Konkrétne je potrebné objasniť, že v závislosti od konkrétnych okolností sa

môžu určité funkcie inštitúcie alebo subjektu považovať za zásadné aj vtedy, ak by ich prerušenie malo vplyv na finančnú stabilitu alebo kritické služby iba na regionálnej úrovni.	môžu určité funkcie inštitúcie alebo subjektu považovať za zásadné aj vtedy, ak by ich prerušenie malo vplyv na finančnú stabilitu alebo kritické služby iba na regionálnej ***alebo odvetvovej*** úrovni.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 52
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq, Jonás Fernández

Návrh smernice
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Rámec riešenia krízových situácií sa má ***potenciálne*** uplatňovať na ***každú inštitúciu*** alebo ***každý subjekt bez ohľadu na ich veľkosť a obchodný model, ak*** nástroje dostupné podľa vnútroštátneho práva nie sú primerané ***na riadenie ich zlyhania***. V záujme zabezpečenia takéhoto výsledku by sa mali stanoviť kritériá na uplatnenie posúdenia verejného záujmu na zlyhávajúcu inštitúciu alebo zlyhávajúci subjekt. Konkrétne je potrebné objasniť, že v závislosti od konkrétnych okolností sa môžu určité funkcie inštitúcie alebo subjektu považovať za zásadné aj vtedy, ak by ich prerušenie malo vplyv na finančnú stabilitu alebo kritické služby iba na regionálnej úrovni.	(9) Rámec pre riešenie krízových situácií sa má uplatňovať na ***riadenie zlyhania každej inštitúcie*** alebo ***každého subjektu, ktorý má kladné posúdenie verejného záujmu, konkrétne v prípade, keď*** nástroje dostupné podľa vnútroštátneho práva nie sú primerané. V záujme zabezpečenia takéhoto výsledku by sa mali stanoviť kritériá na uplatnenie posúdenia verejného záujmu na ***akúkoľvek*** zlyhávajúcu inštitúciu alebo zlyhávajúci subjekt. Konkrétne je potrebné objasniť, že v závislosti od konkrétnych okolností sa môžu určité funkcie inštitúcie alebo subjektu považovať za zásadné aj vtedy, ak by ich prerušenie malo vplyv na finančnú stabilitu alebo kritické služby iba na regionálnej úrovni.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 53
Eero Heinäluoma

Návrh smernice
Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(10) Pri posudzovaní toho, či je riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu vo verejnom záujme, by sa malo prihliadať na to, že vkladatelia sú lepšie chránení, keď sa finančné prostriedky systému ochrany vkladov využívajú efektívnejšie a straty z týchto finančných prostriedkov sa minimalizujú. Preto by sa mal pri posudzovaní verejného záujmu cieľ riešenia krízových situácií spočívajúci v ochrane vkladateľov považovať za lepšie dosiahnutý pri riešení krízovej situácie, ak by možnosť konkurzného konania bola pre systém ochrany vkladov nákladnejšia.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 54
Marco Zanni, Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi

Návrh smernice
Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(10) Pri posudzovaní toho, či je riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu vo verejnom záujme, by sa malo prihliadať na to, že vkladatelia sú lepšie chránení, keď sa finančné prostriedky systému ochrany vkladov využívajú efektívnejšie a straty z týchto finančných prostriedkov sa minimalizujú. Preto by sa mal pri posudzovaní verejného záujmu cieľ riešenia krízových situácií spočívajúci v ochrane vkladateľov považovať za lepšie dosiahnutý pri riešení krízovej situácie, ak by možnosť konkurzného konania bola pre systém ochrany vkladov nákladnejšia.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 55
Irene Tinagli

Návrh smernice
Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(10) Pri posudzovaní toho, či je riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu vo verejnom záujme, by sa malo prihliadať na to, že vkladatelia sú lepšie chránení, keď sa finančné prostriedky systému ochrany vkladov využívajú efektívnejšie a straty z týchto finančných prostriedkov sa minimalizujú. Preto by sa mal pri posudzovaní verejného záujmu cieľ riešenia krízových situácií spočívajúci v ochrane vkladateľov považovať za lepšie dosiahnutý pri riešení krízovej situácie, ak by možnosť konkurzného konania bola pre systém ochrany vkladov nákladnejšia.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 56
Markus Ferber, Herbert Dorfmann

Návrh smernice
Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(10) Pri posudzovaní toho, či je riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu vo verejnom záujme, by sa malo prihliadať na to, že vkladatelia sú lepšie chránení, keď sa finančné prostriedky systému ochrany vkladov využívajú efektívnejšie a straty z týchto finančných prostriedkov sa minimalizujú. Preto by sa mal pri posudzovaní verejného záujmu cieľ riešenia krízových situácií spočívajúci v ochrane vkladateľov	***vypúšťa sa***

považovať za lepšie dosiahnutý pri riešení krízovej situácie, ak by možnosť konkurzného konania bola pre systém ochrany vkladov nákladnejšia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 57
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq, Jonás Fernández

Návrh smernice
Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(10) Pri posudzovaní toho, či je riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu vo verejnom záujme, by sa malo prihliadať na to, že vkladatelia sú lepšie chránení, keď sa finančné prostriedky systému ochrany vkladov využívajú efektívnejšie a straty z týchto finančných prostriedkov sa minimalizujú. Preto by sa ***mal*** pri posudzovaní verejného záujmu ***cieľ riešenia krízových situácií spočívajúci v ochrane*** vkladateľov považovať za lepšie ***dosiahnutý*** pri riešení krízovej situácie, ak by možnosť konkurzného konania bola pre systém ochrany vkladov nákladnejšia.	(10) Pri posudzovaní toho, či je riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu vo verejnom záujme, by sa***, okrem iného,*** malo prihliadať na to, že vkladatelia sú lepšie chránení, keď sa finančné prostriedky systému ochrany vkladov využívajú efektívnejšie a straty z týchto finančných prostriedkov sa minimalizujú. Preto by sa ***mala*** pri posudzovaní verejného záujmu ***ochrana*** vkladateľov považovať za lepšie ***dosiahnutá*** pri riešení krízovej situácie, ak by možnosť konkurzného konania bola pre systém ochrany vkladov nákladnejšia ***alebo rovnako nákladná***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 58
Engin Eroglu

Návrh smernice
Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(10) Pri posudzovaní toho, či je riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu vo verejnom záujme, by sa malo prihliadať na to, že vkladatelia sú lepšie chránení,	(10) Pri posudzovaní toho, či je riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu vo verejnom záujme, by sa malo prihliadať na to, že vkladatelia sú lepšie chránení,

keď sa finančné prostriedky systému ochrany vkladov využívajú efektívnejšie a straty z týchto finančných prostriedkov sa minimalizujú. Preto by sa mal pri posudzovaní verejného záujmu cieľ riešenia krízových situácií spočívajúci v ochrane vkladateľov považovať za lepšie dosiahnutý pri riešení krízovej situácie, ak by možnosť konkurzného konania bola pre systém ochrany vkladov nákladnejšia.	keď sa finančné prostriedky systému ochrany vkladov využívajú efektívnejšie a straty z týchto finančných prostriedkov sa minimalizujú. Preto by sa mal pri posudzovaní verejného záujmu cieľ riešenia krízových situácií spočívajúci v ochrane ***krytých*** vkladateľov považovať za lepšie dosiahnutý pri riešení krízovej situácie, ak by možnosť konkurzného konania bola pre systém ochrany vkladov nákladnejšia.

Or. en

Odôvodnenie

Pri posudzovaní verejného záujmu nie je potrebné uznávať všetky druhy vkladov. Napríklad veľké spoločnosti alebo v budúcnosti štátne orgány nepotrebujú žiadnu ochranu, ktorá by im bola poskytnutá pri všeobecnom zvýhodnení vkladateľov. Naopak, jednostupňové zaobchádzanie pravdepodobne spôsobí morálny hazard na strane vkladateľov. Z týchto dôvodov nie je opodstatnené osobitné zaobchádzanie so všetkými vkladmi, a preto by sa malo vychádzať z krytých vkladov.

Pozmeňujúci návrh 59
Roberts Zīle

Návrh smernice
Odôvodnenie 10 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(10a) Ak vnútroštátne rámce pre platobnú neschopnosť a riešenie krízových situácií porovnateľne účinne dosahujú ciele rámca, mala by sa uprednostniť možnosť, ktorou sa minimalizuje riziko pre daňových poplatníkov a hospodárstvo. Tento prístup zabezpečuje obozretný a zodpovedný postup v súlade so všeobecným cieľom ochrany záujmov daňových poplatníkov, ako aj širšej hospodárskej stability.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 60
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Pri posudzovaní toho, či je riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu vo verejnom záujme, by sa takisto malo v čo najväčšej miere prihliadať na rozdiel medzi financovaním poskytovaným prostredníctvom záchranných sietí financovaných subjektmi odvetvia (mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie alebo systémov ochrany vkladov) a financovaním poskytovaným členskými štátmi z peňazí daňových poplatníkov. Financovanie poskytované členskými štátmi so sebou nesie vyššie riziko morálneho hazardu a nižšiu motiváciu dodržiavať trhovú disciplínu. Preto by orgány pre riešenie krízových situácií mali pri posudzovaní cieľa minimálneho využívania mimoriadnej verejnej finančnej podpory uprednostňovať financovanie prostredníctvom mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie alebo systému ochrany vkladov pred financovaním prostredníctvom rovnakého objemu zdrojov z rozpočtu členských štátov.	***vypúšťa sa***

Or. en

Odôvodnenie

Vypúšťa sa, pretože text vyzýva k väčšiemu využívaniu externej záchrane pomocou vonkajších zdrojov prostredníctvom záchranných sietí v priemysle na základe nepodložených dôvodov, že by to viedlo k menšiemu morálnemu hazardu ako intervencie zo štátneho rozpočtu.

Pozmeňujúci návrh 61
Fabio Massimo Castaldo

Návrh smernice
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Pri posudzovaní toho, či je riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu vo verejnom záujme, by sa takisto malo v čo najväčšej miere prihliadať na rozdiel medzi financovaním poskytovaným prostredníctvom záchranných sietí financovaných subjektmi odvetvia (mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie alebo systémov ochrany vkladov) a financovaním poskytovaným členskými štátmi z peňazí daňových poplatníkov. Financovanie poskytované členskými štátmi so sebou nesie vyššie riziko morálneho hazardu a nižšiu motiváciu dodržiavať trhovú disciplínu. Preto by orgány pre riešenie krízových situácií mali pri posudzovaní cieľa minimálneho využívania mimoriadnej verejnej finančnej podpory uprednostňovať financovanie prostredníctvom mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie alebo systému ochrany vkladov ***pred financovaním*** prostredníctvom rovnakého objemu zdrojov z rozpočtu členských štátov.	(11) Pri posudzovaní toho, či je riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu vo verejnom záujme, by sa takisto malo v čo najväčšej miere prihliadať na rozdiel medzi financovaním poskytovaným prostredníctvom záchranných sietí financovaných subjektmi odvetvia (mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie alebo systémov ochrany vkladov) a financovaním poskytovaným členskými štátmi z peňazí daňových poplatníkov. Financovanie poskytované členskými štátmi so sebou nesie vyššie riziko morálneho hazardu a nižšiu motiváciu dodržiavať trhovú disciplínu. ***Keďže posúdenie verejného záujmu je ad hoc rozhodnutím, chýba mu transparentnosť a má negatívne dôsledky na rovnaké podmienky na vnútornom trhu.*** Preto by orgány pre riešenie krízových situácií mali pri posudzovaní cieľa minimálneho využívania mimoriadnej verejnej finančnej podpory uprednostňovať financovanie prostredníctvom mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie alebo systému ochrany vkladov ***a financovanie*** prostredníctvom rovnakého objemu zdrojov z rozpočtu členských štátov ***by sa malo zvážiť len za mimoriadnych okolností***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 62
Marco Zanni, Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi

Návrh smernice
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Pri posudzovaní toho, či je riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu vo verejnom záujme, by sa takisto malo v čo najväčšej miere prihliadať na rozdiel medzi financovaním poskytovaným prostredníctvom záchranných sietí financovaných subjektmi odvetvia (mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie alebo systémov ochrany vkladov) a financovaním poskytovaným členskými štátmi z peňazí daňových poplatníkov. Financovanie poskytované členskými štátmi so sebou nesie vyššie riziko morálneho hazardu a nižšiu motiváciu dodržiavať trhovú disciplínu. Preto by orgány pre riešenie krízových situácií mali pri posudzovaní cieľa minimálneho využívania mimoriadnej verejnej finančnej podpory uprednostňovať financovanie prostredníctvom mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie alebo systému ochrany vkladov ***pred financovaním*** prostredníctvom rovnakého objemu zdrojov z rozpočtu členských štátov.	(11) Pri posudzovaní toho, či je riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu vo verejnom záujme, by sa takisto malo v čo najväčšej miere prihliadať na rozdiel medzi financovaním poskytovaným prostredníctvom záchranných sietí financovaných subjektmi odvetvia (mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie alebo systémov ochrany vkladov) a financovaním poskytovaným členskými štátmi z peňazí daňových poplatníkov. Financovanie poskytované členskými štátmi so sebou nesie vyššie riziko morálneho hazardu a nižšiu motiváciu dodržiavať trhovú disciplínu. ***Keďže posúdenie verejného záujmu je ad hoc rozhodnutím, chýba mu transparentnosť a má negatívne dôsledky na rovnaké podmienky na vnútornom trhu.*** Preto by orgány pre riešenie krízových situácií mali pri posudzovaní cieľa minimálneho využívania mimoriadnej verejnej finančnej podpory uprednostňovať financovanie prostredníctvom mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie alebo systému ochrany vkladov ***a financovanie*** prostredníctvom rovnakého objemu zdrojov z rozpočtu členských štátov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 63
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq, Irene Tinagli

Návrh smernice
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Pri posudzovaní toho, či je riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu vo verejnom záujme, by sa takisto malo	(11) Pri posudzovaní toho, či je riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu vo verejnom záujme, by sa takisto malo

v čo najväčšej miere prihliadať na ***rozdiel medzi financovaním poskytovaným prostredníctvom*** záchranných sietí financovaných subjektmi odvetvia (mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie alebo systémov ochrany vkladov) ***a financovaním poskytovaným*** členskými štátmi z peňazí daňových poplatníkov. Financovanie poskytované členskými štátmi so sebou nesie vyššie riziko morálneho hazardu a nižšiu motiváciu dodržiavať trhovú disciplínu. Preto by orgány pre riešenie krízových situácií mali pri posudzovaní cieľa minimálneho využívania mimoriadnej verejnej finančnej podpory uprednostňovať financovanie prostredníctvom mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie alebo systému ochrany vkladov pred financovaním prostredníctvom rovnakého objemu zdrojov z rozpočtu členských štátov.

prihliadať na ***uprednostňovanie využívania*** záchranných sietí financovaných subjektmi odvetvia (mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie alebo systémov ochrany vkladov) ***namiesto financovania poskytovaného*** členskými štátmi z peňazí daňových poplatníkov. Financovanie poskytované členskými štátmi so sebou nesie vyššie riziko morálneho hazardu a nižšiu motiváciu dodržiavať trhovú disciplínu. Preto by ***Jednotná rada pre riešenie krízových situácií alebo*** orgány pre riešenie krízových situácií mali pri posudzovaní cieľa minimálneho využívania mimoriadnej verejnej finančnej podpory uprednostňovať financovanie prostredníctvom mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie alebo systému ochrany vkladov pred financovaním prostredníctvom rovnakého objemu zdrojov z rozpočtu členských štátov. ***Na tieto účely sa finančné prostriedky poskytnuté zo záchranných sietí financovaných priemyslom nepovažujú za finančné prostriedky poskytnuté z rozpočtu členského štátu.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 64
Markus Ferber, Herbert Dorfmann

Návrh smernice
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Pri posudzovaní toho, či je riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu vo verejnom záujme, by sa takisto malo v čo najväčšej miere prihliadať na rozdiel medzi financovaním poskytovaným prostredníctvom záchranných sietí financovaných subjektmi odvetvia (mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie alebo systémov ochrany vkladov) a financovaním poskytovaným	(11) Pri posudzovaní toho, či je riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu vo verejnom záujme, by sa takisto malo v čo najväčšej miere prihliadať na rozdiel medzi financovaním poskytovaným prostredníctvom záchranných sietí financovaných subjektmi odvetvia (mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie alebo systémov ochrany vkladov) a financovaním poskytovaným

členskými štátmi z peňazí daňových poplatníkov. ***Financovanie poskytované členskými štátmi so sebou nesie vyššie riziko morálneho hazardu a nižšiu motiváciu dodržiavať trhovú disciplínu.*** Preto by orgány pre riešenie krízových situácií mali pri posudzovaní cieľa minimálneho využívania mimoriadnej verejnej finančnej podpory uprednostňovať financovanie prostredníctvom mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie alebo systému ochrany vkladov pred financovaním prostredníctvom rovnakého objemu zdrojov z rozpočtu členských štátov.

členskými štátmi z peňazí daňových poplatníkov. Preto by orgány pre riešenie krízových situácií mali pri posudzovaní cieľa minimálneho využívania mimoriadnej verejnej finančnej podpory uprednostňovať financovanie prostredníctvom mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie alebo systému ochrany vkladov pred financovaním prostredníctvom rovnakého objemu zdrojov z rozpočtu členských štátov. ***To by však nemalo viesť k očakávaniam, že požiadavky na rozdelenie záťaže sa znížia, keďže rozdelenie záťaže akcionármi a veriteľmi by malo zostať primárnym zdrojom financovania.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 65
Engin Eroglu

Návrh smernice
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Pri posudzovaní toho, či je riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu vo verejnom záujme, by sa takisto malo v čo najväčšej miere prihliadať na rozdiel medzi financovaním poskytovaným prostredníctvom záchranných sietí financovaných subjektmi odvetvia (mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie alebo systémov ochrany vkladov) a financovaním poskytovaným členskými štátmi z peňazí daňových poplatníkov. ***Financovanie poskytované členskými štátmi so sebou nesie vyššie riziko morálneho hazardu a nižšiu motiváciu dodržiavať trhovú disciplínu.*** Preto by orgány pre riešenie krízových situácií mali pri posudzovaní cieľa minimálneho využívania mimoriadnej verejnej finančnej podpory uprednostňovať financovanie prostredníctvom	(11) Pri posudzovaní toho, či je riešenie krízovej situácie inštitúcie alebo subjektu vo verejnom záujme, by sa takisto malo v čo najväčšej miere prihliadať na rozdiel medzi financovaním poskytovaným prostredníctvom záchranných sietí financovaných subjektmi odvetvia (mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie alebo systémov ochrany vkladov) a financovaním poskytovaným členskými štátmi z peňazí daňových poplatníkov. Preto by orgány pre riešenie krízových situácií mali pri posudzovaní cieľa minimálneho využívania mimoriadnej verejnej finančnej podpory uprednostňovať financovanie prostredníctvom mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie alebo systému ochrany vkladov pred financovaním prostredníctvom rovnakého

mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie alebo systému ochrany vkladov pred financovaním prostredníctvom rovnakého objemu zdrojov z rozpočtu členských štátov.	objemu zdrojov z rozpočtu členských štátov. ***Primárnym zdrojom financovania však musí zostať rozdelenie bremena medzi akcionárov a veriteľov.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 66
Luděk Niedermayer

Návrh smernice
Odôvodnenie 11 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(11a) Mimoriadna verejná finančná podpora inštitúciám a subjekty poskytovaná členskými štátmi z peňazí daňových poplatníkov alebo z iných štátny zdrojov by sa mala poskytovať, ak vôbec, len za mimoriadnych okolností systémovej povahy alebo okolností, ktoré sa týkajú veľmi veľkých hospodárskych otrasov, pretože predstavuje značnú záťaž pre verejné financie a narúša rovnaké podmienky na vnútornom trhu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 67
Irene Tinagli

Návrh smernice
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) S cieľom zaistiť čo najúčinnejšie dosiahnutie cieľov riešenia krízových situácií by mal byť výsledok posúdenia verejného záujmu negatívny iba vtedy, ak by sa likvidáciou zlyhávajúcej inštitúcie alebo zlyhávajúceho subjektu v rámci bežného konkurzného konania dosiahli	***vypúšťa sa***

ciele riešenia krízových situácií účinnejšie, a nielen v rovnakom rozsahu ako v prípade riešenia krízovej situácie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 68
Marco Zanni, Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi

Návrh smernice
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) S cieľom zaistiť čo najúčinnejšie dosiahnutie cieľov riešenia krízových situácií by mal byť výsledok posúdenia verejného záujmu negatívny iba vtedy, ak by sa likvidáciou zlyhávajúcej inštitúcie alebo zlyhávajúceho subjektu v rámci bežného konkurzného konania dosiahli ciele riešenia krízových situácií účinnejšie, a nielen v rovnakom rozsahu ako v prípade riešenia krízovej situácie.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 69
Eero Heinäluoma

Návrh smernice
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) S cieľom zaistiť čo najúčinnejšie dosiahnutie cieľov riešenia krízových situácií by mal byť výsledok posúdenia verejného záujmu negatívny iba vtedy, ak by sa likvidáciou zlyhávajúcej inštitúcie alebo zlyhávajúceho subjektu v rámci bežného konkurzného konania dosiahli ciele riešenia krízových situácií účinnejšie, a nielen v rovnakom rozsahu	***vypúšťa sa***

ako v prípade riešenia krízovej situácie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 70
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq, Jonás Fernández

Návrh smernice
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) S cieľom zaistiť čo najúčinnejšie dosiahnutie cieľov riešenia krízových situácií by ***mal byť výsledok posúdenia*** verejného záujmu ***negatívny iba vtedy, ak*** by sa likvidáciou zlyhávajúcej inštitúcie alebo zlyhávajúceho subjektu v rámci bežného konkurzného konania dosiahli ciele riešenia krízových situácií účinnejšie, a nielen v rovnakom rozsahu ***ako v prípade riešenia krízovej situácie***.	(12) S cieľom zaistiť čo najúčinnejšie dosiahnutie cieľov riešenia krízových situácií by ***sa pri posúdení*** verejného záujmu ***malo zvážiť, či*** by sa likvidáciou zlyhávajúcej inštitúcie alebo zlyhávajúceho subjektu v rámci bežného konkurzného konania dosiahli ciele riešenia krízových situácií účinnejšie, ***než riešením krízovej situácie,*** a nielen v rovnakom rozsahu. ***V tomto posúdení by sa mali zohľadniť náklady súvisiace s vyplatením prostriedkov zo systému ochrany vkladov, ako je obdobie potrebné na vymáhanie majetku a strata príjmu počas procesu***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 71
Herbert Dorfmann, Othmar Karas

Návrh smernice
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) S cieľom zaistiť čo najúčinnejšie dosiahnutie cieľov riešenia krízových situácií by mal byť výsledok posúdenia verejného záujmu negatívny ***iba*** vtedy, ak by sa likvidáciou zlyhávajúcej inštitúcie alebo zlyhávajúceho subjektu v rámci bežného konkurzného konania dosiahli ciele riešenia krízových situácií ***účinnejšie,***	(12) S cieľom zaistiť čo najúčinnejšie dosiahnutie cieľov riešenia krízových situácií by mal byť výsledok posúdenia verejného záujmu negatívny vtedy, ak by sa likvidáciou zlyhávajúcej inštitúcie alebo zlyhávajúceho subjektu v rámci bežného konkurzného konania dosiahli ciele riešenia krízových situácií v rovnakom

a nielen v rovnakom rozsahu ako v prípade riešenia krízovej situácie.

rozsahu ako v prípade riešenia krízovej situácie.

Or. en

Odôvodnenie

Neexistuje žiadny zjavný dôvod, prečo by sa z dvoch možností, ktoré rovnako dosahujú ciele vyrovnania, mala vždy vylúčiť jedna možnosť. Zdá sa to byť svojvoľné aj z právneho hľadiska, ktoré musí zákonodarca zvážiť.

Pozmeňujúci návrh 72
Engin Eroglu

Návrh smernice
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) S cieľom zaistiť čo najúčinnejšie dosiahnutie cieľov riešenia krízových situácií by mal byť výsledok posúdenia verejného záujmu negatívny ***iba*** vtedy, ak by sa likvidáciou zlyhávajúcej inštitúcie alebo zlyhávajúceho subjektu v rámci bežného konkurzného konania dosiahli ciele riešenia krízových situácií ***účinnejšie, a nielen*** v rovnakom rozsahu ako v prípade riešenia krízovej situácie.	(12) S cieľom zaistiť čo najúčinnejšie dosiahnutie cieľov riešenia krízových situácií by mal byť výsledok posúdenia verejného záujmu negatívny vtedy, ak by sa likvidáciou zlyhávajúcej inštitúcie alebo zlyhávajúceho subjektu v rámci bežného konkurzného konania dosiahli ciele riešenia krízových situácií v rovnakom rozsahu ako v prípade riešenia krízovej situácie.

Or. en

Odôvodnenie

Neexistuje dôvod, prečo by likvidácia v rámci bežného konkurzného konania mala byť možná len vtedy, ak by bola účinnejšia ako riešenie krízovej situácie. Zdá sa to byť svojvoľné aj z právneho hľadiska, čo by sa malo zvážiť.

Pozmeňujúci návrh 73
Markus Ferber

Návrh smernice
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) S cieľom zaistiť čo najúčinnejšie dosiahnutie cieľov riešenia krízových situácií by mal byť výsledok posúdenia verejného záujmu negatívny ***iba*** vtedy, ak by sa likvidáciou zlyhávajúcej inštitúcie alebo zlyhávajúceho subjektu v rámci bežného konkurzného konania dosiahli ciele riešenia krízových situácií ***účinnejšie, a nielen*** v rovnakom rozsahu ako v prípade riešenia krízovej situácie.	(12) S cieľom zaistiť čo najúčinnejšie dosiahnutie cieľov riešenia krízových situácií by mal byť výsledok posúdenia verejného záujmu negatívny vtedy, ak by sa likvidáciou zlyhávajúcej inštitúcie alebo zlyhávajúceho subjektu v rámci bežného konkurzného konania dosiahli ciele riešenia krízových situácií v rovnakom rozsahu ako v prípade riešenia krízovej situácie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 74
Joachim Schuster

Návrh smernice
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) S cieľom zaistiť čo najúčinnejšie dosiahnutie cieľov riešenia krízových situácií by ***mal byť výsledok posúdenia*** verejného záujmu ***negatívny iba vtedy, ak*** by sa likvidáciou zlyhávajúcej inštitúcie alebo zlyhávajúceho subjektu v rámci bežného konkurzného konania dosiahli ciele riešenia krízových situácií ***účinnejšie, a nielen*** v rovnakom rozsahu ako v prípade riešenia krízovej situácie.	(12) S cieľom zaistiť čo najúčinnejšie dosiahnutie cieľov riešenia krízových situácií by ***sa pri posudzovaní*** verejného záujmu ***malo zvážiť, či*** by sa likvidáciou zlyhávajúcej inštitúcie alebo zlyhávajúceho subjektu v rámci bežného konkurzného konania dosiahli ciele riešenia krízových situácií v rovnakom rozsahu ako v prípade riešenia krízovej situácie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 75
Engin Eroglu

Návrh smernice
Odôvodnenie 12 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(12a) Všetky zmeny v súvislosti s posúdením verejného záujmu majú orgánom pre riešenie krízových situácií umožniť uplatniť nástroje na riešenie krízových situácií stredne veľkých alebo menej významných inštitúcií len v konkrétnom individuálnom prípade a v prípade výnimočných okolností. Orgány pre riešenie krízových situácií by nemali byť nútené uplatňovať nástroje riešenia krízových situácií na väčšinu týchto inštitúcií.

Or. en

Odôvodnenie

Toto objasnenie je nevyhnutné, aby sa predišlo nedorozumeniu, že všetky stredne veľké a menšie inštitúcie majú byť teraz určené na riešenie krízových situácií. Orgány pre riešenie krízových situácií by mali mať možnosť zvážiť túto možnosť len v prípade závažných okolností.

Pozmeňujúci návrh 76
Roberts Zīle

Návrh smernice
Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(16) Príslušné orgány by mali byť splnomocnené odňať povolenie inštitúcii alebo subjektu výhradne na základe toho, že inštitúcia alebo subjekt zlyháva alebo pravdepodobne zlyhá a ich krízová situácia sa nerieši. Príslušné orgány by mali mať možnosť odňať povolenie na podporu cieľa likvidácie inštitúcie alebo subjektu v súlade s vnútroštátnym právom, a to najmä v prípadoch, keď nie je možné začať dostupné postupy podľa vnútroštátneho práva vtedy, keď sa určí, že inštitúcia alebo subjekt zlyháva alebo pravdepodobne zlyhá, pričom to platí aj pre prípady, keď inštitúcia alebo subjekt ešte podľa súvahy	(16) Príslušné orgány by mali byť splnomocnené odňať povolenie inštitúcii alebo subjektu výhradne na základe toho, že inštitúcia alebo subjekt zlyháva alebo pravdepodobne zlyhá***, že neexistujú žiadne alternatívy, ako predísť zlyhaniu,*** a ich krízová situácia sa nerieši. Príslušné orgány by mali mať možnosť odňať povolenie na podporu cieľa likvidácie inštitúcie alebo subjektu v súlade s vnútroštátnym právom, a to najmä v prípadoch, keď nie je možné začať dostupné postupy podľa vnútroštátneho práva vtedy, keď sa určí, že inštitúcia alebo subjekt zlyháva alebo pravdepodobne

nevykazuje platobnú neschopnosť. V záujme lepšieho zabezpečenia dosiahnutia cieľa likvidácie inštitúcie alebo subjektu by mali členské štáty zaistiť, aby odňatie povolenia príslušným orgánom takisto patrilo medzi možné podmienky na začatie aspoň jedného postupu podľa vnútroštátneho práva, ktorý sa vzťahuje na zlyhávajúce inštitúcie alebo subjekty alebo inštitúcie a subjekty, ktoré pravdepodobne zlyhajú, ale ktorých krízová situácia sa nerieši.

zlyhá, pričom to platí aj pre prípady, keď inštitúcia alebo subjekt ešte podľa súvahy nevykazuje platobnú neschopnosť. V záujme lepšieho zabezpečenia dosiahnutia cieľa likvidácie inštitúcie alebo subjektu by mali členské štáty zaistiť, aby odňatie povolenia príslušným orgánom takisto patrilo medzi možné podmienky na začatie aspoň jedného postupu podľa vnútroštátneho práva, ktorý sa vzťahuje na zlyhávajúce inštitúcie alebo subjekty alebo inštitúcie a subjekty, ktoré pravdepodobne zlyhajú, ale ktorých krízová situácia sa nerieši.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 77
Engin Eroglu

Návrh smernice
Odôvodnenie 17

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(17) Zo skúseností získaných pri vykonávaní smernice 2014/59/EÚ, nariadenia (EÚ) č. 806/2014 a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/49/EÚ[31] vyplýva, že je potrebné špecifikovať ďalšie podmienky, za ktorých možno výnimočne povoliť opatrenia preventívnej povahy, ktoré sa považujú za mimoriadnu verejnú finančnú podporu. S cieľom minimalizovať narušenia hospodárskej súťaže vyplývajúce z rozdielnej povahy systémov ochrany vkladov v Únii by sa mali výnimočne povoliť intervencie zo systémov ochrany vkladov v súvislosti s preventívnymi opatreniami zlučiteľnými so smernicou 2014/49/EÚ, ktoré sa považujú za mimoriadnu verejnú finančnú podporu, ak prijímajúca inštitúcia alebo prijímajúci subjekt nespĺňajú ani jednu z podmienok na to, aby sa považovali za zlyhávajúce alebo také, ktoré pravdepodobne zlyhajú.	(17) Zo skúseností získaných pri vykonávaní smernice 2014/59/EÚ, nariadenia (EÚ) č. 806/2014 a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/49/EÚ ***a bez toho, aby bola dotknutá otázka, či preventívne opatrenie predstavuje v prvom rade mimoriadnu verejnú finančnú podporu*** vyplýva, že je potrebné špecifikovať ďalšie podmienky, za ktorých možno výnimočne povoliť opatrenia preventívnej povahy, ktoré sa považujú za mimoriadnu verejnú finančnú podporu. S cieľom minimalizovať narušenia hospodárskej súťaže vyplývajúce z rozdielnej povahy systémov ochrany vkladov v Únii by sa mali výnimočne povoliť intervencie zo systémov ochrany vkladov v súvislosti s preventívnymi opatreniami zlučiteľnými so smernicou 2014/49/EÚ, ktoré sa považujú za mimoriadnu verejnú finančnú podporu, ak prijímajúca inštitúcia alebo prijímajúci

Malo by sa zabezpečiť, aby sa preventívne opatrenia prijímali s dostatočným časovým predstihom. Európska centrálna banka (ECB) v súčasnosti určuje platobnú schopnosť inštitúcie alebo subjektu na účely preventívnej rekapitalizácie na základe posúdenia orientovaného na budúcnosť, pri ktorom sa určuje, či dokáže inštitúcia alebo subjekt v nasledujúcich 12 mesiacoch dodržať požiadavky na vlastné zdroje stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013[32] alebo v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2033[33] a dodatočnú požiadavku na vlastné zdroje stanovenú v smernici 2013/36/EÚ alebo smernici (EÚ) 2019/2034. Uvedená prax by sa mala stanovovať v smernici 2014/59/EÚ. Okrem toho pri riešení príčin možných finančných ťažkostí, ktorým čelia inštitúcie a subjekty, a pri predchádzaní ich zlyhaniu môžu byť účinné a efektívne aj opatrenia na riešenie aktív so zníženou hodnotou, ako sú subjekty pre správu aktív alebo systémy zaručenia aktív, ktoré tak môžu predstavovať významné preventívne opatrenia. Preto by sa malo špecifikovať, že takéto preventívne opatrenia môžu mať podobu opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou.

subjekt nespĺňajú ani jednu z podmienok na to, aby sa považovali za zlyhávajúce alebo také, ktoré pravdepodobne zlyhajú. Malo by sa zabezpečiť, aby sa preventívne opatrenia prijímali s dostatočným časovým predstihom. Európska centrálna banka (ECB) v súčasnosti určuje platobnú schopnosť inštitúcie alebo subjektu na účely preventívnej rekapitalizácie na základe posúdenia orientovaného na budúcnosť, pri ktorom sa určuje, či dokáže inštitúcia alebo subjekt v nasledujúcich 12 mesiacoch dodržať požiadavky na vlastné zdroje stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013[32] alebo v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2033[33] a dodatočnú požiadavku na vlastné zdroje stanovenú v smernici 2013/36/EÚ alebo smernici (EÚ) 2019/2034. Uvedená prax by sa mala stanovovať v smernici 2014/59/EÚ. Okrem toho pri riešení príčin možných finančných ťažkostí, ktorým čelia inštitúcie a subjekty, a pri predchádzaní ich zlyhaniu môžu byť účinné a efektívne aj opatrenia na riešenie aktív so zníženou hodnotou, ako sú subjekty pre správu aktív alebo systémy zaručenia aktív, ktoré tak môžu predstavovať významné preventívne opatrenia. Preto by sa malo špecifikovať, že takéto preventívne opatrenia môžu mať podobu opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou.

---

[31] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/49/EÚ zo 16. apríla 2014 o systémoch ochrany vkladov (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 149).

[32] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 1).

[33] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2033 z 27. novembra

[31] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/49/EÚ zo 16. apríla 2014 o systémoch ochrany vkladov (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 149).

[32] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 1).

[33] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2033 z 27. novembra

2019 o prudenciálnych požiadavkách na investičné spoločnosti a o zmene nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 575/2013, (EÚ) č. 600/2014 a (EÚ) č. 806/2014 (Ú. v. EÚ L 314, 5.12.2019, s. 1).	2019 o prudenciálnych požiadavkách na investičné spoločnosti a o zmene nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 575/2013, (EÚ) č. 600/2014 a (EÚ) č. 806/2014 (Ú. v. EÚ L 314, 5.12.2019, s. 1).

Or. en

Odôvodnenie

Je potrebné objasniť, že cieľom žiadneho z novozavedených pravidiel o štátnej pomoci, najmä článku 32c návrhu smernice BRRD, nie je klasifikovať preventívne opatrenia ako štátnu pomoc. Preto je potrebné objasniť, že táto otázka zostáva nedotknutá.

Pozmeňujúci návrh 78
Marco Zanni, Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi

Návrh smernice
Odôvodnenie 17

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(17) Zo skúseností získaných pri vykonávaní smernice 2014/59/EÚ, nariadenia (EÚ) č. 806/2014 a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/49/EÚ***[31]*** vyplýva, že je potrebné špecifikovať ďalšie podmienky, za ktorých možno výnimočne povoliť opatrenia preventívnej povahy, ktoré sa považujú za mimoriadnu verejnú finančnú podporu. S cieľom minimalizovať narušenia hospodárskej súťaže vyplývajúce z rozdielnej povahy systémov ochrany vkladov v Únii by sa mali výnimočne povoliť intervencie zo systémov ochrany vkladov v súvislosti s preventívnymi opatreniami zlučiteľnými so smernicou 2014/49/EÚ, ktoré sa považujú za mimoriadnu verejnú finančnú podporu, ak prijímajúca inštitúcia alebo prijímajúci subjekt ***nespĺňajú ani jednu z podmienok na to, aby sa považovali*** za zlyhávajúce alebo také, ktoré pravdepodobne zlyhajú. Malo by sa zabezpečiť, aby sa preventívne opatrenia prijímali s dostatočným časovým predstihom. Európska centrálna banka	(17) Zo skúseností získaných pri vykonávaní smernice 2014/59/EÚ, nariadenia (EÚ) č. 806/2014 a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/49/EÚ vyplýva, že je potrebné špecifikovať ďalšie podmienky, za ktorých možno výnimočne povoliť opatrenia preventívnej povahy, ktoré sa považujú za mimoriadnu verejnú finančnú podporu. S cieľom minimalizovať narušenia hospodárskej súťaže vyplývajúce z rozdielnej povahy systémov ochrany vkladov v Únii by sa mali výnimočne povoliť intervencie zo systémov ochrany vkladov v súvislosti s preventívnymi opatreniami zlučiteľnými so smernicou 2014/49/EÚ, ktoré sa považujú za mimoriadnu verejnú finančnú podporu, ak prijímajúca inštitúcia alebo prijímajúci subjekt ***neboli vyhlásené*** za zlyhávajúce alebo také, ktoré pravdepodobne zlyhajú. Malo by sa zabezpečiť, aby sa preventívne opatrenia prijímali s dostatočným časovým predstihom. Európska centrálna banka (ECB) v súčasnosti určuje platobnú

(ECB) v súčasnosti určuje platobnú schopnosť inštitúcie alebo subjektu na účely preventívnej rekapitalizácie na základe posúdenia orientovaného na budúcnosť, pri ktorom sa určuje, či dokáže inštitúcia alebo subjekt v nasledujúcich 12 mesiacoch dodržať požiadavky na vlastné zdroje stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013[32] alebo v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2033[33] a dodatočnú požiadavku na vlastné zdroje stanovenú v smernici 2013/36/EÚ alebo smernici (EÚ) 2019/2034. Uvedená prax by sa mala ***stanovovať'*** v smernici 2014/59/EÚ. Okrem toho pri riešení príčin možných finančných ťažkostí, ktorým čelia inštitúcie a subjekty, a pri predchádzaní ich zlyhaniu môžu byť účinné a efektívne aj opatrenia na riešenie aktív so zníženou hodnotou, ako sú subjekty pre správu aktív alebo systémy zaručenia aktív, ktoré tak môžu predstavovať významné preventívne opatrenia. Preto by sa malo špecifikovať, že takéto preventívne opatrenia môžu mať podobu opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou.

schopnosť inštitúcie alebo subjektu na účely preventívnej rekapitalizácie na základe posúdenia orientovaného na budúcnosť, pri ktorom sa určuje, či dokáže inštitúcia alebo subjekt v nasledujúcich 12 mesiacoch dodržať požiadavky na vlastné zdroje stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 alebo v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2033 a dodatočnú požiadavku na vlastné zdroje stanovenú v smernici 2013/36/EÚ alebo smernici (EÚ) 2019/2034. Uvedená prax by sa mala ***revidovať'*** v smernici 2014/59/EÚ. Okrem toho pri riešení príčin možných finančných ťažkostí, ktorým čelia inštitúcie a subjekty, a pri predchádzaní ich zlyhaniu môžu byť účinné a efektívne aj opatrenia na riešenie aktív so zníženou hodnotou, ako sú subjekty pre správu aktív alebo systémy zaručenia aktív, ktoré tak môžu predstavovať významné preventívne opatrenia. Preto by sa malo špecifikovať, že takéto preventívne opatrenia môžu mať podobu opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou.

---

[31] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/49/EÚ zo 16. apríla 2014 o systémoch ochrany vkladov (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 149).

[32] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 1).

[33] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2033 z 27. novembra 2019 o prudenciálnych požiadavkách na investičné spoločnosti a o zmene nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 575/2013, (EÚ) č. 600/2014 a (EÚ) č. 806/2014 (Ú. v. EÚ L 314, 5.12.2019, s. 1).

---

[31] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/49/EÚ zo 16. apríla 2014 o systémoch ochrany vkladov (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 149).

[32] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 1).

[33] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2033 z 27. novembra 2019 o prudenciálnych požiadavkách na investičné spoločnosti a o zmene nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 575/2013, (EÚ) č. 600/2014 a (EÚ) č. 806/2014 (Ú. v. EÚ L 314, 5.12.2019, s. 1).

Pozmeňujúci návrh 79
Irene Tinagli

Návrh smernice
Odôvodnenie 17

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(17) Zo skúseností získaných pri vykonávaní smernice 2014/59/EÚ, nariadenia (EÚ) č. 806/2014 a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/49/EÚ[31] vyplýva, že je potrebné špecifikovať ďalšie podmienky, za ktorých možno výnimočne povoliť opatrenia preventívnej povahy, ktoré sa považujú za mimoriadnu verejnú finančnú podporu. S cieľom minimalizovať narušenia hospodárskej súťaže vyplývajúce z rozdielnej povahy systémov ochrany vkladov v Únii by sa mali výnimočne povoliť intervencie zo systémov ochrany vkladov v súvislosti s preventívnymi opatreniami zlučiteľnými so smernicou 2014/49/EÚ, ktoré sa považujú za mimoriadnu verejnú finančnú podporu, ak prijímajúca inštitúcia alebo prijímajúci subjekt ***nespĺňajú ani jednu z podmienok na to, aby sa považovali*** za zlyhávajúce alebo také, ktoré pravdepodobne zlyhajú. Malo by sa zabezpečiť, aby sa preventívne opatrenia prijímali s dostatočným časovým predstihom. Európska centrálna banka (ECB) v súčasnosti určuje platobnú schopnosť inštitúcie alebo subjektu na účely preventívnej rekapitalizácie na základe posúdenia orientovaného na budúcnosť, pri ktorom sa určuje, či dokáže inštitúcia alebo subjekt v nasledujúcich 12 mesiacoch dodržať požiadavky na vlastné zdroje stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013[32] alebo v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2033[33] a dodatočnú požiadavku na	(17) Zo skúseností získaných pri vykonávaní smernice 2014/59/EÚ, nariadenia (EÚ) č. 806/2014 a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/49/EÚ[31] vyplýva, že je potrebné špecifikovať ďalšie podmienky, za ktorých možno výnimočne povoliť opatrenia preventívnej povahy, ktoré sa považujú za mimoriadnu verejnú finančnú podporu. S cieľom minimalizovať narušenia hospodárskej súťaže vyplývajúce z rozdielnej povahy systémov ochrany vkladov v Únii by sa mali výnimočne povoliť intervencie zo systémov ochrany vkladov v súvislosti s preventívnymi opatreniami zlučiteľnými so smernicou 2014/49/EÚ, ktoré sa považujú za mimoriadnu verejnú finančnú podporu, ak prijímajúca inštitúcia alebo prijímajúci subjekt ***neboli vyhlásené*** za zlyhávajúce alebo také, ktoré pravdepodobne zlyhajú. Malo by sa zabezpečiť, aby sa preventívne opatrenia prijímali s dostatočným časovým predstihom. Európska centrálna banka (ECB) v súčasnosti určuje platobnú schopnosť inštitúcie alebo subjektu na účely preventívnej rekapitalizácie na základe posúdenia orientovaného na budúcnosť, pri ktorom sa určuje, či dokáže inštitúcia alebo subjekt v nasledujúcich 12 mesiacoch dodržať požiadavky na vlastné zdroje stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013[32] alebo v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2033[33] a dodatočnú požiadavku na vlastné zdroje stanovenú v smernici

vlastné zdroje stanovenú v smernici 2013/36/EÚ alebo smernici (EÚ) 2019/2034. Uvedená prax by sa mala ***stanovovať'*** v smernici 2014/59/EÚ. Okrem toho pri riešení príčin možných finančných ťažkostí, ktorým čelia inštitúcie a subjekty, a pri predchádzaní ich zlyhaniu môžu byť účinné a efektívne aj opatrenia na riešenie aktív so zníženou hodnotou, ako sú subjekty pre správu aktív alebo systémy zaručenia aktív, ktoré tak môžu predstavovať významné preventívne opatrenia. Preto by sa malo špecifikovať, že takéto preventívne opatrenia môžu mať podobu opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou.	2013/36/EÚ alebo smernici (EÚ) 2019/2034. Uvedená prax by sa mala ***revidovať'*** v smernici 2014/59/EÚ. Okrem toho pri riešení príčin možných finančných ťažkostí, ktorým čelia inštitúcie a subjekty, a pri predchádzaní ich zlyhaniu môžu byť účinné a efektívne aj opatrenia na riešenie aktív so zníženou hodnotou, ako sú subjekty pre správu aktív alebo systémy zaručenia aktív, ktoré tak môžu predstavovať významné preventívne opatrenia. Preto by sa malo špecifikovať, že takéto preventívne opatrenia môžu mať podobu opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou.
[31] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/49/EÚ zo 16. apríla 2014 o systémoch ochrany vkladov (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 149).	[31] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/49/EÚ zo 16. apríla 2014 o systémoch ochrany vkladov (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 149).
[32] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 1).	[32] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 1).
[33] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2033 z 27. novembra 2019 o prudenciálnych požiadavkách na investičné spoločnosti a o zmene nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 575/2013, (EÚ) č. 600/2014 a (EÚ) č. 806/2014 (Ú. v. EÚ L 314, 5.12.2019, s. 1).	[33] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2033 z 27. novembra 2019 o prudenciálnych požiadavkách na investičné spoločnosti a o zmene nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 575/2013, (EÚ) č. 600/2014 a (EÚ) č. 806/2014 (Ú. v. EÚ L 314, 5.12.2019, s. 1).
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 80
Marco Zanni, Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi

Návrh smernice
Odôvodnenie 18

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(18) V záujme zachovania trhovej disciplíny, ochrany verejných finančných prostriedkov a zabránenia narušeniam hospodárskej súťaže by mali preventívne opatrenia naďalej predstavovať výnimku a mali by sa uplatňovať len pri riešení situácií závažného narušenia trhu alebo zachovania finančnej stability. Okrem toho by sa preventívne opatrenia nemali využívať na riešenie vzniknutých alebo pravdepodobných strát. Najspoľahlivejším nástrojom na určenie vzniknutých strát alebo strát, ktoré pravdepodobne vzniknú, je preskúmanie kvality aktív ECB, európskym orgánom dohľadu (Európskym orgánom pre bankovníctvo) (EBA), stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010[34], alebo príslušnými vnútroštátnymi orgánmi. Príslušné orgány by mali toto preskúmanie využiť na určenie vzniknutých strát alebo strát, ktoré pravdepodobne vzniknú, ak ho možno uskutočniť v primeranom časovom rámci. Ak to nie je možné, príslušné orgány by mali určiť vzniknuté straty alebo straty, ktoré pravdepodobne vzniknú, najspoľahlivejším možným spôsobom za prevládajúcich okolností, v prípade potreby aj na základe kontrol na mieste.	(18) V záujme zachovania trhovej disciplíny, ochrany verejných finančných prostriedkov a zabránenia narušeniam hospodárskej súťaže by mali preventívne opatrenia naďalej predstavovať výnimku a mali by sa uplatňovať len pri riešení situácií závažného narušenia trhu alebo zachovania finančnej stability. Okrem toho by sa preventívne opatrenia nemali využívať na riešenie vzniknutých alebo pravdepodobných strát***, pokiaľ sa v rámci štátnej pomoci Únie neurobí výnimka z požiadavky na rozdelenie záťaže***. Najspoľahlivejším nástrojom na určenie vzniknutých strát alebo strát, ktoré pravdepodobne vzniknú, je preskúmanie kvality aktív ECB, európskym orgánom dohľadu (Európskym orgánom pre bankovníctvo) (EBA), stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010[34], alebo príslušnými vnútroštátnymi orgánmi. Príslušné orgány by mali toto preskúmanie využiť na určenie vzniknutých strát alebo strát, ktoré pravdepodobne vzniknú, ak ho možno uskutočniť v primeranom časovom rámci. Ak to nie je možné, príslušné orgány by mali určiť vzniknuté straty alebo straty, ktoré pravdepodobne vzniknú, najspoľahlivejším možným spôsobom za prevládajúcich okolností, v prípade potreby aj na základe kontrol na mieste.
[34] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/78/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 12).	[34] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/78/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 12).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 81
Irene Tinagli

Návrh smernice
Odôvodnenie 18

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(18) V záujme zachovania trhovej disciplíny, ochrany verejných finančných prostriedkov a zabránenia narušeniam hospodárskej súťaže by mali preventívne opatrenia naďalej predstavovať výnimku a mali by sa uplatňovať len pri riešení situácií závažného narušenia trhu alebo zachovania finančnej stability. Okrem toho by sa preventívne opatrenia nemali využívať na riešenie vzniknutých alebo pravdepodobných strát. Najspoľahlivejším nástrojom na určenie vzniknutých strát alebo strát, ktoré pravdepodobne vzniknú, je preskúmanie kvality aktív ECB, európskym orgánom dohľadu (Európskym orgánom pre bankovníctvo) (EBA), stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010[34], alebo príslušnými vnútroštátnymi orgánmi. Príslušné orgány by mali toto preskúmanie využiť na určenie vzniknutých strát alebo strát, ktoré pravdepodobne vzniknú, ak ho možno uskutočniť v primeranom časovom rámci. Ak to nie je možné, príslušné orgány by mali určiť vzniknuté straty alebo straty, ktoré pravdepodobne vzniknú, najspoľahlivejším možným spôsobom za prevládajúcich okolností, v prípade potreby aj na základe kontrol na mieste.	(18) V záujme zachovania trhovej disciplíny, ochrany verejných finančných prostriedkov a zabránenia narušeniam hospodárskej súťaže by mali preventívne opatrenia naďalej predstavovať výnimku a mali by sa uplatňovať len pri riešení situácií závažného narušenia trhu alebo zachovania finančnej stability. Okrem toho by sa preventívne opatrenia nemali využívať na riešenie vzniknutých alebo pravdepodobných strát***, pokiaľ rámec štátnej pomoci Únie neumožňuje výnimku z požiadavky na rozdelenie záťaže***. Najspoľahlivejším nástrojom na určenie vzniknutých strát alebo strát, ktoré pravdepodobne vzniknú, je preskúmanie kvality aktív ECB, európskym orgánom dohľadu (Európskym orgánom pre bankovníctvo) (EBA), stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010[34], alebo príslušnými vnútroštátnymi orgánmi. Príslušné orgány by mali toto preskúmanie využiť na určenie vzniknutých strát alebo strát, ktoré pravdepodobne vzniknú, ak ho možno uskutočniť v primeranom časovom rámci. Ak to nie je možné, príslušné orgány by mali určiť vzniknuté straty alebo straty, ktoré pravdepodobne vzniknú, najspoľahlivejším možným spôsobom za prevládajúcich okolností, v prípade potreby aj na základe kontrol na mieste.
[34] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/78/ES	[34] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/78/ES

(Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 12).

(Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 12).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 82
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq, Irene Tinagli

Návrh smernice
Odôvodnenie 18

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(18) V záujme zachovania trhovej disciplíny, ochrany verejných finančných prostriedkov a zabránenia narušeniam hospodárskej súťaže by mali preventívne opatrenia naďalej predstavovať výnimku a mali by sa uplatňovať len pri riešení situácií závažného narušenia trhu alebo zachovania finančnej stability. Okrem toho by sa preventívne opatrenia nemali využívať na riešenie vzniknutých alebo pravdepodobných strát. Najspoľahlivejším nástrojom na určenie vzniknutých strát alebo strát, ktoré pravdepodobne vzniknú, je preskúmanie kvality aktív ECB, európskym orgánom dohľadu (Európskym orgánom pre bankovníctvo) (EBA), stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010[34], alebo príslušnými vnútroštátnymi orgánmi. Príslušné orgány by mali toto preskúmanie využiť na určenie vzniknutých strát alebo strát, ktoré pravdepodobne vzniknú, ak ho možno uskutočniť v primeranom časovom rámci. Ak to nie je možné, príslušné orgány by mali určiť vzniknuté straty alebo straty, ktoré pravdepodobne vzniknú, najspoľahlivejším možným spôsobom za prevládajúcich okolností, v prípade potreby aj na základe kontrol na mieste.	(18) V záujme zachovania trhovej disciplíny, ochrany verejných finančných prostriedkov a zabránenia narušeniam hospodárskej súťaže by mali preventívne opatrenia naďalej predstavovať výnimku a mali by sa uplatňovať len pri riešení situácií závažného narušenia trhu alebo zachovania finančnej stability***, najmä v prípade systémovej krízy***. Okrem toho by sa preventívne opatrenia nemali využívať na riešenie vzniknutých alebo pravdepodobných strát. Najspoľahlivejším nástrojom na určenie vzniknutých strát alebo strát, ktoré pravdepodobne vzniknú, je preskúmanie kvality aktív ECB, európskym orgánom dohľadu (Európskym orgánom pre bankovníctvo) (EBA), stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010[34], alebo príslušnými vnútroštátnymi orgánmi. Príslušné orgány by mali toto preskúmanie využiť na určenie vzniknutých strát alebo strát, ktoré pravdepodobne vzniknú, ak ho možno uskutočniť v primeranom časovom rámci. Ak to nie je možné, príslušné orgány by mali určiť vzniknuté straty alebo straty, ktoré pravdepodobne vzniknú, najspoľahlivejším možným spôsobom za prevládajúcich okolností, v prípade potreby aj na základe kontrol na mieste.
[34] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje	[34] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje

Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/78/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 12).	Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/78/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 12).
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 83
Marco Zanni, Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi

Návrh smernice
Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(19) Preventívna rekapitalizácia sa zameriava na podporu životaschopných inštitúcií a subjektov, ktoré budú podľa zistení v blízkej budúcnosti pravdepodobne čeliť dočasným ťažkostiam, a na predídenie ďalšiemu zhoršeniu ich situácie. S cieľom zabrániť poskytovaniu verejných subvencií podnikom, ktoré sú neziskové už v čase poskytnutia podpory, by preventívne opatrenia vykonávané v podobe nadobudnutia nástrojov vlastných zdrojov alebo iných kapitálových nástrojov, prípadne prostredníctvom opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou, nemali presiahnuť sumu potrebnú na krytie nedostatočného kapitálu, ktorá sa uvádza v nepriaznivom scenári na základe stresového testu alebo rovnocenných činností. S cieľom zabezpečiť, aby sa v konečnom dôsledku prestalo poskytovať verejné financovanie, by mali byť tieto preventívne opatrenia okrem toho časovo obmedzené a mali by obsahovať jednoznačný časový rámec ich ukončenia (stratégia ukončenia angažovanosti). ***Trvalé nástroje vrátane vlastného kapitálu Tier 1 by sa mali využívať iba vo výnimočných prípadoch a mali by sa na ne vzťahovať určité kvantitatívne obmedzenia, keďže zo svojej podstaty nie sú vhodné na dodržanie podmienky***	(19) Preventívna rekapitalizácia sa zameriava na podporu životaschopných inštitúcií a subjektov, ktoré budú podľa zistení v blízkej budúcnosti pravdepodobne čeliť dočasným ťažkostiam, a na predídenie ďalšiemu zhoršeniu ich situácie. S cieľom zabrániť poskytovaniu verejných subvencií podnikom, ktoré sú neziskové už v čase poskytnutia podpory, by preventívne opatrenia vykonávané v podobe nadobudnutia nástrojov vlastných zdrojov alebo iných kapitálových nástrojov, prípadne prostredníctvom opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou, nemali presiahnuť sumu potrebnú na krytie nedostatočného kapitálu, ktorá sa uvádza v nepriaznivom scenári na základe stresového testu alebo rovnocenných činností. S cieľom zabezpečiť, aby sa v konečnom dôsledku prestalo poskytovať verejné financovanie, by mali byť tieto preventívne opatrenia okrem toho časovo obmedzené a mali by obsahovať jednoznačný časový rámec ich ukončenia (stratégia ukončenia angažovanosti).

dočasnosti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 84
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq, Irene Tinagli, Jonás Fernández

Návrh smernice
Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(19) Preventívna rekapitalizácia sa zameriava na podporu životaschopných inštitúcií a subjektov, ktoré budú podľa zistení v blízkej budúcnosti pravdepodobne čeliť dočasným ťažkostiam, a na predídenie ďalšiemu zhoršeniu ich situácie. S cieľom zabrániť poskytovaniu verejných subvencií podnikom, ktoré sú neziskové už v čase poskytnutia podpory, by preventívne opatrenia vykonávané v podobe nadobudnutia nástrojov vlastných zdrojov alebo iných kapitálových nástrojov, prípadne prostredníctvom opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou, nemali presiahnuť sumu potrebnú na krytie nedostatočného kapitálu, ktorá sa uvádza v nepriaznivom scenári na základe stresového testu alebo rovnocenných činností. S cieľom zabezpečiť, aby sa v konečnom dôsledku prestalo poskytovať verejné financovanie, by mali byť tieto preventívne opatrenia okrem toho časovo obmedzené a mali by obsahovať jednoznačný časový rámec ich ukončenia (stratégia ukončenia angažovanosti). Trvalé nástroje vrátane vlastného kapitálu Tier 1 by sa mali využívať iba ***vo výnimočných prípadoch a mali by sa na ne vzťahovať určité kvantitatívne obmedzenia, keďže zo svojej podstaty nie sú vhodné na dodržanie podmienky dočasnosti***.	(19) Preventívna rekapitalizácia sa zameriava na podporu životaschopných inštitúcií a subjektov, ktoré budú podľa zistení v blízkej budúcnosti pravdepodobne čeliť dočasným ťažkostiam, a na predídenie ďalšiemu zhoršeniu ich situácie. S cieľom zabrániť poskytovaniu verejných subvencií podnikom, ktoré sú neziskové už v čase poskytnutia podpory, by preventívne opatrenia vykonávané v podobe nadobudnutia nástrojov vlastných zdrojov alebo iných kapitálových nástrojov, prípadne prostredníctvom opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou, nemali presiahnuť sumu potrebnú na krytie nedostatočného kapitálu, ktorá sa uvádza v nepriaznivom scenári na základe stresového testu alebo rovnocenných činností. S cieľom zabezpečiť, aby sa v konečnom dôsledku prestalo poskytovať verejné financovanie, by mali byť tieto preventívne opatrenia okrem toho časovo obmedzené a mali by obsahovať jednoznačný časový rámec ich ukončenia (stratégia ukončenia angažovanosti). Trvalé nástroje vrátane vlastného kapitálu Tier 1 by sa mali využívať iba ***v nevyhnutných prípadoch***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 85
Marco Zanni, Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi

Návrh smernice
Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(20) Preventívne opatrenia by sa mali obmedzovať na sumu, ktorú by inštitúcia alebo subjekt potrebovali na zachovanie svojej platobnej schopnosti v prípade výskytu udalosti z nepriaznivého scenára, ako sa určuje na základe stresového testu alebo rovnocenných činností. V prípade preventívnych opatrení v podobe opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou by mala mať prijímajúca inštitúcia alebo prijímajúci subjekt možnosť použiť danú sumu na krytie strát v prípade prevedených aktív alebo v kombinácii s nadobudnutím kapitálových nástrojov, za predpokladu, že nie je presiahnutá celková zistená nedostatočná suma. Takisto treba zabezpečiť, aby boli takéto preventívne opatrenia v podobe opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou v súlade s existujúcimi pravidlami štátnej pomoci a najlepšími postupmi, obnovovali dlhodobú životaschopnosť inštitúcie alebo subjektu, aby sa štátna pomoc obmedzovala na nevyhnutné minimum a predišlo sa narušeniam hospodárskej súťaže. Z uvedených dôvodov by mali dotknuté orgány v prípade preventívnych opatrení v podobe opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou zohľadniť osobitné usmernenie vrátane koncepcie zriaďovania správcovských spoločností[35] a oznámenia o riešení nesplácaných úverov[36]. Na uvedené preventívne opatrenia v podobe opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou by sa mala vždy vzťahovať prevažujúca podmienka dočasnosti. Očakáva sa, že verejné záruky udelené na konkrétne obdobie v súvislosti s aktívami dotknutej inštitúcie alebo dotknutého subjektu so	(20) Preventívne opatrenia by sa mali obmedzovať na sumu, ktorú by inštitúcia alebo subjekt potrebovali na zachovanie svojej platobnej schopnosti v prípade výskytu udalosti z nepriaznivého scenára, ako sa určuje na základe stresového testu alebo rovnocenných činností. V prípade preventívnych opatrení v podobe opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou by mala mať prijímajúca inštitúcia alebo prijímajúci subjekt možnosť použiť danú sumu na krytie strát v prípade prevedených aktív alebo v kombinácii s nadobudnutím kapitálových nástrojov, za predpokladu, že nie je presiahnutá celková zistená nedostatočná suma. Takisto treba zabezpečiť, aby boli takéto preventívne opatrenia v podobe opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou v súlade s existujúcimi pravidlami štátnej pomoci a najlepšími postupmi, obnovovali dlhodobú životaschopnosť inštitúcie alebo subjektu, aby sa štátna pomoc obmedzovala na nevyhnutné minimum a predišlo sa narušeniam hospodárskej súťaže. Z uvedených dôvodov by mali dotknuté orgány v prípade preventívnych opatrení v podobe opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou zohľadniť osobitné usmernenie vrátane koncepcie zriaďovania správcovských spoločností[35] a oznámenia o riešení nesplácaných úverov[36]. Na uvedené preventívne opatrenia v podobe opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou by sa mala vždy vzťahovať prevažujúca podmienka dočasnosti. Očakáva sa, že verejné záruky udelené na konkrétne obdobie v súvislosti s aktívami dotknutej inštitúcie alebo dotknutého subjektu so

zníženou hodnotou by mali zabezpečiť lepšie dodržanie podmienky dočasnosti ako prevody takýchto aktív na verejne podporovaný subjekt. ***V záujme zabezpečenia odchodu z trhu inštitúcií a subjektov, ktoré sa napriek prijatej podpore ukázali ako neživotaschopné, je potrebné stanoviť, že ak dotknutá inštitúcia alebo dotknutý subjekt nedodržia podmienky opatrení podpory stanovené v čase poskytnutia týchto opatrení, bude to viesť k tomu, že dotknutá inštitúcia alebo dotknutý subjekt sa budú považovať za zlyhávajúce alebo také, ktoré pravdepodobne zlyhajú.***

zníženou hodnotou by mali zabezpečiť lepšie dodržanie podmienky dočasnosti ako prevody takýchto aktív na verejne podporovaný subjekt.

---

[35] COM(2018) 133 final.

[36] COM(2020) 822 final.

[35] COM(2018) 133 final.

[36] COM(2020) 822 final.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 86
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq, Irene Tinagli, Jonás Fernández

Návrh smernice
Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(20) Preventívne opatrenia by sa mali obmedzovať na sumu, ktorú by inštitúcia alebo subjekt potrebovali na zachovanie svojej platobnej schopnosti v prípade výskytu udalosti z nepriaznivého scenára, ako sa určuje na základe stresového testu alebo rovnocenných činností. V prípade preventívnych opatrení v podobe opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou by mala mať prijímajúca inštitúcia alebo prijímajúci subjekt možnosť použiť danú sumu na krytie strát v prípade prevedených aktív alebo v kombinácii s nadobudnutím kapitálových nástrojov, za predpokladu, že nie je presiahnutá celková zistená nedostatočná suma. Takisto treba	(20) Preventívne opatrenia by sa mali obmedzovať na sumu, ktorú by inštitúcia alebo subjekt potrebovali na zachovanie svojej platobnej schopnosti v prípade výskytu udalosti z nepriaznivého scenára, ako sa určuje na základe stresového testu alebo rovnocenných činností. V prípade preventívnych opatrení v podobe opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou by mala mať prijímajúca inštitúcia alebo prijímajúci subjekt možnosť použiť danú sumu na krytie strát v prípade prevedených aktív alebo v kombinácii s nadobudnutím kapitálových nástrojov, za predpokladu, že nie je presiahnutá celková zistená nedostatočná suma. Takisto treba

zabezpečiť, aby boli takéto preventívne opatrenia v podobe opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou v súlade s existujúcimi pravidlami štátnej pomoci a najlepšími postupmi, obnovovali dlhodobú životaschopnosť inštitúcie alebo subjektu, aby sa štátna pomoc obmedzovala na nevyhnutné minimum a predišlo sa narušeniam hospodárskej súťaže.
Z uvedených dôvodov by mali dotknuté orgány v prípade preventívnych opatrení v podobe opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou zohľadniť osobitné usmernenie vrátane koncepcie zriaďovania správcovských spoločností[35] a oznámenia o riešení nesplácaných úverov[36]. Na uvedené preventívne opatrenia v podobe opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou by sa mala vždy vzťahovať prevažujúca podmienka dočasnosti. Očakáva sa, že verejné záruky udelené na konkrétne obdobie v súvislosti s aktívami dotknutej inštitúcie alebo dotknutého subjektu so zníženou hodnotou by mali zabezpečiť lepšie dodržanie podmienky dočasnosti ako prevody takýchto aktív na verejne podporovaný subjekt. V záujme zabezpečenia ***odchodu z trhu inštitúcií a subjektov, ktoré sa napriek prijatej podpore ukázali ako neživotaschopné, je potrebné stanoviť, že ak dotknutá inštitúcia alebo dotknutý subjekt nedodržia*** podmienky opatrení podpory ***stanovené v čase poskytnutia týchto opatrení, bude to viesť k tomu, že dotknutá*** inštitúcia ***alebo dotknutý subjekt sa budú považovať za zlyhávajúce*** alebo ***také, ktoré*** pravdepodobne ***zlyhajú***.

[35] COM(2018) 133 final.

[36] COM(2020) 822 final.

zabezpečiť, aby boli takéto preventívne opatrenia v podobe opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou v súlade s existujúcimi pravidlami štátnej pomoci a najlepšími postupmi, obnovovali dlhodobú životaschopnosť inštitúcie alebo subjektu, aby sa štátna pomoc obmedzovala na nevyhnutné minimum a predišlo sa narušeniam hospodárskej súťaže.
Z uvedených dôvodov by mali dotknuté orgány v prípade preventívnych opatrení v podobe opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou zohľadniť osobitné usmernenie vrátane koncepcie zriaďovania správcovských spoločností[35] a oznámenia o riešení nesplácaných úverov[36]. Na uvedené preventívne opatrenia v podobe opatrení pre aktíva so zníženou hodnotou by sa mala vždy vzťahovať prevažujúca podmienka dočasnosti. Očakáva sa, že verejné záruky udelené na konkrétne obdobie v súvislosti s aktívami dotknutej inštitúcie alebo dotknutého subjektu so zníženou hodnotou by mali zabezpečiť lepšie dodržanie podmienky dočasnosti ako prevody takýchto aktív na verejne podporovaný subjekt. V záujme zabezpečenia ***toho, aby inštitúcie, ktoré dostávajú podporu, dodržiavali*** podmienky opatrení podpory***, by príslušné orgány mali od inštitúcií, ktoré nesplnili svoje záväzky, požadovať plán nápravy. Ak príslušný orgán zastáva názor, že opatrenia v ozdravnom pláne nie sú schopné dosiahnuť dlhodobú životaschopnosť inštitúcie, alebo ak*** inštitúcia ***nedodržala ozdravný plán, príslušné orgány vykonajú posúdenie, či inštitúcia zlyháva alebo*** pravdepodobne ***zlyhá, v súlade s článkom 32 smernice 2014/59/EÚ***.

[35] COM(2018) 133 final.

[36] COM(2020) 822 final.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 87
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Odôvodnenie 26

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(26) Za určitých okolností môžu orgány pre riešenie krízových situácií po tom, ako sa z mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie poskytne príspevok v maximálnej výške 5 % celkových záväzkov inštitúcie alebo subjektu vrátane vlastných zdrojov, využiť dodatočné zdroje financovania na ďalšiu podporu opatrenia na riešenie krízovej situácie. Malo by sa jednoznačnejšie špecifikovať, za akých okolností sa môže z mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie poskytnúť ďalšia podpora, ak boli odpísané alebo konvertované všetky záväzky s nižším postavením než vklady, ktoré nie sú povinne alebo diskrečne vylúčené zo záchrany pomocou vnútorných zdrojov, v plnej výške.	***vypúšťa sa***

Or. en

Odôvodnenie

Preskúmanie tohto bodu nie je potrebné.

Pozmeňujúci návrh 88
Eero Heinäluoma

Návrh smernice
Odôvodnenie 26

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(26) Za určitých okolností môžu orgány pre riešenie krízových situácií po tom, ako sa z mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie poskytne príspevok	(26) Za určitých okolností môžu orgány pre riešenie krízových situácií po tom, ako sa z mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie poskytne príspevok

v maximálnej výške 5 % celkových záväzkov inštitúcie alebo subjektu vrátane vlastných zdrojov, využiť dodatočné zdroje financovania na ďalšiu podporu opatrenia na riešenie krízovej situácie. ***Malo by sa jednoznačnejšie špecifikovať, za akých okolností sa môže z mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie poskytnúť ďalšia podpora, ak boli odpísané alebo konvertované všetky záväzky s nižším postavením než vklady, ktoré nie sú povinne alebo diskrečne vylúčené zo záchrany pomocou vnútorných zdrojov, v plnej výške.***

v maximálnej výške 5 % celkových záväzkov inštitúcie alebo subjektu vrátane vlastných zdrojov, využiť dodatočné zdroje financovania na ďalšiu podporu opatrenia na riešenie krízovej situácie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 89
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Odôvodnenie 28

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(28) Pravidlá určovania minimálnych požiadaviek na vlastné zdroje a oprávnené záväzky sa zväčša zameriavajú na stanovenie primeranej úrovne minimálnych požiadaviek na vlastné zdroje a oprávnené záväzky, pričom sa za uprednostňovanú stratégiu riešenia krízových situácií považuje nástroj záchrany pomocou vnútorných zdrojov. V smernici 2014/59/EÚ sa však orgánom pre riešenie krízových situácií umožňuje použitie ostatných nástrojov riešenia krízovej situácie, konkrétne tých, ktoré vychádzajú z prevodu podnikania inštitúcie, ktorej krízová situácia sa rieši, na súkromného kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu. Preto by sa malo špecifikovať, že ak sa v pláne riešenia krízovej situácie predpokladá využitie nástroja odpredaja obchodnej činnosti alebo nástroja preklenovacej inštitúcie a odchod subjektu, ktorého krízová situácia sa rieši, z trhu,	(28) Pravidlá určovania minimálnych požiadaviek na vlastné zdroje a oprávnené záväzky sa zväčša zameriavajú na stanovenie primeranej úrovne minimálnych požiadaviek na vlastné zdroje a oprávnené záväzky, pričom sa za uprednostňovanú stratégiu riešenia krízových situácií považuje nástroj záchrany pomocou vnútorných zdrojov. V smernici 2014/59/EÚ sa však orgánom pre riešenie krízových situácií umožňuje použitie ostatných nástrojov riešenia krízovej situácie, konkrétne tých, ktoré vychádzajú z prevodu podnikania inštitúcie, ktorej krízová situácia sa rieši, na súkromného kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu***, ako samostatný nástroj alebo v kombinácii s inými nástrojmi vrátane záchrany pomocou vnútorných zdrojov***. Preto by sa malo ***ďalej*** špecifikovať, že ak sa v pláne riešenia krízovej situácie predpokladá využitie ***kombinovaného***

orgány pre riešenie krízových situácií by mali určiť úroveň minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre dotknutý subjekt, ktorého krízová situácia sa rieši, na základe špecifík uvedených nástrojov riešenia krízovej situácie a rôznych potrieb v oblasti absorpcie strát a rekapitalizácie, ktoré tieto nástroje obsahujú.

nástroja alebo nástroja odpredaja obchodnej činnosti alebo nástroja preklenovacej inštitúcie a odchod subjektu, ktorého krízová situácia sa rieši, z trhu, orgány pre riešenie krízových situácií by mali ***vždy*** určiť úroveň minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre dotknutý subjekt, ktorého krízová situácia sa rieši, na základe špecifík uvedených nástrojov riešenia krízovej situácie a rôznych potrieb v oblasti absorpcie strát a rekapitalizácie, ktoré tieto nástroje obsahujú***, pričom by mali zohľadniť zníženie veľkosti a zložitosti, ktoré vyplývajú z realizácie možností ozdravenia v období pred začatím riešenia krízovej situácie a z opatrení na riešenie krízových situácií***.

Or. en

Odôvodnenie

Zásadu prispôsobenia cieľa vlastných zdrojov a oprávnených záväzkov špecifikám uprednostňovanej stratégie riešenia je potrebné zaviesť horizontálne pre všetky nástroje a kombinácie nástrojov.

Pozmeňujúci návrh 90
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Odôvodnenie 29

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(29) Úroveň minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre subjekty, ktorých krízová situácia sa rieši, je súčtom výšky strát, ktoré sa očakávajú pri riešení krízovej situácie, a sumy rekapitalizácie, ktorá umožňuje subjektu***, ktorého krízová situácia sa rieši,*** naďalej spĺňať podmienky povolenia, pričom mu umožňuje počas primeraného obdobia vykonávať činnosti. Určité uprednostňované stratégie riešenia krízovej situácie obsahujú prevod aktív, práv	(29) Úroveň minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre subjekty, ktorých krízová situácia sa rieši, je súčtom výšky strát, ktoré sa očakávajú pri riešení krízovej situácie, a sumy rekapitalizácie, ktorá umožňuje subjektu ***po riešení jeho krízovej situácie*** naďalej spĺňať podmienky povolenia, pričom mu umožňuje počas primeraného obdobia vykonávať činnosti. Určité uprednostňované stratégie riešenia krízovej situácie obsahujú prevod aktív, práv

a záväzkov na príjemcu a odchod z trhu, najmä nástroj odpredaja obchodnej činnosti. V týchto prípadoch sa nemusia ciele sledované prvkom rekapitalizácie uplatňovať v rovnakom rozsahu, keďže orgán pre riešenie krízových situácií nebude musieť zabezpečiť, aby subjekt, ktorého krízová situácia sa rieši, po opatrení na riešenie krízovej situácie znovu dosiahol súlad s požiadavkami na vlastné zdroje. Straty v takýchto prípadoch by však mali podľa očakávaní presiahnuť požiadavky na vlastné zdroje subjektu, ktorého krízová situácia sa rieši. Preto je vhodné stanoviť, že úroveň minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky uvedených subjektov, ktorých krízová situácia sa rieši, bude naďalej obsahovať sumu rekapitalizácie upravenú tak, aby bola primeraná stratégii riešenia krízovej situácie.

a záväzkov na príjemcu a odchod z trhu, najmä nástroj odpredaja obchodnej činnosti. V týchto prípadoch sa nemusia ciele sledované prvkom rekapitalizácie uplatňovať v rovnakom rozsahu, keďže orgán pre riešenie krízových situácií nebude musieť zabezpečiť, aby subjekt, ktorého krízová situácia sa rieši, po opatrení na riešenie krízovej situácie znovu dosiahol súlad s požiadavkami na vlastné zdroje***, hoci nadobúdateľ môže požadovať, aby bola transakcia kapitálovo neutrálna***. Straty v takýchto prípadoch by však mali podľa očakávaní presiahnuť požiadavky na vlastné zdroje subjektu, ktorého krízová situácia sa rieši. Preto je vhodné stanoviť, že úroveň minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky uvedených subjektov, ktorých krízová situácia sa rieši, bude naďalej obsahovať sumu rekapitalizácie upravenú tak, aby bola primeraná stratégii riešenia krízovej situácie ***a podliehala primeranej spodnej hranici***.

Or. en

Odôvodnenie

Úprava cieľa vlastných zdrojov a oprávnených záväzkov pre nástroj prevodu s odchodom z trhu musí byť dostatočne obozretná a spoľahlivá.

Pozmeňujúci návrh 91
Marco Zanni, Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi

Návrh smernice
Odôvodnenie 29

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(29) Úroveň minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre subjekty, ktorých krízová situácia sa rieši, je súčtom výšky strát, ktoré sa očakávajú pri riešení krízovej situácie, a sumy rekapitalizácie, ktorá umožňuje subjektu, ktorého krízová situácia sa rieši, naďalej	(29) Úroveň minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre subjekty, ktorých krízová situácia sa rieši, je súčtom výšky strát, ktoré sa očakávajú pri riešení krízovej situácie, a sumy rekapitalizácie, ktorá umožňuje subjektu, ktorého krízová situácia sa rieši, naďalej

spĺňať podmienky povolenia, pričom mu umožňuje počas primeraného obdobia vykonávať činnosti. Určité uprednostňované stratégie riešenia krízovej situácie obsahujú prevod aktív, práv a záväzkov na príjemcu a odchod z trhu, najmä nástroj odpredaja obchodnej činnosti. V týchto prípadoch sa nemusia ciele sledované prvkom rekapitalizácie uplatňovať v rovnakom rozsahu, keďže orgán pre riešenie krízových situácií nebude musieť zabezpečiť, aby subjekt, ktorého krízová situácia sa rieši, po opatrení na riešenie krízovej situácie znovu dosiahol súlad s požiadavkami na vlastné zdroje. ***Straty v takýchto prípadoch by však mali podľa očakávaní presiahnuť požiadavky na vlastné zdroje subjektu, ktorého krízová situácia sa rieši.*** Preto je vhodné stanoviť, že úroveň minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky uvedených subjektov, ktorých krízová situácia sa rieši, bude naďalej obsahovať sumu rekapitalizácie upravenú tak, aby bola primeraná stratégii riešenia krízovej situácie.

spĺňať podmienky povolenia, pričom mu umožňuje počas primeraného obdobia vykonávať činnosti. Určité uprednostňované stratégie riešenia krízovej situácie obsahujú prevod aktív, práv a záväzkov na príjemcu a odchod z trhu, najmä nástroj odpredaja obchodnej činnosti. V týchto prípadoch sa nemusia ciele sledované prvkom rekapitalizácie uplatňovať v rovnakom rozsahu, keďže orgán pre riešenie krízových situácií nebude musieť zabezpečiť, aby subjekt, ktorého krízová situácia sa rieši, po opatrení na riešenie krízovej situácie znovu dosiahol súlad s požiadavkami na vlastné zdroje. Preto je vhodné stanoviť, že úroveň minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky uvedených subjektov, ktorých krízová situácia sa rieši, bude naďalej obsahovať sumu rekapitalizácie upravenú tak, aby bola primeraná stratégii riešenia krízovej situácie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 92
Eero Heinäluoma

Návrh smernice
Odôvodnenie 29

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(29) Úroveň minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre subjekty, ktorých krízová situácia sa rieši, je súčtom výšky strát, ktoré sa očakávajú pri riešení krízovej situácie, a sumy rekapitalizácie, ktorá umožňuje subjektu, ktorého krízová situácia sa rieši, naďalej spĺňať podmienky povolenia, pričom mu umožňuje počas primeraného obdobia vykonávať činnosti. Určité	(29) Úroveň minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre subjekty, ktorých krízová situácia sa rieši, je súčtom výšky strát, ktoré sa očakávajú pri riešení krízovej situácie, a sumy rekapitalizácie, ktorá umožňuje subjektu, ktorého krízová situácia sa rieši, naďalej spĺňať podmienky povolenia, pričom mu umožňuje počas primeraného obdobia vykonávať činnosti. Určité

uprednostňované stratégie riešenia krízovej situácie obsahujú prevod aktív, práv a záväzkov na príjemcu a odchod z trhu, najmä nástroj odpredaja obchodnej činnosti. V týchto prípadoch sa nemusia ciele sledované prvkom rekapitalizácie uplatňovať v rovnakom rozsahu, keďže orgán pre riešenie krízových situácií nebude musieť zabezpečiť, aby subjekt, ktorého krízová situácia sa rieši, po opatrení na riešenie krízovej situácie znovu dosiahol súlad s požiadavkami na vlastné zdroje. Straty v takýchto prípadoch by však mali podľa očakávaní presiahnuť požiadavky na vlastné zdroje subjektu, ktorého krízová situácia sa rieši. Preto je vhodné stanoviť, že úroveň minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky uvedených subjektov, ktorých krízová situácia sa rieši, bude naďalej obsahovať sumu rekapitalizácie upravenú tak, aby ***bola primeraná stratégii*** riešenia krízovej situácie.	uprednostňované stratégie riešenia krízovej situácie obsahujú prevod aktív, práv a záväzkov na príjemcu a odchod z trhu, najmä nástroj odpredaja obchodnej činnosti. V týchto prípadoch sa nemusia ciele sledované prvkom rekapitalizácie uplatňovať v rovnakom rozsahu, keďže orgán pre riešenie krízových situácií nebude musieť zabezpečiť, aby subjekt, ktorého krízová situácia sa rieši, po opatrení na riešenie krízovej situácie znovu dosiahol súlad s požiadavkami na vlastné zdroje. Straty v takýchto prípadoch by však mali podľa očakávaní presiahnuť požiadavky na vlastné zdroje subjektu, ktorého krízová situácia sa rieši. Preto je vhodné stanoviť, že úroveň minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky uvedených subjektov, ktorých krízová situácia sa rieši, bude naďalej obsahovať sumu rekapitalizácie upravenú tak, aby ***podporovala stratégiu*** riešenia krízovej situácie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 93
Marco Zanni, Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi

Návrh smernice
Odôvodnenie 30

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(30) Ak sa v stratégii riešenia krízovej situácie predpokladá využitie nástrojov riešenia krízovej situácie iných ako záchrany pomocou vnútorných zdrojov, potreby v oblasti rekapitalizácie dotknutého subjektu budú vo všeobecnosti po riešení krízovej situácie nižšie ako v prípade otvorenej záchrany bánk pomocou vnútorných zdrojov. Pri kalibrovaní minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky by sa mal v takom prípade tento aspekt zohľadniť pri odhade požiadavky na rekapitalizáciu. Pri úprave	(30) Ak sa v stratégii riešenia krízovej situácie predpokladá využitie nástrojov riešenia krízovej situácie iných ako záchrany pomocou vnútorných zdrojov, potreby v oblasti rekapitalizácie dotknutého subjektu budú vo všeobecnosti po riešení krízovej situácie nižšie ako v prípade otvorenej záchrany bánk pomocou vnútorných zdrojov. Pri kalibrovaní minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky by sa mal v takom prípade tento aspekt zohľadniť pri odhade požiadavky na rekapitalizáciu. Pri úprave

úrovne minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre subjekty, ktorých krízová situácia sa rieši, v ktorých pláne riešenia krízovej situácie sa predpokladá nástroj odpredaja obchodnej činnosti alebo nástroj preklenovacej inštitúcie a ich odchod z trhu, by mali orgány pre riešenie krízových situácií prihliadnuť na vlastnosti týchto nástrojov vrátane očakávaného rozsahu prevodu na súkromného kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu, druhu nástrojov, ktoré sa majú previesť, očakávanej hodnoty a predajnosti týchto nástrojov, ako aj na koncepciu uprednostňovanej stratégie riešenia krízovej situácie vrátane doplnkového využitia nástroja oddelenia aktív. ***Keďže orgán pre riešenie krízových situácií musí rozhodnúť individuálne o každom možnom využití finančných prostriedkov zo systému ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie a keďže takéto rozhodnutie nemožno s istotou predpokladať ex ante, orgány pre riešenie krízových situácií by nemali zohľadňovať potenciálny príspevok systému ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie počas kalibrovania úrovne minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky.***

úrovne minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre subjekty, ktorých krízová situácia sa rieši, v ktorých pláne riešenia krízovej situácie sa predpokladá nástroj odpredaja obchodnej činnosti alebo nástroj preklenovacej inštitúcie a ich odchod z trhu, by mali orgány pre riešenie krízových situácií prihliadnuť na vlastnosti týchto nástrojov vrátane očakávaného rozsahu prevodu na súkromného kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu, druhu nástrojov, ktoré sa majú previesť, očakávanej hodnoty a predajnosti týchto nástrojov, ako aj na koncepciu uprednostňovanej stratégie riešenia krízovej situácie vrátane doplnkového využitia nástroja oddelenia aktív.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 94
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Odôvodnenie 30

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(30) Ak sa v stratégii riešenia krízovej situácie predpokladá využitie nástrojov riešenia krízovej situácie iných ako záchrany pomocou vnútorných zdrojov, potreby v oblasti rekapitalizácie dotknutého subjektu budú vo všeobecnosti	(30) Ak sa v stratégii riešenia krízovej situácie predpokladá využitie nástrojov riešenia krízovej situácie iných ako záchrany pomocou vnútorných zdrojov ***alebo spolu s ňou***, potreby v oblasti rekapitalizácie dotknutého subjektu budú

po riešení krízovej situácie nižšie ako v prípade otvorenej záchrany bánk pomocou vnútorných zdrojov. Pri kalibrovaní minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky by sa mal v takom prípade tento aspekt zohľadniť pri odhade požiadavky na rekapitalizáciu. Pri úprave úrovne minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre subjekty, ktorých krízová situácia sa rieši, ***v ktorých pláne riešenia krízovej situácie sa predpokladá nástroj odpredaja obchodnej činnosti alebo nástroj preklenovacej inštitúcie a ich odchod z trhu,*** by mali orgány pre riešenie krízových situácií prihliadnuť na vlastnosti týchto nástrojov vrátane očakávaného rozsahu prevodu na súkromného kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu, druhu nástrojov, ktoré sa majú previesť, očakávanej hodnoty a predajnosti týchto nástrojov, ako aj na koncepciu uprednostňovanej stratégie riešenia krízovej situácie vrátane doplnkového využitia nástroja oddelenia aktív. ***Keďže*** orgán pre riešenie krízových situácií musí rozhodnúť individuálne o každom možnom využití finančných prostriedkov zo systému ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie a keďže takéto rozhodnutie nemožno s istotou predpokladať ex ante, orgány pre riešenie krízových situácií by nemali zohľadňovať potenciálny príspevok systému ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie počas kalibrovania úrovne minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky.	vo všeobecnosti po riešení krízovej situácie nižšie ako v prípade ***jedinej stratégie*** otvorenej záchrany bánk pomocou vnútorných zdrojov. Pri kalibrovaní minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky by sa mal v takom prípade tento aspekt zohľadniť pri odhade požiadavky na rekapitalizáciu. Pri úprave úrovne minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre ***takéto*** subjekty, ktorých krízová situácia sa rieši, by mali orgány pre riešenie krízových situácií prihliadnuť na vlastnosti týchto nástrojov vrátane očakávaného rozsahu prevodu na súkromného kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu, druhu nástrojov, ktoré sa majú previesť, očakávanej hodnoty a predajnosti týchto nástrojov, ako aj na koncepciu uprednostňovanej stratégie riešenia krízovej situácie vrátane doplnkového využitia nástroja oddelenia aktív ***alebo akéhokoľvek iného nástroja***. ***V prípade nástroja prevodu s odchodom z trhu, keďže*** orgán pre riešenie krízových situácií musí rozhodnúť individuálne o každom možnom využití finančných prostriedkov zo systému ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie a keďže takéto rozhodnutie nemožno s istotou predpokladať ex ante, orgány pre riešenie krízových situácií by nemali zohľadňovať potenciálny príspevok systému ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie počas kalibrovania úrovne minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky.

Or. en

Odôvodnenie

Zásadu prispôsobenia cieľa vlastných zdrojov a oprávnených záväzkov špecifikám uprednostňovanej stratégie riešenia je potrebné zaviesť horizontálne pre všetky nástroje a kombinácie nástrojov.

Pozmeňujúci návrh 95
Irene Tinagli

Návrh smernice
Odôvodnenie 31

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(31) Je potrebné zabezpečiť rovnaké stimuly na získanie dostatočných súm v rámci minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre inštitúcie a subjekty, na ktoré by sa v rámci riešenia krízovej situácie aj mimo neho vzťahovali stratégie prevodu. Úroveň minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre inštitúcie alebo subjekty, na ktoré by sa mohli vzťahovať opatrenia v súvislosti s vnútroštátnymi konkurznými konaniami podľa článku 11 ods. 5 smernice 2014/49/EÚ, by sa preto mala stanovovať podľa tých istých pravidiel, ktoré platia na stanovovanie minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre subjekty, ktorých krízová situácia sa rieši, a v prípade ktorých uprednostňovaná stratégia riešenia krízovej situácie obsahuje odpredaj obchodnej činnosti alebo prevod na preklenovaciu inštitúciu, čo vedie k ich odchodu z trhu.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 96
Marco Zanni, Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi

Návrh smernice
Odôvodnenie 31

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(31) Je potrebné zabezpečiť rovnaké stimuly na získanie dostatočných súm v rámci minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre inštitúcie a subjekty, na ktoré by sa v rámci riešenia	***vypúšťa sa***

krízovej situácie aj mimo neho vzťahovali stratégie prevodu. Úroveň minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre inštitúcie alebo subjekty, na ktoré by sa mohli vzťahovať opatrenia v súvislosti s vnútroštátnymi konkurznými konaniami podľa článku 11 ods. 5 smernice 2014/49/EÚ, by sa preto mala stanovovať podľa tých istých pravidiel, ktoré platia na stanovovanie minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre subjekty, ktorých krízová situácia sa rieši, a v prípade ktorých uprednostňovaná stratégia riešenia krízovej situácie obsahuje odpredaj obchodnej činnosti alebo prevod na preklenovaciu inštitúciu, čo vedie k ich odchodu z trhu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 97
Fabio Massimo Castaldo

Návrh smernice
Odôvodnenie 31

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(31) Je potrebné zabezpečiť rovnaké stimuly na získanie dostatočných súm v rámci minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre inštitúcie a subjekty, na ktoré by sa v rámci riešenia krízovej situácie aj mimo neho vzťahovali stratégie prevodu. Úroveň minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre inštitúcie alebo subjekty, na ktoré by sa mohli vzťahovať opatrenia v súvislosti s vnútroštátnymi konkurznými konaniami podľa článku 11 ods. 5 smernice 2014/49/EÚ, by sa preto mala stanovovať podľa tých istých pravidiel, ktoré platia na stanovovanie minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre subjekty, ktorých krízová situácia sa rieši, a v prípade ktorých	***vypúšťa sa***

uprednostňovaná stratégia riešenia krízovej situácie obsahuje odpredaj obchodnej činnosti alebo prevod na preklenovaciu inštitúciu, čo vedie k ich odchodu z trhu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 98
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq

Návrh smernice
Odôvodnenie 31

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(31) Je potrebné ***zabezpečiť rovnaké*** stimuly ***na získanie dostatočných súm*** v rámci minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre inštitúcie a subjekty, na ktoré by sa v rámci riešenia krízovej situácie aj mimo neho vzťahovali stratégie prevodu. Úroveň minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre inštitúcie alebo subjekty, na ktoré by sa mohli vzťahovať opatrenia v súvislosti s vnútroštátnymi konkurznými konaniami podľa článku 11 ods. 5 smernice 2014/49/EÚ, by sa preto mala stanovovať podľa ***tých istých*** pravidiel, ktoré platia na stanovovanie minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre subjekty, ktorých krízová situácia sa rieši, a v prípade ktorých uprednostňovaná stratégia riešenia krízovej situácie obsahuje odpredaj obchodnej činnosti alebo prevod na preklenovaciu inštitúciu, čo vedie k ich odchodu z trhu.	(31) Je potrebné ***vytvoriť*** stimuly v rámci minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre inštitúcie a subjekty, na ktoré by sa v rámci riešenia krízovej situácie aj mimo neho vzťahovali stratégie prevodu. Úroveň minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre inštitúcie alebo subjekty, na ktoré by sa mohli vzťahovať opatrenia v súvislosti s vnútroštátnymi konkurznými konaniami podľa článku 11 ods. 5 smernice 2014/49/EÚ, by sa preto mala stanovovať podľa pravidiel, ***ktoré sú primerané pravidlám,*** ktoré platia na stanovovanie minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky pre subjekty, ktorých krízová situácia sa rieši, a v prípade ktorých uprednostňovaná stratégia riešenia krízovej situácie obsahuje odpredaj obchodnej činnosti alebo prevod na preklenovaciu inštitúciu, čo vedie k ich odchodu z trhu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 99
René Repasi, Ernest Urtasun, Andreas Schwab

Návrh smernice
Odôvodnenie 33 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(33a) Bez ohľadu na platné pravidlá mlčanlivosti by sa medzi orgánmi pre riešenie krízových situácií a daňovými orgánmi mala zlepšiť výmena informácií. Takáto výmena informácií by mala byť v súlade s vnútroštátnym právom, a ak informácie pochádzajú z iného členského štátu, mali by sa poskytovať len s výslovným súhlasom dotknutého orgánu, ktorý ich poskytol.

Or. en

Odôvodnenie

The proposed amendment wants to improve the exchange of information between resolution and tax authorities. Currently, the BRRD does not provide for a solid legal basis for this exchange of information. Against the background of experiences with fraudulent and illegal tax evading capital markets transactions (e.g. cum-ex or cum-cum schemes), it is necessary to improve the close cooperation of tax authorities with financial supervisory authorities and resolution authorities. The suggested amendment reflect the wording of recent amendments to the CRD and AIFMD which should also be included in the BRRD for reasons of consistency across the financial sector.

Pozmeňujúci návrh 100
Markus Ferber, Herbert Dorfmann

Návrh smernice
Odôvodnenie 34

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(34) Po počiatočnom období vytvárania mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie uvedenom v článku 102 ods. 1 smernice 2014/59/EÚ sa ***môžu dostupné finančné prostriedky mechanizmov mierne znížiť pod cieľovú úroveň, a to najmä v dôsledku nárastu krytých vkladov. Za týchto okolností sa bude pravdepodobne požadovať len malá suma príspevkov ex ante. V niektorých***	(34) Po počiatočnom období vytvárania mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie uvedenom v článku 102 ods. 1 smernice 2014/59/EÚ sa výber príspevkov ***ex ante skončí po dosiahnutí cieľovej úrovne 1 % krytých vkladov***.

rokoch preto príspevky ex ante už nemusia zodpovedať nákladom na ich výber***. Orgány pre riešenie krízových situácií by teda mali mať možnosť odložiť na jeden alebo viac rokov výber*** príspevkov ***ex ante, kým suma, ktorá sa má vybrať, nedosiahne sumu primeranú nákladom na proces výberu, za predpokladu, že takéto odloženie nemá závažný vplyv na schopnosť orgánov pre riešenie krízových situácií využívať mechanizmy financovania riešenia krízovej situácie***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 101
Engin Eroglu

Návrh smernice
Odôvodnenie 34

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(34) Po počiatočnom období vytvárania mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie uvedenom v článku 102 ods. 1 smernice 2014/59/EÚ ***sa môžu dostupné finančné prostriedky mechanizmov mierne znížiť pod cieľovú*** úroveň***, a to najmä v dôsledku nárastu*** krytých vkladov***. Za týchto okolností sa bude pravdepodobne požadovať len malá suma príspevkov ex ante. V niektorých rokoch preto príspevky ex ante už nemusia zodpovedať nákladom na ich výber***. ***Orgány pre riešenie krízových situácií by teda mali mať možnosť odložiť na jeden alebo viac rokov výber príspevkov ex ante, kým suma, ktorá sa má vybrať, nedosiahne sumu primeranú nákladom na proces výberu, za predpokladu, že takéto odloženie nemá závažný vplyv na schopnosť orgánov pre riešenie krízových situácií využívať mechanizmy financovania riešenia***	(34) Po počiatočnom období vytvárania mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie uvedenom v článku 102 ods. 1 smernice 2014/59/EÚ ***sa pravidelný výber príspevkov ukončí, keď sa prvýkrát dosiahne cieľová*** úroveň ***1 % sumy*** krytých vkladov ***všetkých inštitúcií povolených na ich území***.

krízovej situácie.

Or. en

Odôvodnenie

The purpose of this amendment is to clarify that the regular collection of contributions ends when the financial means of the resolution financing arrangements reaches the target level (1 % of the amount of covered deposits of all the institutions authorised in their territory) for the first time at the end of the initial period. The target level is not "dynamic".With regard to the Single Resolution Fund in particular, it should be noted: The level to be achieved by the end of 2023, around 78 billion euros, is already around 40% higher than the originally envisaged target level, which was previously considered sufficient. This increase has on no account been the result of an increase in the willingness of banks to take more risks – as noted by, among others, the SRB. It is solely due to an increase in covered deposits. By keeping this mandatory contribution in place, the fund would be considerably more overcapitalised than it already is today.

Pozmeňujúci návrh 102
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Odôvodnenie 34

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(34) Po počiatočnom období vytvárania mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie uvedenom v článku 102 ods. 1 smernice 2014/59/EÚ sa môžu dostupné finančné prostriedky mechanizmov mierne znížiť pod cieľovú úroveň, a to najmä v dôsledku nárastu krytých vkladov. ***Za týchto okolností sa bude pravdepodobne požadovať len malá suma*** príspevkov ***ex ante. V niektorých rokoch preto*** príspevky ***ex ante už nemusia zodpovedať nákladom na ich výber***. ***Orgány*** pre riešenie krízových situácií ***by*** teda mali mať možnosť odložiť ***na jeden alebo viac rokov*** výber príspevkov ex ante, kým suma, ktorá sa má vybrať, nedosiahne ***sumu primeranú nákladom na proces výberu, za predpokladu, že takéto odloženie nemá závažný vplyv na schopnosť orgánov pre riešenie krízových situácií využívať***	(34) Po počiatočnom období vytvárania mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie uvedenom v článku 102 ods. 1 smernice 2014/59/EÚ sa môžu dostupné finančné prostriedky mechanizmov mierne znížiť pod cieľovú úroveň, a to najmä v dôsledku nárastu krytých vkladov. ***Na druhej strane neexistuje mechanizmus, ktorý by umožňoval splatenie už zaplatených*** príspevkov, ***ktoré by v prípade zníženia krytých vkladov presahovali cieľovú úroveň***. ***Neexistujú ani dôkazy o tom, či by sa pravidlá upravujúce*** príspevky ***mali zmeniť a doplniť, aby sa zachovala riadna zásada „znečisťovateľ platí" aj po nadobudnutí účinnosti tejto smernice***. ***V dôsledku toho by orgány*** pre riešenie krízových situácií teda mali mať možnosť odložiť výber príspevkov ex ante, kým suma, ktorá sa má vybrať, nedosiahne

mechanizmy financovania riešenia krízovej situácie.	***určitú hranicu, ktorá by viedla k obnoveniu výberu príspevkov ex ante***.

Or. en

Odôvodnenie

Táto reforma by mohla zmeniť pravdepodobnosť prístupu malých a stredne veľkých bánk k systémom ochrany vkladov/fondu na riešenie krízových situácií. Táto pravdepodobnosť by sa mala zohľadniť v pravidlách o príspevkoch, aby sa stanovili správne stimuly na základe modelu „znečisťovateľ platí“. Kým sa táto skutočnosť neprehodnotí, malo by dôjsť k pozastaveniu príspevkov, pričom by sa mala stanoviť ich spodná hranica.

Pozmeňujúci návrh 103
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Odôvodnenie 34 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(34a) Príspevky do systémov ochrany vkladov a do mechanizmov financovania riešenia krízových situácií by sa mali určovať tak, aby sa presne posúdila pravdepodobnosť, že prispievajúca banka spôsobí straty pre systém ochrany vkladov alebo mechanizmus financovania riešenia krízových situácií. Na tento účel sa v pravidlách upravujúcich príspevky jednotlivých bánk do týchto fondov zohľadňuje najmä minimálna požiadavka na vlastné zdroje a oprávnené záväzky (MREL) a kapacita a kvalita príslušných bánk.

Or. en

Odôvodnenie

Táto reforma by mohla zmeniť pravdepodobnosť prístupu malých a stredne veľkých bánk k systémom ochrany vkladov/fondu na riešenie krízových situácií. Táto pravdepodobnosť by sa mala zohľadniť v pravidlách o príspevkoch, aby sa stanovili správne stimuly na základe modelu „znečisťovateľ platí“. Úprava rizika by mala zohľadňovať predovšetkým kapacitu a kvalitu vlastných zdrojov a oprávnených záväzkov príslušných bánk.

Pozmeňujúci návrh 104
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Odôvodnenie 34 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(34b) Cieľová úroveň opatrení na financovanie riešenia krízových situácií a systémov ochrany vkladov bola v roku 2014 stanovená tak, aby odolala určitému nepriaznivému šoku pre bankový systém vzhľadom na jeho vtedajšiu schopnosť absorbovať straty. Odvtedy bankový systém výrazne zvýšil svoju schopnosť absorbovať straty budovaním kapitálových rezerv a rezerv v súvislosti s požiadavkami na vlastné zdroje a oprávnené záväzky a zlepšením celkovej kvality aktív, predovšetkým znížením objemu nesplácaných úverov. Výsledkom je, že rovnaká cieľová úroveň dnes umožňuje odolať oveľa väčšiemu šoku, čo zase znamená, že v dôsledku tohto preskúmania nie je potrebné zvyšovať cieľové úrovne.

Or. en

Odôvodnenie

Cieľom tejto reformy je efektívnejšie využívanie finančných prostriedkov. Cieľové pozmeňujúce návrhy by však nemali zvýšiť zaťaženie fondov do takej miery, aby prevážil prínos výrazného zníženia rizika, ku ktorému došlo od roku 2014 a ktoré znamená, že dnes rovnaká cieľová úroveň umožňuje odolať oveľa väčšiemu šoku.

Pozmeňujúci návrh 105
Engin Eroglu

Návrh smernice
Odôvodnenie 35

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(35) Neodvolateľné platobné záväzky tvoria jeden z prvkov dostupných	(35) Neodvolateľné platobné záväzky tvoria jeden z prvkov dostupných

finančných prostriedkov mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie. Preto je potrebné špecifikovať okolnosti, za ktorých možno žiadať o tieto platobné záväzky, a platný postup ukončenia záväzkov v prípade, že sa na inštitúciu alebo subjekt prestane uplatňovať povinnosť platiť príspevky do mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie. Okrem toho by s cieľom zabezpečiť lepšiu transparentnosť a istotu, pokiaľ ide o podiel neodvolateľných platobných záväzkov na celkovej výške príspevkov ex ante, ktoré sa majú získať, mali orgány pre riešenie krízových situácií takýto podiel ***stanovovať každoročne na základe platných obmedzení***.	finančných prostriedkov mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie. Preto je potrebné špecifikovať okolnosti, za ktorých možno žiadať o tieto platobné záväzky, a platný postup ukončenia záväzkov v prípade, že sa na inštitúciu alebo subjekt prestane uplatňovať povinnosť platiť príspevky do mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie. Okrem toho by s cieľom zabezpečiť lepšiu transparentnosť a istotu, pokiaľ ide o podiel neodvolateľných platobných záväzkov na celkovej výške príspevkov ex ante, ktoré sa majú získať, mali orgány pre riešenie krízových situácií takýto podiel ***poskytnúť v plnej výške, ako sa uvádza v článku 103 ods. 3 smernice 2014/59/EÚ***.

Or. en

Odôvodnenie

Návrh Európskej komisie na zvýšenie podielu neodvolateľných platobných záväzkov (článok 103 ods. 3) je v zásade dobrý nápad, avšak rozhodnutie o jeho udelení a výške podielu neodvolateľných platobných záväzkov zostáva v právomoci orgánov pre riešenie krízových situácií. S cieľom zlepšiť plánovacie schopnosti by inštitúcie mali mať vždy možnosť využívať neodvolateľných platobných záväzkov do výšky 50 %.

Pozmeňujúci návrh 106
Engin Eroglu

Návrh smernice
Odôvodnenie 37

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(37) V smernici 2014/59/EÚ sa čiastočne harmonizuje postavenie vkladov podľa vnútroštátnych právnych predpisov, ktorými sa upravuje bežné konkurzné konanie. V týchto pravidlách sa stanovuje trojúrovňová hierarchia vkladov, v ktorej majú kryté vklady najvyššie prioritné postavenie, a po nich nasledujú oprávnené vklady fyzických osôb a mikropodnikov, malých a stredných podnikov nad úrovňou krytia. V prípade	***vypúšťa sa***

zvyšných vkladov, t. j. vkladov veľkých spoločností, ktoré presahujú úroveň krytia, a vkladov, ktoré nie sú oprávnené na vyplatenie zo systému ochrany vkladov, sa požadovalo nižšie prioritné postavenie, ale ich pozícia nebola inak harmonizovaná. A napokon platí, že pohľadávky systémov ochrany vkladov majú rovnaké vyššie prioritné postavenie ako kryté vklady. Toto riešenie sa však neukázalo ako optimálne na ochranu vkladateľov. Čiastočná harmonizácia vytvorila medzi jednotlivými členskými štátmi rozdiely v zaobchádzaní s týmito zvyšnými vkladateľmi, a to najmä preto, lebo čoraz vyšší počet členských štátov okrem toho udeľuje zvyšným vkladom zákonnú prednosť. Uvedené rozdiely spôsobili aj ťažkosti pri vypracúvaní kontrafaktuálneho scenára konkurzného konania pre cezhraničné skupiny počas oceňovania na účely riešenia krízovej situácie. Okrem toho mala nedostatočná všeobecná prednosť vkladateľov spolu s trojúrovňovou hierarchiou pohľadávok vkladateľov potenciál priniesť problémy s dodržaním zásady, že „žiadny veriteľ sa nesmie dostať do nevýhodnejšieho postavenia“, a to najmä vtedy, ak vklady s prioritou, ktorá nebola harmonizovaná v smernici 2014/59/EÚ, mali rovnaké postavenie ako nadriadené pohľadávky. V neposlednom rade vysoké prioritné postavenie udeľované pohľadávkam systémov ochrany vkladov znemožňovalo efektívne a účinné využitie dostupných finančných prostriedkov uvedených systémov pri iných intervenciách ako vyplatenie krytých vkladov v prípade konkurzného konania, a to najmä pri riešení krízovej situácie, alternatívnych opatreniach v rámci konkurzného konania alebo preventívnych opatreniach. Ochrana krytých vkladov nevychádza z prioritného postavenia pohľadávok v rámci systému ochrany vkladov, ale zabezpečuje sa prostredníctvom povinných vylúčení zo záchrany pomocou vnútorných zdrojov pri riešení krízovej

situácie a okamžitého vyplatenia zo systému ochrany vkladov v prípade nedostupnosti vkladov. Preto by sa malo zmeniť postavenie vkladov v súčasnej hierarchii pohľadávok.

Or. en

Odôvodnenie

Navrhované rozšírenie spolufinancovania prostredníctvom fondov ochrany vkladov sa má zamietnuť. Najmä v spojení s navrhovaným rozšírením ochrany vkladateľov na nechránené vklady – čo je v rozpore s mandátom – to môže mať závažný vplyv na finančné požiadavky a viesť k finančnému vyčerpaniu systémov ochrany vkladov.

Pozmeňujúci návrh 107
Markus Ferber, Herbert Dorfmann

Návrh smernice
Odôvodnenie 37

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(37) V smernici 2014/59/EÚ sa čiastočne harmonizuje postavenie vkladov podľa vnútroštátnych právnych predpisov, ktorými sa upravuje bežné konkurzné konanie. V týchto pravidlách sa stanovuje trojúrovňová hierarchia vkladov, v ktorej majú kryté vklady najvyššie prioritné postavenie, a po nich nasledujú oprávnené vklady fyzických osôb a mikropodnikov, malých a stredných podnikov nad úrovňou krytia. V prípade zvyšných vkladov, t. j. vkladov veľkých spoločností, ktoré presahujú úroveň krytia, a vkladov, ktoré nie sú oprávnené na vyplatenie zo systému ochrany vkladov, sa požadovalo nižšie prioritné postavenie, ale ich pozícia nebola inak harmonizovaná. A napokon platí, že pohľadávky systémov ochrany vkladov majú rovnaké vyššie prioritné postavenie ako kryté vklady. ***Toto riešenie sa však neukázalo ako optimálne na ochranu vkladateľov. Čiastočná harmonizácia vytvorila medzi jednotlivými členskými štátmi rozdiely v zaobchádzaní s týmito***	(37) V smernici 2014/59/EÚ sa čiastočne harmonizuje postavenie vkladov podľa vnútroštátnych právnych predpisov, ktorými sa upravuje bežné konkurzné konanie. V týchto pravidlách sa stanovuje trojúrovňová hierarchia vkladov, v ktorej majú kryté vklady najvyššie prioritné postavenie, a po nich nasledujú oprávnené vklady fyzických osôb a mikropodnikov, malých a stredných podnikov nad úrovňou krytia. V prípade zvyšných vkladov, t. j. vkladov veľkých spoločností, ktoré presahujú úroveň krytia, a vkladov, ktoré nie sú oprávnené na vyplatenie zo systému ochrany vkladov, sa požadovalo nižšie prioritné postavenie, ale ich pozícia nebola inak harmonizovaná. A napokon platí, že pohľadávky systémov ochrany vkladov majú rovnaké vyššie prioritné postavenie ako kryté vklady.

zvyšnými vkladateľmi, a to najmä preto, lebo čoraz vyšší počet členských štátov okrem toho udeľuje zvyšným vkladom zákonnú prednosť. Uvedené rozdiely spôsobili aj ťažkosti pri vypracúvaní kontrafaktuálneho scenára konkurzného konania pre cezhraničné skupiny počas oceňovania na účely riešenia krízovej situácie. Okrem toho mala nedostatočná všeobecná prednosť vkladateľov spolu s trojúrovňovou hierarchiou pohľadávok vkladateľov potenciál priniesť problémy s dodržaním zásady, že „žiadny veriteľ sa nesmie dostať do nevýhodnejšieho postavenia“, a to najmä vtedy, ak vklady s prioritou, ktorá nebola harmonizovaná v smernici 2014/59/EÚ, mali rovnaké postavenie ako nadriadené pohľadávky. V neposlednom rade vysoké prioritné postavenie udeľované pohľadávkam systémov ochrany vkladov znemožňovalo efektívne a účinné využitie dostupných finančných prostriedkov uvedených systémov pri iných intervenciách ako vyplatenie krytých vkladov v prípade konkurzného konania, a to najmä pri riešení krízovej situácie, alternatívnych opatreniach v rámci konkurzného konania alebo preventívnych opatreniach. Ochrana krytých vkladov nevychádza z prioritného postavenia pohľadávok v rámci systému ochrany vkladov, ale zabezpečuje sa prostredníctvom povinných vylúčení zo záchrany pomocou vnútorných zdrojov pri riešení krízovej situácie a okamžitého vyplatenia zo systému ochrany vkladov v prípade nedostupnosti vkladov. Preto by sa malo zmeniť postavenie vkladov v súčasnej hierarchii pohľadávok.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 108
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Odôvodnenie 37

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(37) V smernici 2014/59/EÚ sa čiastočne harmonizuje postavenie vkladov podľa vnútroštátnych právnych predpisov, ktorými sa upravuje bežné konkurzné konanie. V týchto pravidlách sa stanovuje trojúrovňová hierarchia vkladov, v ktorej majú kryté vklady najvyššie prioritné postavenie, a po nich nasledujú oprávnené vklady fyzických osôb a mikropodnikov, malých a stredných podnikov nad úrovňou krytia. V prípade zvyšných vkladov, t. j. vkladov veľkých spoločností, ktoré presahujú úroveň krytia, a vkladov, ktoré nie sú oprávnené na vyplatenie zo systému ochrany vkladov, sa požadovalo nižšie prioritné postavenie, ale ich pozícia nebola inak harmonizovaná. A napokon platí, že pohľadávky systémov ochrany vkladov majú rovnaké vyššie prioritné postavenie ako kryté vklady. Toto riešenie sa však neukázalo ako optimálne na ochranu vkladateľov. Čiastočná harmonizácia vytvorila medzi jednotlivými členskými štátmi rozdiely v zaobchádzaní s týmito zvyšnými vkladateľmi, a to najmä preto, lebo čoraz vyšší počet členských štátov okrem toho udeľuje zvyšným vkladom zákonnú prednosť. Uvedené rozdiely spôsobili aj ťažkosti pri vypracúvaní kontrafaktuálneho scenára konkurzného konania pre cezhraničné skupiny počas oceňovania na účely riešenia krízovej situácie. ***Okrem toho mala nedostatočná všeobecná prednosť vkladateľov spolu s trojúrovňovou hierarchiou pohľadávok vkladateľov potenciál priniesť problémy s dodržaním zásady, že „žiadny veriteľ sa nesmie dostať do nevýhodnejšieho postavenia“, a to najmä vtedy, ak vklady s prioritou, ktorá nebola harmonizovaná v smernici 2014/59/EÚ, mali rovnaké postavenie ako nadriadené pohľadávky.*** V neposlednom rade vysoké prioritné postavenie udeľované pohľadávkam	(37) V smernici 2014/59/EÚ sa čiastočne harmonizuje postavenie vkladov podľa vnútroštátnych právnych predpisov, ktorými sa upravuje bežné konkurzné konanie. V týchto pravidlách sa stanovuje trojúrovňová hierarchia vkladov, v ktorej majú kryté vklady najvyššie prioritné postavenie, a po nich nasledujú oprávnené vklady fyzických osôb a mikropodnikov, malých a stredných podnikov nad úrovňou krytia. V prípade zvyšných vkladov, t. j. vkladov veľkých spoločností, ktoré presahujú úroveň krytia, a vkladov, ktoré nie sú oprávnené na vyplatenie zo systému ochrany vkladov, sa požadovalo nižšie prioritné postavenie, ale ich pozícia nebola inak harmonizovaná. A napokon platí, že pohľadávky systémov ochrany vkladov majú rovnaké vyššie prioritné postavenie ako kryté vklady. Toto riešenie sa však neukázalo ako optimálne na ochranu vkladateľov. Čiastočná harmonizácia vytvorila medzi jednotlivými členskými štátmi rozdiely v zaobchádzaní s týmito zvyšnými vkladateľmi, a to najmä preto, lebo čoraz vyšší počet členských štátov okrem toho udeľuje zvyšným vkladom zákonnú prednosť. Uvedené rozdiely spôsobili aj ťažkosti pri vypracúvaní kontrafaktuálneho scenára konkurzného konania pre cezhraničné skupiny počas oceňovania na účely riešenia krízovej situácie. V neposlednom rade vysoké prioritné postavenie udeľované pohľadávkam systémov ochrany vkladov znemožňovalo efektívne a účinné využitie dostupných finančných prostriedkov uvedených systémov pri iných intervenciách ako vyplatenie krytých vkladov v prípade konkurzného konania, a to najmä pri riešení krízovej situácie, alternatívnych opatreniach v rámci konkurzného konania alebo preventívnych opatreniach. Preto by sa malo zmeniť

systémov ochrany vkladov znemožňovalo efektívne a účinné využitie dostupných finančných prostriedkov uvedených systémov pri iných intervenciách ako vyplatenie krytých vkladov v prípade konkurzného konania, a to najmä pri riešení krízovej situácie, alternatívnych opatreniach v rámci konkurzného konania alebo preventívnych opatreniach. ***Ochrana krytých vkladov nevychádza z prioritného postavenia pohľadávok v rámci systému ochrany vkladov, ale zabezpečuje sa prostredníctvom povinných vylúčení zo záchrany pomocou vnútorných zdrojov pri riešení krízovej situácie a okamžitého vyplatenia zo systému ochrany vkladov v prípade nedostupnosti vkladov.*** Preto by sa malo zmeniť postavenie vkladov v súčasnej hierarchii pohľadávok.

postavenie vkladov v súčasnej hierarchii pohľadávok.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 109
Roberts Zīle

Návrh smernice
Odôvodnenie 37 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(37a) Uprostred vyvíjajúceho sa finančného prostredia sa zmenou poradia veriteľov spolu s odstránením absolútnej prednosti systému ochrany vkladov sa zvyšuje dostupnosť systémov ochrany vkladov a jednotného fondu na riešenie krízových situácií (SRF) oproti tradičnému spoliehaniu sa na verejnú podporu, ale zároveň sa vytvára základ pre finančne prezieravejšie riešenia pri riešení zložitých problémov súvisiacich s riešením situácií finančných inštitúcií.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 110
Eero Heinäluoma

Návrh smernice
Odôvodnenie 38

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(38) Postavenie všetkých vkladov by sa malo plne harmonizovať prostredníctvom zavedenia všeobecnej prednosti vkladateľov s jednoúrovňovým prístupom, pri ktorom by mali všetky vklady vyššie prioritné postavenie ako bežné nezabezpečené pohľadávky, a to bez akéhokoľvek rozlišovania medzi jednotlivými druhmi vkladov. Zároveň by malo využitie systémov ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie, konkurzného konania a preventívnych opatrení vždy podliehať dodržaniu príslušnej podmienky, konkrétne takzvanému „testu najnižších nákladov“.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 111
Engin Eroglu

Návrh smernice
Odôvodnenie 38

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(38) Postavenie všetkých vkladov by sa malo plne harmonizovať prostredníctvom zavedenia všeobecnej prednosti vkladateľov s jednoúrovňovým prístupom, pri ktorom by mali všetky vklady vyššie prioritné postavenie ako bežné nezabezpečené pohľadávky, a to bez akéhokoľvek rozlišovania medzi jednotlivými druhmi vkladov. Zároveň by malo využitie systémov ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie, konkurzného konania a preventívnych opatrení vždy podliehať dodržaniu príslušnej	***vypúšťa sa***

podmienky, konkrétne takzvanému „testu najnižších nákladov“.

Or. en

Odôvodnenie

Navrhované rozšírenie spolufinancovania prostredníctvom fondov ochrany vkladov sa má zamietnuť. Najmä v spojení s navrhovaným rozšírením ochrany vkladateľov na nechránené vklady – čo je v rozpore s mandátom – to môže mať závažný vplyv na finančné požiadavky a viesť k finančnému vyčerpaniu systémov ochrany vkladov.

Pozmeňujúci návrh 112
Markus Ferber, Othmar Karas, Herbert Dorfmann

Návrh smernice
Odôvodnenie 38

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(38) ***Postavenie všetkých vkladov by sa malo plne harmonizovať prostredníctvom zavedenia všeobecnej prednosti vkladateľov s jednoúrovňovým prístupom, pri ktorom by mali všetky vklady vyššie prioritné postavenie ako bežné nezabezpečené pohľadávky, a to bez akéhokoľvek rozlišovania medzi jednotlivými druhmi vkladov. Zároveň by malo využitie*** systémov ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie, konkurzného konania a preventívnych opatrení vždy podliehať dodržaniu príslušnej podmienky, konkrétne takzvanému „testu najnižších nákladov“.	(38) ***Využitie*** systémov ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie, konkurzného konania a preventívnych opatrení ***by malo*** vždy podliehať dodržaniu príslušnej podmienky, konkrétne takzvanému „testu najnižších nákladov“.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 113
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Odôvodnenie 38

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(38) Postavenie všetkých vkladov by sa malo plne harmonizovať prostredníctvom zavedenia ***všeobecnej prednosti vkladateľov s jednoúrovňovým prístupom***, pri ktorom by mali všetky vklady vyššie prioritné postavenie ako bežné nezabezpečené pohľadávky, ***a to bez akéhokoľvek rozlišovania medzi jednotlivými druhmi vkladov***. Zároveň by malo využitie systémov ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie, konkurzného konania a preventívnych opatrení vždy podliehať dodržaniu príslušnej podmienky, konkrétne takzvanému „testu najnižších nákladov“.	(38) Postavenie všetkých vkladov by sa malo plne harmonizovať prostredníctvom zavedenia ***dvojúrovňového prístupu***, pri ktorom by mali všetky ***kryté*** vklady ***a tá časť oprávnených vkladov fyzických osôb a mikropodnikov, malých a stredných podnikov, ktorá presahuje úroveň krytia stanovenú v článku 6 smernice 2014/49/EÚ, mať*** vyššie prioritné postavenie ako ***ostatné vklady a*** bežné nezabezpečené pohľadávky, ***ktoré by mali mať rovnaké postavenie***. Zároveň by malo využitie systémov ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie, konkurzného konania a preventívnych opatrení vždy podliehať dodržaniu príslušnej podmienky, konkrétne takzvanému „testu najnižších nákladov“.

Or. en

Odôvodnenie

Podpora zavedenia dvojúrovňového systému, ktorý zabezpečí správnu rovnováhu medzi zvýšením palebnej sily systému ochrany vkladov v rámci testu najnižších nákladov a kontrolou morálneho hazardu zo strany veľkých vkladateľov, s ktorými by sa malo zaobchádzať ako s každým iným prednostným nezabezpečeným investorom.

Pozmeňujúci návrh 114
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq, Jonás Fernández

Návrh smernice
Odôvodnenie 38

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(38) Postavenie všetkých vkladov by sa malo plne harmonizovať prostredníctvom zavedenia všeobecnej prednosti vkladateľov s ***jednoúrovňovým*** prístupom, pri ktorom by mali ***všetky*** vklady vyššie prioritné postavenie ako bežné nezabezpečené pohľadávky***, a to bez akéhokoľvek rozlišovania medzi***	(38) Postavenie všetkých vkladov by sa malo plne harmonizovať prostredníctvom zavedenia všeobecnej prednosti vkladateľov s ***dvojúrovňovým*** prístupom, pri ktorom by mali vklady vyššie prioritné postavenie ako bežné nezabezpečené pohľadávky. Zároveň by malo využitie systémov ochrany vkladov pri riešení

jednotlivými druhmi vkladov. Zároveň by malo využitie systémov ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie, konkurzného konania a preventívnych opatrení vždy podliehať dodržaniu príslušnej podmienky, konkrétne takzvanému „testu najnižších nákladov“.

krízovej situácie, konkurzného konania a preventívnych opatrení vždy podliehať dodržaniu príslušnej podmienky, konkrétne takzvanému „testu najnižších nákladov“.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 115
Luděk Niedermayer

Návrh smernice
Odôvodnenie 38

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(38) Postavenie všetkých vkladov by sa malo plne harmonizovať prostredníctvom zavedenia všeobecnej prednosti vkladateľov s ***jednoúrovňovým*** prístupom, pri ktorom by mali všetky vklady vyššie prioritné postavenie ako bežné nezabezpečené pohľadávky***, a to bez akéhokoľvek rozlišovania medzi jednotlivými druhmi vkladov***. Zároveň by malo využitie systémov ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie, konkurzného konania a preventívnych opatrení vždy podliehať dodržaniu príslušnej podmienky, konkrétne takzvanému „testu najnižších nákladov“.	(38) Postavenie všetkých vkladov by sa malo plne harmonizovať prostredníctvom zavedenia všeobecnej prednosti vkladateľov s ***dvojúrovňovým*** prístupom, pri ktorom by mali všetky vklady vyššie prioritné postavenie ako bežné nezabezpečené pohľadávky. Zároveň by malo využitie systémov ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie, konkurzného konania a preventívnych opatrení vždy podliehať dodržaniu príslušnej podmienky, konkrétne takzvanému „testu najnižších nákladov“.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 116
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Odôvodnenie 38

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(38) Postavenie všetkých vkladov by sa malo plne harmonizovať prostredníctvom zavedenia ***všeobecnej prednosti vkladateľov s jednoúrovňovým prístupom***, pri ktorom by mali ***všetky*** vklady ***vyššie prioritné postavenie ako bežné nezabezpečené pohľadávky, a to bez akéhokoľvek rozlišovania medzi jednotlivými druhmi vkladov***. Zároveň by malo využitie systémov ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie, konkurzného konania a preventívnych opatrení vždy podliehať dodržaniu príslušnej podmienky, konkrétne takzvanému „testu najnižších nákladov“.	(38) Postavenie všetkých vkladov by sa malo plne harmonizovať prostredníctvom zavedenia ***dvojúrovňového prístupu***, pri ktorom by mali ***mať oprávnené vklady, vklady v systémoch ochrany vkladov a*** vklady ***podnikov držané na účely platieb a zúčtovania vyššie postavenie ako neoprávnené vklady a vklady veľkých podnikov držané na investičné účely*** . Zároveň by malo využitie systémov ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie, konkurzného konania a preventívnych opatrení vždy podliehať dodržaniu príslušnej podmienky, konkrétne takzvanému „testu najnižších nákladov“.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 117
Markus Ferber, Othmar Karas, Herbert Dorfmann

Návrh smernice
Odôvodnenie 39

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(39) Všeobecná prednosť vkladateľov prispeje k posilneniu dôvery vkladateľov a k ďalšiemu odvráteniu rizika masívneho vyberania vkladov. Zvýšená ochrana vkladateľov je aj v súlade s ústrednou úlohou, ktorú vklady zohrávajú v reálnom hospodárstve, keďže sú primárnym nástrojom úspor a platieb, ako aj v bankovej činnosti, pri ktorej vklady predstavujú významný zdroj financovania a kľúčový stimul dôvery v bankový systém, ktorý má osobitný význam v časoch napätia na trhu. Okrem toho sa všeobecnou prednosťou vkladateľov zlepšuje riešiteľnosť inštitúcií a subjektov, pretože sa zvyšuje ich schopnosť dodržať požiadavky na prístup k mechanizmom financovania riešenia	***vypúšťa sa***

krízovej situácie a znižuje objem finančných prostriedkov, ktoré je potrebné z týchto mechanizmov čerpať, a to v dôsledku nižšieho rizika porušenia zásady, že „žiadny veriteľ sa nesmie dostať do nevýhodnejšieho postavenia“ pri záchrane bežného nezabezpečeného dlhu pomocou vnútorných zdrojov. Konkrétne by sa odňatím vkladov z triedy platobnej neschopnosti bežných nezabezpečených pohľadávok zvýšila použiteľnosť zvyšných bežných nezabezpečených pohľadávok pri záchrane pomocou vnútorných zdrojov, keďže by sa minimalizovalo riziko porušenia zásady, že „žiadny veriteľ sa nesmie dostať do nevýhodnejšieho postavenia“. Znížením pravdepodobnosti odpísania alebo konverzie vkladov na zabezpečenie prístupu k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie by všeobecná prednosť vkladateľov prispela k vyššej účinnosti a dôveryhodnosti nástroja záchrany pomocou vnútorných zdrojov a viedla by k zvýšeniu transparentnosti a právnej istoty rámca riešenia krízovej situácie. Všeobecná prednosť vkladateľov by takisto prispela k dôveryhodnosti stratégií prevodu pri riešení krízovej situácie, keďže by uľahčila začlenenie celej zmluvy o vklade do rozsahu záväzkov, ktoré sa majú previesť na súkromného kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu, a to v prospech vzťahu s klientmi a hodnoty koncesie inštitúcie, ktorej krízová situácia sa rieši. A napokon platí, že úplná harmonizácia postavenia vkladateľov v konkurznom konaní by bola prospešná aj z cezhraničného hľadiska a hľadiska zachovania rovnakých podmienok.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 118
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Odôvodnenie 39

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(39) Všeobecná prednosť vkladateľov prispeje k posilneniu dôvery vkladateľov a k ďalšiemu odvráteniu rizika masívneho vyberania vkladov. Zvýšená ochrana vkladateľov je aj v súlade s ústrednou úlohou, ktorú vklady zohrávajú v reálnom hospodárstve, keďže sú primárnym nástrojom úspor a platieb, ako aj v bankovej činnosti, pri ktorej vklady predstavujú významný zdroj financovania a kľúčový stimul dôvery v bankový systém, ktorý má osobitný význam v časoch napätia na trhu. Okrem toho sa všeobecnou prednosťou vkladateľov zlepšuje riešiteľnosť inštitúcií a subjektov, pretože sa zvyšuje ich schopnosť dodržať požiadavky na prístup k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie a znižuje objem finančných prostriedkov, ktoré je potrebné z týchto mechanizmov čerpať, a to v dôsledku nižšieho rizika porušenia zásady, že „žiadny veriteľ sa nesmie dostať do nevýhodnejšieho postavenia“ pri záchrane bežného nezabezpečeného dlhu pomocou vnútorných zdrojov. Konkrétne by sa odňatím vkladov z triedy platobnej neschopnosti bežných nezabezpečených pohľadávok zvýšila použiteľnosť zvyšných bežných nezabezpečených pohľadávok pri záchrane pomocou vnútorných zdrojov, keďže by sa minimalizovalo riziko porušenia zásady, že „žiadny veriteľ sa nesmie dostať do nevýhodnejšieho postavenia“. Znížením pravdepodobnosti odpísania alebo konverzie vkladov na zabezpečenie prístupu k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie by všeobecná prednosť vkladateľov prispela k vyššej účinnosti a dôveryhodnosti nástroja záchrany pomocou vnútorných zdrojov a viedla by k zvýšeniu transparentnosti a právnej istoty rámca	***vypúšťa sa***

riešenia krízovej situácie. Všeobecná prednosť vkladateľov by takisto prispela k dôveryhodnosti stratégií prevodu pri riešení krízovej situácie, keďže by uľahčila začlenenie celej zmluvy o vklade do rozsahu záväzkov, ktoré sa majú previesť na súkromného kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu, a to v prospech vzťahu s klientmi a hodnoty koncesie inštitúcie, ktorej krízová situácia sa rieši. A napokon platí, že úplná harmonizácia postavenia vkladateľov v konkurznom konaní by bola prospešná aj z cezhraničného hľadiska a hľadiska zachovania rovnakých podmienok.

Or. en

Odôvodnenie

Podpora zavedenia dvojúrovňového systému, ktorý zabezpečí správnu rovnováhu medzi zvýšením palebnej sily systému ochrany vkladov v rámci testu najnižších nákladov a kontrolou morálneho hazardu zo strany veľkých vkladateľov, s ktorými by sa malo zaobchádzať ako s každým iným prednostným nezabezpečeným investorom.

Pozmeňujúci návrh 119
Engin Eroglu

Návrh smernice
Odôvodnenie 39

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(39) Všeobecná prednosť vkladateľov prispeje k posilneniu dôvery vkladateľov a k ďalšiemu odvráteniu rizika masívneho vyberania vkladov. Zvýšená ochrana vkladateľov je aj v súlade s ústrednou úlohou, ktorú vklady zohrávajú v reálnom hospodárstve, keďže sú primárnym nástrojom úspor a platieb, ako aj v bankovej činnosti, pri ktorej vklady predstavujú významný zdroj financovania a kľúčový stimul dôvery v bankový systém, ktorý má osobitný význam v časoch napätia na trhu. Okrem toho sa všeobecnou prednosťou vkladateľov	***vypúšťa sa***

zlepšuje riešiteľnosť inštitúcií a subjektov, pretože sa zvyšuje ich schopnosť dodržať požiadavky na prístup k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie a znižuje objem finančných prostriedkov, ktoré je potrebné z týchto mechanizmov čerpať, a to v dôsledku nižšieho rizika porušenia zásady, že „žiadny veriteľ sa nesmie dostať do nevýhodnejšieho postavenia“ pri záchrane bežného nezabezpečeného dlhu pomocou vnútorných zdrojov. Konkrétne by sa odňatím vkladov z triedy platobnej neschopnosti bežných nezabezpečených pohľadávok zvýšila použiteľnosť zvyšných bežných nezabezpečených pohľadávok pri záchrane pomocou vnútorných zdrojov, keďže by sa minimalizovalo riziko porušenia zásady, že „žiadny veriteľ sa nesmie dostať do nevýhodnejšieho postavenia“. Znížením pravdepodobnosti odpísania alebo konverzie vkladov na zabezpečenie prístupu k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie by všeobecná prednosť vkladateľov prispela k vyššej účinnosti a dôveryhodnosti nástroja záchrany pomocou vnútorných zdrojov a viedla by k zvýšeniu transparentnosti a právnej istoty rámca riešenia krízovej situácie. Všeobecná prednosť vkladateľov by takisto prispela k dôveryhodnosti stratégií prevodu pri riešení krízovej situácie, keďže by uľahčila začlenenie celej zmluvy o vklade do rozsahu záväzkov, ktoré sa majú previesť na súkromného kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu, a to v prospech vzťahu s klientmi a hodnoty koncesie inštitúcie, ktorej krízová situácia sa rieši. A napokon platí, že úplná harmonizácia postavenia vkladateľov v konkurznom konaní by bola prospešná aj z cezhraničného hľadiska a hľadiska zachovania rovnakých podmienok.

Or. en

Odôvodnenie

Navrhované rozšírenie spolufinancovania prostredníctvom fondov ochrany vkladov sa má zamietnuť. Najmä v spojení s navrhovaným rozšírením ochrany vkladateľov na nechránené vklady – čo je v rozpore s mandátom – to môže mať závažný vplyv na finančné požiadavky a viesť k finančnému vyčerpaniu systémov ochrany vkladov.

Pozmeňujúci návrh 120
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Odôvodnenie 39

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(39) ***Všeobecná prednosť vkladateľov*** prispeje k posilneniu dôvery vkladateľov a k ďalšiemu odvráteniu rizika masívneho vyberania vkladov. Zvýšená ochrana vkladateľov je aj v súlade s ústrednou úlohou, ktorú vklady zohrávajú v reálnom hospodárstve, keďže sú primárnym nástrojom úspor a platieb, ako aj v bankovej činnosti, pri ktorej vklady predstavujú významný zdroj financovania a kľúčový stimul dôvery v bankový systém, ktorý má osobitný význam v časoch napätia na trhu. Okrem toho sa ***všeobecnou prednosťou vkladateľov*** zlepšuje riešiteľnosť inštitúcií a subjektov, pretože sa zvyšuje ich schopnosť dodržať požiadavky na prístup k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie a znižuje objem finančných prostriedkov, ktoré je potrebné z týchto mechanizmov čerpať, a to v dôsledku nižšieho rizika porušenia zásady, že „žiadny veriteľ sa nesmie dostať do nevýhodnejšieho postavenia“ pri záchrane bežného nezabezpečeného dlhu pomocou vnútorných zdrojov. ***Konkrétne by sa odňatím vkladov z triedy platobnej neschopnosti bežných nezabezpečených pohľadávok zvýšila použiteľnosť zvyšných bežných nezabezpečených pohľadávok pri záchrane pomocou***	(39) ***Dvojúrovňový prístup*** prispeje k posilneniu dôvery vkladateľov a k ďalšiemu odvráteniu rizika masívneho vyberania vkladov. Zvýšená ochrana vkladateľov je aj v súlade s ústrednou úlohou, ktorú vklady zohrávajú v reálnom hospodárstve, keďže sú primárnym nástrojom úspor a platieb, ako aj v bankovej činnosti, pri ktorej vklady predstavujú významný zdroj financovania a kľúčový stimul dôvery v bankový systém, ktorý má osobitný význam v časoch napätia na trhu. Okrem toho sa ***dvojúrovňovým prístupom*** zlepšuje riešiteľnosť inštitúcií a subjektov, pretože sa zvyšuje ich schopnosť dodržať požiadavky na prístup k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie a znižuje objem finančných prostriedkov, ktoré je potrebné z týchto mechanizmov čerpať, a to v dôsledku nižšieho rizika porušenia zásady, že „žiadny veriteľ sa nesmie dostať do nevýhodnejšieho postavenia“ pri záchrane bežného nezabezpečeného dlhu pomocou vnútorných zdrojov.

vnútorných zdrojov, keďže by sa minimalizovalo riziko porušenia zásady, že „žiadny veriteľ sa nesmie dostať do nevýhodnejšieho postavenia“. Znížením pravdepodobnosti odpísania alebo konverzie vkladov na zabezpečenie prístupu k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie by všeobecná prednosť vkladateľov prispela k vyššej účinnosti a dôveryhodnosti nástroja záchrany pomocou vnútorných zdrojov a viedla by k zvýšeniu transparentnosti a právnej istoty rámca riešenia krízovej situácie. Všeobecná prednosť vkladateľov by takisto prispela k dôveryhodnosti stratégií prevodu pri riešení krízovej situácie, keďže by uľahčila začlenenie celej zmluvy o vklade do rozsahu záväzkov, ktoré sa majú previesť na súkromného kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu, a to v prospech vzťahu s klientmi a hodnoty koncesie inštitúcie, ktorej krízová situácia sa rieši. A napokon platí, že úplná harmonizácia postavenia vkladateľov v konkurznom konaní by bola prospešná aj z cezhraničného hľadiska a hľadiska zachovania rovnakých podmienok.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 121
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq

Návrh smernice
Odôvodnenie 39

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(39) Všeobecná prednosť vkladateľov prispeje k posilneniu dôvery vkladateľov a k ďalšiemu odvráteniu rizika masívneho vyberania vkladov. Zvýšená ochrana vkladateľov je aj v súlade s ústrednou úlohou, ktorú vklady zohrávajú v reálnom hospodárstve, keďže sú primárnym nástrojom úspor a platieb, ako aj	(39) Všeobecná prednosť vkladateľov prispeje k posilneniu dôvery vkladateľov a k ďalšiemu odvráteniu rizika masívneho vyberania vkladov. Zvýšená ochrana vkladateľov je aj v súlade s ústrednou úlohou, ktorú vklady zohrávajú v reálnom hospodárstve, keďže sú primárnym nástrojom úspor a platieb, ako aj

v bankovej činnosti, pri ktorej vklady predstavujú významný zdroj financovania a kľúčový stimul dôvery v bankový systém, ktorý má osobitný význam v časoch napätia na trhu. Okrem toho sa všeobecnou prednosťou vkladateľov zlepšuje riešiteľnosť inštitúcií a subjektov, pretože sa zvyšuje ich schopnosť dodržať požiadavky na prístup k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie ***a znižuje objem finančných prostriedkov, ktoré je potrebné z týchto mechanizmov čerpať, a to v dôsledku nižšieho rizika porušenia zásady, že „žiadny veriteľ sa nesmie dostať do nevýhodnejšieho postavenia“ pri záchrane bežného nezabezpečeného dlhu pomocou vnútorných zdrojov***. Konkrétne by sa odňatím vkladov z triedy platobnej neschopnosti bežných nezabezpečených pohľadávok zvýšila použiteľnosť zvyšných bežných nezabezpečených pohľadávok pri záchrane pomocou vnútorných zdrojov, keďže by sa minimalizovalo riziko porušenia zásady, že „žiadny veriteľ sa nesmie dostať do nevýhodnejšieho postavenia“. Znížením pravdepodobnosti odpísania alebo konverzie vkladov na zabezpečenie prístupu k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie by všeobecná prednosť vkladateľov prispela k vyššej účinnosti a dôveryhodnosti nástroja záchrany pomocou vnútorných zdrojov a viedla by k zvýšeniu transparentnosti a právnej istoty rámca riešenia krízovej situácie. Všeobecná prednosť vkladateľov by takisto prispela k dôveryhodnosti stratégií prevodu pri riešení krízovej situácie, keďže by uľahčila začlenenie ***celej zmluvy o vklade*** do rozsahu záväzkov, ktoré sa majú previesť na súkromného kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu, a to v prospech vzťahu s klientmi a hodnoty koncesie inštitúcie, ktorej krízová situácia sa rieši. A napokon platí, že úplná harmonizácia postavenia vkladateľov v konkurznom konaní by bola prospešná aj z cezhraničného hľadiska a hľadiska

v bankovej činnosti, pri ktorej vklady predstavujú významný zdroj financovania a kľúčový stimul dôvery v bankový systém, ktorý má osobitný význam v časoch napätia na trhu. Okrem toho sa všeobecnou prednosťou vkladateľov zlepšuje riešiteľnosť inštitúcií a subjektov, pretože sa zvyšuje ich schopnosť dodržať požiadavky na prístup k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie. Konkrétne by sa odňatím vkladov z triedy platobnej neschopnosti bežných nezabezpečených pohľadávok zvýšila použiteľnosť zvyšných bežných nezabezpečených pohľadávok pri záchrane pomocou vnútorných zdrojov, keďže by sa minimalizovalo riziko porušenia zásady, že „žiadny veriteľ sa nesmie dostať do nevýhodnejšieho postavenia“. Znížením pravdepodobnosti odpísania alebo konverzie vkladov na zabezpečenie prístupu k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie by všeobecná prednosť vkladateľov prispela k vyššej účinnosti a dôveryhodnosti nástroja záchrany pomocou vnútorných zdrojov a viedla by k zvýšeniu transparentnosti a právnej istoty rámca riešenia krízovej situácie. Všeobecná prednosť vkladateľov by takisto prispela k dôveryhodnosti stratégií prevodu pri riešení krízovej situácie, keďže by uľahčila začlenenie ***viacerých vkladov*** do rozsahu záväzkov, ktoré sa majú previesť na súkromného kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu, a to v prospech vzťahu s klientmi a hodnoty koncesie inštitúcie, ktorej krízová situácia sa rieši. A napokon platí, že úplná harmonizácia postavenia vkladateľov v konkurznom konaní by bola prospešná aj z cezhraničného hľadiska a hľadiska zachovania rovnakých podmienok.

zachovania rovnakých podmienok.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 122
Engin Eroglu

Návrh smernice
Odôvodnenie 40

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(40) Jednoúrovňový prístup k prioritnému postaveniu vkladov podľa vnútroštátnych právnych predpisov, ktorými sa upravuje bežné konkurzné konanie, prispieva k efektívnejšej a menej nákladnej ochrane všetkých vkladov. V prípade krytých vkladov sa týmto prístupom uľahčuje financovanie opatrení zo systému ochrany vkladov iných ako vyplácanie krytých vkladov, čo môže zefektívňovať a menej narúšať ochranu prístupu k vloženým finančným prostriedkom, keďže to nevedie k prerušeniu prístupu k bankovým účtom a platobným službám. V prípade nekrytých vkladov tento prístup uľahčuje ich ochranu, keď je to potrebné na ochranu finančnej stability a dôvery vkladateľov. A napokon platí, že zavedením flexibility využívania týchto potenciálne menej nákladných mechanizmov na ochranu vkladateľov sa uvedeným prístupom minimalizuje potreba okamžitých úhrad zo systémov ochrany vkladov, čím sa zabezpečuje lepšie zachovanie ich dostupných finančných prostriedkov v prípade výskytu ďalšej krízy a znižuje zaťaženie bankového sektora, ktorý má uvedené finančné prostriedky dopĺňať.	***vypúšťa sa***

Or. en

Odôvodnenie

Navrhované rozšírenie spolufinancovania prostredníctvom fondov ochrany vkladov sa má zamietnuť. Najmä v spojení s navrhovaným rozšírením ochrany vkladateľov na nechránené vklady – čo je v rozpore s mandátom – to môže mať závažný vplyv na finančné požiadavky a viesť k finančnému vyčerpaniu systémov ochrany vkladov.

Pozmeňujúci návrh 123
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Odôvodnenie 40

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(40) Jednoúrovňový prístup k prioritnému postaveniu vkladov podľa vnútroštátnych právnych predpisov, ktorými sa upravuje bežné konkurzné konanie, prispieva k efektívnejšej a menej nákladnej ochrane všetkých vkladov. V prípade krytých vkladov sa týmto prístupom uľahčuje financovanie opatrení zo systému ochrany vkladov iných ako vyplácanie krytých vkladov, čo môže zefektívňovať a menej narúšať ochranu prístupu k vloženým finančným prostriedkom, keďže to nevedie k prerušeniu prístupu k bankovým účtom a platobným službám. V prípade nekrytých vkladov tento prístup uľahčuje ich ochranu, keď je to potrebné na ochranu finančnej stability a dôvery vkladateľov. A napokon platí, že zavedením flexibility využívania týchto potenciálne menej nákladných mechanizmov na ochranu vkladateľov sa uvedeným prístupom minimalizuje potreba okamžitých úhrad zo systémov ochrany vkladov, čím sa zabezpečuje lepšie zachovanie ich dostupných finančných prostriedkov v prípade výskytu ďalšej krízy a znižuje zaťaženie bankového sektora, ktorý má uvedené finančné prostriedky dopĺňať.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 124
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Odôvodnenie 40

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(40) Jednoúrovňový prístup k prioritnému postaveniu vkladov podľa vnútroštátnych právnych predpisov, ktorými sa upravuje bežné konkurzné konanie, prispieva k efektívnejšej a menej nákladnej ochrane všetkých vkladov. V prípade krytých vkladov sa týmto prístupom uľahčuje financovanie opatrení zo systému ochrany vkladov iných ako vyplácanie krytých vkladov, čo môže zefektívňovať a menej narúšať ochranu prístupu k vloženým finančným prostriedkom, keďže to nevedie k prerušeniu prístupu k bankovým účtom a platobným službám. V prípade nekrytých vkladov tento prístup uľahčuje ich ochranu, keď je to potrebné na ochranu finančnej stability a dôvery vkladateľov. A napokon platí, že zavedením flexibility využívania týchto potenciálne menej nákladných mechanizmov na ochranu vkladateľov sa uvedeným prístupom minimalizuje potreba okamžitých úhrad zo systémov ochrany vkladov, čím sa zabezpečuje lepšie zachovanie ich dostupných finančných prostriedkov v prípade výskytu ďalšej krízy a znižuje zaťaženie bankového sektora, ktorý má uvedené finančné prostriedky dopĺňať.	***vypúšťa sa***

Or. en

Odôvodnenie

Podpora zavedenia dvojúrovňového systému, ktorý zabezpečí správnu rovnováhu medzi zvýšením palebnej sily systému ochrany vkladov v rámci testu najnižších nákladov a kontrolou

morálneho hazardu zo strany veľkých vkladateľov, s ktorými by sa malo zaobchádzať ako s každým iným prednostným nezabezpečeným investorom.

Pozmeňujúci návrh 125
Markus Ferber, Othmar Karas, Herbert Dorfmann

Návrh smernice
Odôvodnenie 40

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(40) Jednoúrovňový prístup k prioritnému postaveniu vkladov podľa vnútroštátnych právnych predpisov, ktorými sa upravuje bežné konkurzné konanie, prispieva k efektívnejšej a menej nákladnej ochrane všetkých vkladov. V prípade krytých vkladov sa týmto prístupom uľahčuje financovanie opatrení zo systému ochrany vkladov iných ako vyplácanie krytých vkladov, čo môže zefektívňovať a menej narúšať ochranu prístupu k vloženým finančným prostriedkom, keďže to nevedie k prerušeniu prístupu k bankovým účtom a platobným službám. V prípade nekrytých vkladov tento prístup uľahčuje ich ochranu, keď je to potrebné na ochranu finančnej stability a dôvery vkladateľov. A napokon platí, že zavedením flexibility využívania týchto potenciálne menej nákladných mechanizmov na ochranu vkladateľov sa uvedeným prístupom minimalizuje potreba okamžitých úhrad zo systémov ochrany vkladov, čím sa zabezpečuje lepšie zachovanie ich dostupných finančných prostriedkov v prípade výskytu ďalšej krízy a znižuje zaťaženie bankového sektora, ktorý má uvedené finančné prostriedky dopĺňať.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 126
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq, Jonás Fernández

Návrh smernice
Odôvodnenie 40

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(40) ***Jednoúrovňový*** prístup k prioritnému postaveniu vkladov podľa vnútroštátnych právnych predpisov, ktorými sa upravuje bežné konkurzné konanie***, prispieva k efektívnejšej a menej nákladnej ochrane všetkých vkladov. V prípade krytých vkladov sa týmto prístupom uľahčuje financovanie opatrení zo systému ochrany vkladov iných ako vyplácanie krytých vkladov, čo môže*** zefektívňovať a menej narúšať ***ochranu prístupu*** k vloženým finančným prostriedkom, keďže to nevedie k prerušeniu prístupu k bankovým účtom a platobným službám. ***V prípade nekrytých vkladov tento prístup uľahčuje ich ochranu, keď je to potrebné na ochranu finančnej stability a dôvery vkladateľov. A napokon platí, že zavedením flexibility využívania týchto*** potenciálne menej nákladných mechanizmov na ochranu vkladateľov sa ***uvedeným*** prístupom minimalizuje potreba okamžitých úhrad zo systémov ochrany vkladov, čím sa zabezpečuje lepšie zachovanie ich dostupných finančných prostriedkov v prípade výskytu ďalšej krízy a znižuje zaťaženie bankového sektora, ktorý má uvedené finančné prostriedky dopĺňať.	(40) ***Dvojúrovňový*** prístup k prioritnému postaveniu vkladov podľa vnútroštátnych právnych predpisov, ktorými sa upravuje bežné konkurzné konanie***, zlepšuje využívanie systémov ochrany vkladov v kontexte riešenia krízových situácií, čím umožňuje*** zefektívňovať a menej narúšať ***možnosť, ktorá chráni prístup*** k vloženým finančným prostriedkom, keďže to nevedie k prerušeniu prístupu k bankovým účtom a platobným službám. ***Zavedením*** potenciálne menej nákladných mechanizmov na ochranu vkladateľov sa ***týmto*** prístupom minimalizuje potreba okamžitých úhrad zo systémov ochrany vkladov, čím sa zabezpečuje lepšie zachovanie ich dostupných finančných prostriedkov v prípade výskytu ďalšej krízy a znižuje zaťaženie bankového sektora, ktorý má uvedené finančné prostriedky dopĺňať.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 127
Luděk Niedermayer

Návrh smernice
Odôvodnenie 40 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(40a) Dvojúrovňovým systémom priority, ako sa uvádza v pozmeňujúcich návrhoch v tejto smernici k článku 108 smernice 2014/59/EÚ, sa zabezpečuje, aby vklady vylúčené z krytia podľa smernice 2014/49/EÚ, ako aj určité vklady veľkých podnikov, ktoré sa používajú na splnenie požiadaviek na vlastné zdroje a oprávnené záväzky, mali vyššie prioritné postavenie v porovnaní s bežnými nezabezpečenými veriteľmi, ale nižšie ako kryté vklady, oprávnené vklady fyzických osôb a MSP presahujúce úroveň krytie, vklady veľkých podnikov, ktoré sa nezapočítavajú do vlastných zdrojov a oprávnených záväzkov, ako aj pohľadávky systému ochrany vkladov, ktoré preberajú kryté vklady. Tento úrovňový prístup je navrhnutý tak, aby poskytoval zvýšenú ochranu širokému spektru vkladateľov, odrážal jedinečné vlastnosti ich vkladov, a zároveň otváral možnosť riešenia krízových situácií subjektom, na ktoré sa nevzťahuje súčasný rámec.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 128
Engin Eroglu

Návrh smernice
Odôvodnenie 41

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(41) Zmeny prioritného postavenia vkladov, a najmä zrušenie vyššieho postavenia krytých vkladov a pohľadávok systémov ochrany vkladov vo vzťahu k všetkým ostatným vkladom, by nemali negatívny vplyv na ochranu udelenú krytým vkladom v prípade zlyhania, keďže táto ochrana by sa zaručovala aj naďalej	***vypúšťa sa***

prostredníctvom povinného vylúčenia krytých vkladov z absorpcie strát v prípade riešenia krízovej situácie, a napokon aj vyplatením zo systému ochrany vkladov v prípade nedostupnosti vkladov.

Or. en

Odôvodnenie

Navrhované rozšírenie spolufinancovania prostredníctvom fondov ochrany vkladov sa má zamietnuť. Najmä v spojení s navrhovaným rozšírením ochrany vkladateľov na nechránené vklady – čo je v rozpore s mandátom – to môže mať závažný vplyv na finančné požiadavky a viesť k finančnému vyčerpaniu systémov ochrany vkladov.

Pozmeňujúci návrh 129
Eero Heinäluoma

Návrh smernice
Odôvodnenie 41

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(41) Zmeny prioritného postavenia vkladov, a najmä zrušenie vyššieho postavenia krytých vkladov a pohľadávok systémov ochrany vkladov vo vzťahu k všetkým ostatným vkladom, by nemali negatívny vplyv na ochranu udelenú krytým vkladom v prípade zlyhania, keďže táto ochrana by sa zaručovala aj naďalej prostredníctvom povinného vylúčenia krytých vkladov z absorpcie strát v prípade riešenia krízovej situácie, a napokon aj vyplatením zo systému ochrany vkladov v prípade nedostupnosti vkladov.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 130
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Odôvodnenie 41

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(41) Zmeny prioritného postavenia vkladov, a najmä zrušenie vyššieho postavenia krytých vkladov a pohľadávok systémov ochrany vkladov vo vzťahu k všetkým ostatným vkladom, by nemali negatívny vplyv na ochranu udelenú krytým vkladom v prípade zlyhania, keďže táto ochrana by sa zaručovala aj naďalej prostredníctvom povinného vylúčenia krytých vkladov z absorpcie strát v prípade riešenia krízovej situácie, a napokon aj vyplatením zo systému ochrany vkladov v prípade nedostupnosti vkladov.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 131
Markus Ferber, Othmar Karas, Herbert Dorfmann

Návrh smernice
Odôvodnenie 41

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(41) Zmeny prioritného postavenia vkladov, a najmä zrušenie vyššieho postavenia krytých vkladov a pohľadávok systémov ochrany vkladov vo vzťahu k všetkým ostatným vkladom, by nemali negatívny vplyv na ochranu udelenú krytým vkladom v prípade zlyhania, keďže táto ochrana by sa zaručovala aj naďalej prostredníctvom povinného vylúčenia krytých vkladov z absorpcie strát v prípade riešenia krízovej situácie, a napokon aj vyplatením zo systému ochrany vkladov v prípade nedostupnosti vkladov.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 132
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Odôvodnenie 41

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(41) Zmeny prioritného postavenia vkladov, a najmä zrušenie vyššieho postavenia krytých vkladov a pohľadávok systémov ochrany vkladov vo vzťahu k všetkým ostatným vkladom, by nemali negatívny vplyv na ochranu udelenú krytým vkladom v prípade zlyhania, keďže táto ochrana by sa zaručovala aj naďalej prostredníctvom povinného vylúčenia krytých vkladov z absorpcie strát v prípade riešenia krízovej situácie, a napokon aj vyplatením zo systému ochrany vkladov v prípade nedostupnosti vkladov.	(41) Zmeny prioritného postavenia vkladov, a najmä zrušenie vyššieho postavenia krytých vkladov a pohľadávok systémov ochrany vkladov vo vzťahu k všetkým ostatným ***oprávneným*** vkladom, by nemali negatívny vplyv na ochranu udelenú krytým vkladom v prípade zlyhania, keďže táto ochrana by sa zaručovala aj naďalej prostredníctvom povinného vylúčenia krytých vkladov z absorpcie strát v prípade riešenia krízovej situácie, a napokon aj vyplatením zo systému ochrany vkladov v prípade nedostupnosti vkladov.

Or. en

Odôvodnenie

Podpora zavedenia dvojúrovňového systému, ktorý zabezpečí správnu rovnováhu medzi zvýšením palebnej sily systému ochrany vkladov v rámci testu najnižších nákladov a kontrolou morálneho hazardu zo strany veľkých vkladateľov, s ktorými by sa malo zaobchádzať ako s každým iným prednostným nezabezpečeným investorom.

Pozmeňujúci návrh 133
Markus Ferber, Herbert Dorfmann

Návrh smernice
Odôvodnenie 41 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(41a) Zatiaľ čo kryté vklady sú pri riešení krízovej situácie chránené pred stratami, iné oprávnené vklady sú potenciálne dostupné na účely absorpcie strát. S cieľom poskytnúť určitú úroveň ochrany fyzickým osobám, mikropodnikom, malým a stredným podnikom, ktoré majú oprávnené vklady presahujúce úroveň krytých vkladov,

takéto vklady majú postavenie s vyššou prioritou než pohľadávky bežných nezabezpečených veriteľov bez prioritného postavenia podľa vnútroštátneho práva upravujúceho bežné konkurzné konanie. Pohľadávka systému ochrany vkladov má ešte vyššie postavenie podľa takéhoto vnútroštátneho práva než uvedené kategórie oprávnených vkladov. Harmonizácia vnútroštátnych právnych predpisov týkajúcich sa konkurzného konania v tejto oblasti je nevyhnutná, aby sa minimalizovala expozícia fondov členských štátov na riešenie krízových situácií podľa zásady neznevýhodnenia veriteľa stanovenej v tejto smernici.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 134
Engin Eroglu

Návrh smernice
Odôvodnenie 42

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(42) Mechanizmy financovania riešenia krízovej situácie možno využiť na podporu uplatňovania nástroja odpredaja obchodnej činnosti alebo nástroja preklenovacej inštitúcie, pričom súbor aktív, práv a záväzkov inštitúcie, ktorej krízová situácia sa rieši, sa prevedie na príjemcu. V takom prípade môže mať mechanizmus financovania riešenia krízovej situácie pohľadávku voči zvyškovej inštitúcii alebo zvyškovému subjektu pri následnej likvidácii v rámci bežného konkurzného konania. To sa môže stať vtedy, keď sa mechanizmus financovania riešenia krízovej situácie využije v súvislosti so stratami, ktoré by inak znášali veritelia, a to aj v podobe zaručenia aktív a záväzkov alebo krytia rozdielu medzi prevedenými aktívami a záväzkami. S cieľom zabezpečiť, aby	***vypúšťa sa***

akcionári a veritelia, ktorí zostali vo zvyškovej inštitúcii alebo zvyškovom subjekte, účinne absorbovali straty inštitúcie, ktorej krízová situácia sa rieši, a zlepšiť možnosť vyplatenia pri konkurznom konaní do záchrannej siete na riešenie krízovej situácie by uvedené pohľadávky mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie voči zvyškovej inštitúcii alebo zvyškovému subjektu a pohľadávky vyplývajúce z odôvodnených výdavkov, ktoré boli riadne vynaložené, mali mať v konkurznom konaní vyššie postavenie ako pohľadávky z vkladov a pohľadávky v rámci systému ochrany vkladov. Keďže kompenzácie vyplatené akcionárom a veriteľom z mechanizmov financovania riešenia krízovej situácie v dôsledku porušenia zásady, že „žiadny veriteľ sa nesmie dostať do nevýhodnejšieho postavenia“, sú zamerané na náhradu výsledkov opatrenia na riešenie krízovej situácie, nemali by viesť k pohľadávkam voči uvedeným mechanizmom.

Or. en

Odôvodnenie

Navrhované rozšírenie spolufinancovania prostredníctvom fondov ochrany vkladov sa má zamietnuť. Najmä v spojení s navrhovaným rozšírením ochrany vkladateľov na nechránené vklady – čo je v rozpore s mandátom – to môže mať závažný vplyv na finančné požiadavky a viesť k finančnému vyčerpaniu systémov ochrany vkladov.

Pozmeňujúci návrh 135
Eero Heinäluoma

Návrh smernice
Odôvodnenie 43

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(43) V záujme zabezpečenia dostatočnej flexibility a uľahčenia intervencií zo systému ochrany vkladov na podporu využitia nástrojov riešenia krízovej	***vypúšťa sa***

situácie, ak vedú k odchodu inštitúcie, ktorej krízová situácia sa rieši, z trhu a ak sú potrebné na to, aby sa zabránilo tomu, že straty budú znášať vkladatelia, by sa mali špecifikovať určité aspekty využívania systému ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie. Konkrétne treba špecifikovať, že systém ochrany vkladov sa môže využiť na podporu transakcií prevodu, ktoré zahŕňajú vklady vrátane oprávnených vkladov presahujúcich úroveň krytia poskytovanú systémom ochrany vkladov, ako aj vklady vylúčené z vyplatenia zo systému ochrany vkladov, a to v určitých prípadoch a za jasne stanovených podmienok. Príspevok systému ochrany vkladov by sa mal zameriavať na krytie nedostatočnej hodnoty aktív prevedených na kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu v porovnaní s hodnotou prevedených vkladov. Ak sa v rámci transakcie vyžaduje od kupujúceho príspevok s cieľom zabezpečiť kapitálovú neutralitu a zachovať súlad s kapitálovými požiadavkami kupujúceho, malo by sa umožniť, aby systém ochrany vkladov prispel aj k tomu. Podpora opatrenia na riešenie krízovej situácie zo systému ochrany vkladov by mala mať podobu hotovosti alebo inú podobu, ako sú záruky alebo dohody o podiele na strate, ktoré môžu minimalizovať vplyv podpory na dostupné finančné prostriedky systému ochrany vkladov a zároveň umožniť, aby sa príspevok zo systému ochrany vkladov vynaložil na jeho účely.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 136
Engin Eroglu

Návrh smernice
Odôvodnenie 43

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(43) V záujme zabezpečenia dostatočnej flexibility a uľahčenia intervencií zo systému ochrany vkladov na podporu využitia nástrojov riešenia krízovej situácie, ak vedú k odchodu inštitúcie, ktorej krízová situácia sa rieši, z trhu a ak sú potrebné na to, aby sa zabránilo tomu, že straty budú znášať vkladatelia, by sa mali špecifikovať určité aspekty využívania systému ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie. Konkrétne treba špecifikovať, že systém ochrany vkladov sa môže využiť na podporu transakcií prevodu, ktoré zahŕňajú vklady vrátane oprávnených vkladov presahujúcich úroveň krytia poskytovanú systémom ochrany vkladov, ako aj vklady vylúčené z vyplatenia zo systému ochrany vkladov, a to v určitých prípadoch a za jasne stanovených podmienok. Príspevok systému ochrany vkladov by sa mal zameriavať na krytie nedostatočnej hodnoty aktív prevedených na kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu v porovnaní s hodnotou prevedených vkladov. Ak sa v rámci transakcie vyžaduje od kupujúceho príspevok s cieľom zabezpečiť kapitálovú neutralitu a zachovať súlad s kapitálovými požiadavkami kupujúceho, malo by sa umožniť, aby systém ochrany vkladov prispel aj k tomu. Podpora opatrenia na riešenie krízovej situácie zo systému ochrany vkladov by mala mať podobu hotovosti alebo inú podobu, ako sú záruky alebo dohody o podiele na strate, ktoré môžu minimalizovať vplyv podpory na dostupné finančné prostriedky systému ochrany vkladov a zároveň umožniť, aby sa príspevok zo systému ochrany vkladov vynaložil na jeho účely.	***vypúšťa sa***

Or. en

Odôvodnenie

Navrhované rozšírenie spolufinancovania prostredníctvom fondov ochrany vkladov sa má zamietnuť. Najmä v spojení s navrhovaným rozšírením ochrany vkladateľov na nechránené vklady – čo je v rozpore s mandátom – to môže mať závažný vplyv na finančné požiadavky a viesť k finančnému vyčerpaniu systémov ochrany vkladov.

Pozmeňujúci návrh 137
Engin Eroglu

Návrh smernice
Odôvodnenie 44

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(44) Na príspevok systému ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie by sa mali vzťahovať určité obmedzenia. Po prvé je potrebné zabezpečiť, aby žiadna strata, ktorú môže systém ochrany vkladov znášať v dôsledku intervencie pri riešení krízovej situácie, nepresiahla stratu, ktorú by systém ochrany vkladov znášal pri konkurznom konaní, ak by sa z neho vyplatili krytí vkladatelia a prebrali sa ich pohľadávky vo výške presahujúcej aktíva inštitúcie. Táto výška by sa mala určiť na základe testu najnižších nákladov v súlade s kritériami a metodikou stanovenými v smernici 2014/49/EÚ. Uvedené kritériá a metodika by sa mali použiť aj pri určovaní zaobchádzania so systémom ochrany vkladov, ak inštitúcia vstúpila do bežného konkurzného konania pri vykonávaní oceňovania ex post na účely posúdenia súladu so zásadou, že „žiadny veriteľ sa nesmie dostať do nevýhodnejšieho postavenia“, a určenia akejkoľvek kompenzácie, ktorá sa má vyplatiť do systému ochrany vkladov. Po druhé by výška príspevku zo systému ochrany vkladov na krytie rozdielu medzi aktívami a záväzkami, ktoré sa majú previesť na kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu, nemala presiahnuť rozdiel medzi prevedenými aktívami a prevedenými vkladmi	***vypúšťa sa***

a záväzkami s rovnakým alebo vyšším prioritným postavením v konkurznom konaní, ako majú uvedené vklady. Tým by sa zabezpečilo, že príspevok zo systému ochrany vkladov sa použije iba na to, aby sa zabránilo znášaniu strát vkladateľmi, ak je to potrebné, a nie na ochranu veriteľov, ktorí majú v konkurznom konaní nižšie postavenie ako vklady. Súčet príspevku zo systému ochrany vkladov na krytie rozdielu medzi aktívami a záväzkami a príspevku zo systému ochrany vkladov na vlastné zdroje príjemcu by však nemal presiahnuť náklady na vyplatenie krytých vkladateľov, ktoré sa vypočítajú na základe testu najnižších nákladov.

Or. en

Odôvodnenie

Navrhované rozšírenie spolufinancovania prostredníctvom fondov ochrany vkladov sa má zamietnuť. Najmä v spojení s navrhovaným rozšírením ochrany vkladateľov na nechránené vklady – čo je v rozpore s mandátom – to môže mať závažný vplyv na finančné požiadavky a viesť k finančnému vyčerpaniu systémov ochrany vkladov.

Pozmeňujúci návrh 138
Markus Ferber, Herbert Dorfmann

Návrh smernice
Odôvodnenie 44

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(44) Na príspevok systému ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie by sa mali vzťahovať ***určité*** obmedzenia. ***Po prvé je potrebné zabezpečiť, aby žiadna strata, ktorú môže systém ochrany vkladov znášať v dôsledku intervencie pri riešení krízovej situácie, nepresiahla stratu, ktorú by systém ochrany vkladov znášal pri konkurznom konaní, ak by sa z neho vyplatili krytí vkladatelia a prebrali sa ich pohľadávky vo výške presahujúcej aktíva inštitúcie. Táto výška by sa mala určiť na***	(44) Na príspevok systému ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie by sa mali vzťahovať ***veľmi prísne*** obmedzenia.

základe testu najnižších nákladov v súlade s kritériami a metodikou stanovenými v smernici 2014/49/EÚ. Uvedené kritériá a metodika by sa mali použiť aj pri určovaní zaobchádzania so systémom ochrany vkladov, ak inštitúcia vstúpila do bežného konkurzného konania pri vykonávaní oceňovania ex post na účely posúdenia súladu so zásadou, že „žiadny veriteľ sa nesmie dostať do nevýhodnejšieho postavenia“, a určenia akejkoľvek kompenzácie, ktorá sa má vyplatiť do systému ochrany vkladov. Po druhé by výška príspevku zo systému ochrany vkladov na krytie rozdielu medzi aktívami a záväzkami, ktoré sa majú previesť na kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu, nemala presiahnuť rozdiel medzi prevedenými aktívami a prevedenými vkladmi a záväzkami s rovnakým alebo vyšším prioritným postavením v konkurznom konaní, ako majú uvedené vklady. Tým by sa zabezpečilo, že príspevok zo systému ochrany vkladov sa použije iba na to, aby sa zabránilo znášaniu strát vkladateľmi, ak je to potrebné, a nie na ochranu veriteľov, ktorí majú v konkurznom konaní nižšie postavenie ako vklady. Súčet príspevku zo systému ochrany vkladov na krytie rozdielu medzi aktívami a záväzkami a príspevku zo systému ochrany vkladov na vlastné zdroje príjemcu by však nemal presiahnuť náklady na vyplatenie krytých vkladateľov, ktoré sa vypočítajú na základe testu najnižších nákladov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 139
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq, Jonás Fernández

Návrh smernice
Odôvodnenie 44

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(44) Na príspevok systému ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie by sa mali vzťahovať určité obmedzenia. Po prvé je potrebné zabezpečiť, aby žiadna strata, ktorú môže systém ochrany vkladov znášať v dôsledku intervencie pri riešení krízovej situácie, nepresiahla stratu, ktorú by systém ochrany vkladov znášal pri konkurznom konaní, ak by sa z neho vyplatili krytí vkladatelia a prebrali sa ich pohľadávky vo výške presahujúcej aktíva inštitúcie. Táto výška by sa mala určiť na základe testu najnižších nákladov v súlade s kritériami a metodikou stanovenými v smernici 2014/49/EÚ***. Uvedené kritériá a metodika by sa mali použiť aj pri určovaní zaobchádzania so systémom ochrany vkladov, ak inštitúcia vstúpila do bežného konkurzného konania pri vykonávaní oceňovania ex post na účely posúdenia súladu so zásadou, že „žiadny veriteľ sa nesmie dostať do nevýhodnejšieho postavenia“, a určenia akejkoľvek kompenzácie, ktorá sa má vyplatiť do systému ochrany vkladov***. Po druhé by výška príspevku zo systému ochrany vkladov na krytie rozdielu medzi aktívami a záväzkami, ktoré sa majú previesť na kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu, nemala presiahnuť rozdiel medzi prevedenými aktívami a prevedenými vkladmi a záväzkami s rovnakým alebo vyšším prioritným postavením v konkurznom konaní, ako majú uvedené vklady. Tým by sa zabezpečilo, že príspevok zo systému ochrany vkladov sa použije iba na to, aby sa zabránilo znášaniu strát vkladateľmi, ak je to potrebné, a nie na ochranu veriteľov, ktorí majú v konkurznom konaní nižšie postavenie ako vklady. Súčet príspevku zo systému ochrany vkladov na krytie rozdielu medzi aktívami a záväzkami a príspevku zo systému ochrany vkladov na vlastné zdroje príjemcu by však nemal presiahnuť náklady na vyplatenie krytých vkladateľov,	(44) Na príspevok systému ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie by sa mali vzťahovať určité obmedzenia. Po prvé je potrebné zabezpečiť, aby žiadna strata, ktorú môže systém ochrany vkladov znášať v dôsledku intervencie pri riešení krízovej situácie, nepresiahla stratu, ktorú by systém ochrany vkladov znášal pri konkurznom konaní, ak by sa z neho vyplatili krytí vkladatelia a prebrali sa ich pohľadávky vo výške presahujúcej aktíva inštitúcie. Táto výška by sa mala určiť na základe testu najnižších nákladov v súlade s kritériami a metodikou stanovenými v smernici 2014/49/EÚ. Po druhé by výška príspevku zo systému ochrany vkladov na krytie rozdielu medzi aktívami a záväzkami, ktoré sa majú previesť na kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu, nemala presiahnuť rozdiel medzi prevedenými aktívami a prevedenými vkladmi a záväzkami s rovnakým alebo vyšším prioritným postavením v konkurznom konaní, ako majú uvedené vklady. Tým by sa zabezpečilo, že príspevok zo systému ochrany vkladov sa použije iba na to, aby sa zabránilo znášaniu strát vkladateľmi, ak je to potrebné, a nie na ochranu veriteľov, ktorí majú v konkurznom konaní nižšie postavenie ako vklady. Súčet príspevku zo systému ochrany vkladov na krytie rozdielu medzi aktívami a záväzkami a príspevku zo systému ochrany vkladov na vlastné zdroje príjemcu by však nemal presiahnuť náklady na vyplatenie krytých vkladateľov, ktoré sa vypočítajú na základe testu najnižších nákladov.

ktoré sa vypočítajú na základe testu najnižších nákladov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 140
Marco Zanni, Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi

Návrh smernice
Odôvodnenie 44

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(44) Na príspevok systému ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie by sa mali vzťahovať určité obmedzenia. Po prvé je potrebné zabezpečiť, aby žiadna strata, ktorú môže systém ochrany vkladov znášať v dôsledku intervencie pri riešení krízovej situácie, nepresiahla stratu, ktorú by systém ochrany vkladov znášal pri konkurznom konaní, ak by sa z neho vyplatili krytí vkladatelia a prebrali sa ich pohľadávky vo výške presahujúcej aktíva inštitúcie. Táto výška by sa mala určiť na základe testu najnižších nákladov v súlade s kritériami a metodikou stanovenými v smernici 2014/49/EÚ. Uvedené kritériá a metodika by sa mali použiť aj pri určovaní zaobchádzania so systémom ochrany vkladov, ak inštitúcia vstúpila do bežného konkurzného konania pri vykonávaní oceňovania ex post na účely posúdenia súladu so zásadou, že „žiadny veriteľ sa nesmie dostať do nevýhodnejšieho postavenia“, a určenia akejkoľvek kompenzácie, ktorá sa má vyplatiť do systému ochrany vkladov. Po druhé by výška príspevku zo systému ochrany vkladov na krytie rozdielu medzi aktívami a záväzkami, ktoré sa majú previesť na kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu, nemala presiahnuť rozdiel medzi prevedenými aktívami a prevedenými vkladmi a záväzkami s rovnakým alebo vyšším prioritným postavením v konkurznom konaní, ako majú uvedené	(44) Na príspevok systému ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie by sa mali vzťahovať určité obmedzenia. Po prvé je potrebné zabezpečiť, aby žiadna strata, ktorú môže systém ochrany vkladov znášať v dôsledku intervencie pri riešení krízovej situácie, nepresiahla stratu, ktorú by systém ochrany vkladov znášal pri konkurznom konaní, ak by sa z neho vyplatili krytí vkladatelia a prebrali sa ich pohľadávky vo výške presahujúcej aktíva inštitúcie. Táto výška by sa mala určiť na základe testu najnižších nákladov v súlade s kritériami a metodikou stanovenými v smernici 2014/49/EÚ***, pričom by sa mali zohľadniť všetky relevantné faktory vrátane časovej hodnoty peňazí, ako aj oneskorenia pri vymáhaní finančných prostriedkov a miera vymáhania očakávaná v konkurznom konaní na základe vnútroštátnych špecifík***. Uvedené kritériá a metodika by sa mali použiť aj pri určovaní zaobchádzania so systémom ochrany vkladov, ak inštitúcia vstúpila do bežného konkurzného konania pri vykonávaní oceňovania ex post na účely posúdenia súladu so zásadou, že „žiadny veriteľ sa nesmie dostať do nevýhodnejšieho postavenia“, a určenia akejkoľvek kompenzácie, ktorá sa má vyplatiť do systému ochrany vkladov. Po druhé by výška príspevku zo systému ochrany vkladov na krytie rozdielu medzi aktívami a záväzkami, ktoré sa majú

vklady. Tým by sa zabezpečilo, že príspevok zo systému ochrany vkladov sa použije iba na to, aby sa zabránilo znášaniu strát vkladateľmi, ak je to potrebné, a nie na ochranu veriteľov, ktorí majú v konkurznom konaní nižšie postavenie ako vklady. Súčet príspevku zo systému ochrany vkladov na krytie rozdielu medzi aktívami a záväzkami a príspevku zo systému ochrany vkladov na vlastné zdroje príjemcu by však nemal presiahnuť náklady na vyplatenie krytých vkladateľov, ktoré sa vypočítajú na základe testu najnižších nákladov.

previesť na kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu, nemala presiahnuť rozdiel medzi prevedenými aktívami a prevedenými vkladmi a záväzkami s rovnakým alebo vyšším prioritným postavením v konkurznom konaní, ako majú uvedené vklady. Tým by sa zabezpečilo, že príspevok zo systému ochrany vkladov sa použije iba na to, aby sa zabránilo znášaniu strát vkladateľmi, ak je to potrebné, a nie na ochranu veriteľov, ktorí majú v konkurznom konaní nižšie postavenie ako vklady. Súčet príspevku zo systému ochrany vkladov na krytie rozdielu medzi aktívami a záväzkami a príspevku zo systému ochrany vkladov na vlastné zdroje príjemcu by však nemal presiahnuť náklady na vyplatenie krytých vkladateľov, ktoré sa vypočítajú na základe testu najnižších nákladov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 141
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Odôvodnenie 44

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(44) Na príspevok systému ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie by sa mali vzťahovať určité obmedzenia. Po prvé je potrebné zabezpečiť, aby žiadna strata, ktorú môže systém ochrany vkladov znášať v dôsledku intervencie pri riešení krízovej situácie, nepresiahla stratu, ktorú by systém ochrany vkladov znášal pri konkurznom konaní, ak by sa z neho vyplatili krytí vkladatelia a prebrali sa ich pohľadávky vo výške presahujúcej aktíva inštitúcie. Táto výška by sa mala určiť na základe testu najnižších nákladov v súlade s kritériami a metodikou stanovenými v smernici 2014/49/EÚ. Uvedené kritériá a metodika by sa mali použiť aj pri určovaní	(44) Na príspevok systému ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie by sa mali vzťahovať určité obmedzenia. Po prvé je potrebné zabezpečiť, aby žiadna strata, ktorú môže systém ochrany vkladov znášať v dôsledku intervencie pri riešení krízovej situácie, nepresiahla stratu, ktorú by systém ochrany vkladov znášal pri konkurznom konaní, ak by sa z neho vyplatili krytí vkladatelia a prebrali sa ich pohľadávky vo výške presahujúcej aktíva inštitúcie. Táto výška by sa mala určiť na základe testu najnižších nákladov v súlade s kritériami a metodikou stanovenými v smernici 2014/49/EÚ. Uvedené kritériá a metodika by sa mali použiť aj pri určovaní

zaobchádzania so systémom ochrany vkladov, ak inštitúcia vstúpila do bežného konkurzného konania ***pri vykonávaní oceňovania ex post na účely posúdenia súladu so zásadou, že „žiadny veriteľ sa nesmie dostať do nevýhodnejšieho postavenia“, a určenia akejkoľvek kompenzácie, ktorá sa má vyplatiť do systému ochrany vkladov***. Po druhé by výška príspevku zo systému ochrany vkladov na krytie rozdielu medzi aktívami a záväzkami, ktoré sa majú previesť na kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu, nemala presiahnuť rozdiel medzi prevedenými aktívami a prevedenými vkladmi a záväzkami s rovnakým alebo vyšším prioritným postavením v konkurznom konaní, ako majú uvedené vklady. Tým by sa zabezpečilo, že príspevok zo systému ochrany vkladov sa použije iba na to, aby sa zabránilo znášaniu strát vkladateľmi, ak je to potrebné, a nie na ochranu veriteľov, ktorí majú v konkurznom konaní nižšie postavenie ako vklady. Súčet príspevku zo systému ochrany vkladov na krytie rozdielu medzi aktívami a záväzkami a príspevku zo systému ochrany vkladov na vlastné zdroje príjemcu by však nemal presiahnuť náklady na vyplatenie krytých vkladateľov, ktoré sa vypočítajú na základe testu najnižších nákladov.	zaobchádzania so systémom ochrany vkladov, ak inštitúcia vstúpila do bežného konkurzného konania. Po druhé by výška príspevku zo systému ochrany vkladov na krytie rozdielu medzi aktívami a záväzkami, ktoré sa majú previesť na kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu, nemala presiahnuť rozdiel medzi prevedenými aktívami a prevedenými vkladmi a záväzkami s rovnakým alebo vyšším prioritným postavením v konkurznom konaní, ako majú uvedené vklady. Tým by sa zabezpečilo, že príspevok zo systému ochrany vkladov sa použije iba na to, aby sa zabránilo znášaniu strát ***oprávnenými*** vkladateľmi, ak je to potrebné, a nie na ochranu veriteľov, ktorí majú v konkurznom konaní nižšie postavenie ako ***oprávnené*** vklady. Súčet príspevku zo systému ochrany vkladov na krytie rozdielu medzi aktívami a záväzkami a príspevku zo systému ochrany vkladov na vlastné zdroje príjemcu by však nemal presiahnuť náklady na vyplatenie krytých vkladateľov, ktoré sa vypočítajú na základe testu najnižších nákladov.

Or. en

Odôvodnenie

Podpora zavedenia dvojúrovňového systému, ktorý zabezpečí správnu rovnováhu medzi zvýšením palebnej sily systému ochrany vkladov v rámci testu najnižších nákladov a kontrolou morálneho hazardu zo strany veľkých vkladateľov, s ktorými by sa malo zaobchádzať ako s každým iným prednostným nezabezpečeným investorom.

Pozmeňujúci návrh 142
Engin Eroglu

Návrh smernice
Odôvodnenie 45

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(45) Malo by sa špecifikovať, že zo systému ochrany vkladov sa môže pri riešení krízovej situácie prispieť na prevod záväzkov iných ako kryté vklady iba vtedy, ak orgán pre riešenie krízových situácií dospeje k záveru, že vklady iné ako kryté vklady nemôžu byť zachránené z vnútorných zdrojov, ani ponechané vo zvyškovej inštitúcii, ktorej krízová situácia sa rieši a ktorá sa bude likvidovať. Konkrétne by sa malo orgánu pre riešenie krízových situácií umožniť, aby zabránil pripísaniu strát uvedeným vkladom, ak je vylúčenie úplne nevyhnutné a je primerané na zachovanie kontinuity zásadných funkcií a hlavných oblastí obchodnej činnosti alebo ak je potrebné na zabránenie vzniku rozsiahlej nákazy a finančnej nestability, ktorá by mohla spôsobiť závažné narušenie hospodárstva Únie alebo členského štátu. Tie isté dôvody by sa mali uplatňovať aj na začlenenie záväzkov použiteľných pri záchrane pomocou vnútorných zdrojov do prevodu na kupujúceho alebo preklenovaciu inštitúciu s prioritným postavením nižším, ako je postavenie vkladov. V takom prípade by sa prevod uvedených záväzkov použiteľných pri záchrane pomocou vnútorných zdrojov nemal podporiť príspevkom zo systému ochrany vkladov. Ak sa vyžaduje finančná podpora prevodu uvedených záväzkov použiteľných pri záchrane pomocou vnútorných zdrojov, mala by sa poskytnúť z mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie.	***vypúšťa sa***

Or. en

Odôvodnenie

Navrhované rozšírenie spolufinancovania prostredníctvom fondov ochrany vkladov sa má zamietnuť. Najmä v spojení s navrhovaným rozšírením ochrany vkladateľov na nechránené vklady – čo je v rozpore s mandátom – to môže mať závažný vplyv na finančné požiadavky a viesť k finančnému vyčerpaniu systémov ochrany vkladov.

Pozmeňujúci návrh 143
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Odôvodnenie 46

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(46) Vzhľadom na možnosť použiť systém ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie je potrebné podrobnejšie špecifikovať spôsob, akým možno príspevok zo systému ochrany vkladov započítať do výpočtu požiadaviek na prístup k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie. Ak príspevok akcionárov a veriteľov inštitúcie, ktorej krízová situácia sa rieši, prostredníctvom znížení, odpisov alebo konverzie ich záväzkov spoločne s príspevkom zo systému ochrany vkladov dosahuje aspoň 8 % celkových záväzkov inštitúcie vrátane jej vlastných zdrojov, inštitúcia by mala mať možnosť získať prístup k mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie na získanie ďalších finančných prostriedkov, ak je to potrebné na zabezpečenie účinného riešenia krízovej situácie v súlade s cieľmi riešenia krízových situácií. Ak sú uvedené podmienky splnené, príspevok zo systému ochrany vkladov by sa mal obmedzovať na sumu potrebnú na umožnenie prístupu k mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie. V záujme zabezpečenia toho, aby bolo riešenie krízovej situácie naďalej financované predovšetkým z vnútorných zdrojov inštitúcie a aby sa minimalizovali narušenia hospodárskej súťaže, by malo byť využitie príspevku zo systému ochrany vkladov na zabezpečenie prístupu k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie možné iba v prípade inštitúcií, ktorých plán riešenia krízovej situácie alebo plán riešenia krízovej situácie na úrovni skupiny	***vypúšťa sa***

neobsahuje riadnu likvidáciu v prípade zlyhania, pričom minimálna požiadavka na vlastné zdroje a oprávnené záväzky určená orgánmi pre riešenie krízových situácií pre uvedené inštitúcie bola stanovená na úrovni, ktorá obsahuje absorpciu strát aj sumy rekapitalizácie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 144
Engin Eroglu

Návrh smernice
Odôvodnenie 46

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(46) Vzhľadom na možnosť použiť systém ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie je potrebné podrobnejšie špecifikovať spôsob, akým možno príspevok zo systému ochrany vkladov započítať do výpočtu požiadaviek na prístup k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie. Ak príspevok akcionárov a veriteľov inštitúcie, ktorej krízová situácia sa rieši, prostredníctvom znížení, odpisov alebo konverzie ich záväzkov spoločne s príspevkom zo systému ochrany vkladov dosahuje aspoň 8 % celkových záväzkov inštitúcie vrátane jej vlastných zdrojov, inštitúcia by mala mať možnosť získať prístup k mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie na získanie ďalších finančných prostriedkov, ak je to potrebné na zabezpečenie účinného riešenia krízovej situácie v súlade s cieľmi riešenia krízových situácií. Ak sú uvedené podmienky splnené, príspevok zo systému ochrany vkladov by sa mal obmedzovať na sumu potrebnú na umožnenie prístupu k mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie. V záujme zabezpečenia toho, aby bolo riešenie krízovej situácie naďalej financované predovšetkým	***vypúšťa sa***

z vnútorných zdrojov inštitúcie a aby sa minimalizovali narušenia hospodárskej súťaže, by malo byť využitie príspevku zo systému ochrany vkladov na zabezpečenie prístupu k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie možné iba v prípade inštitúcií, ktorých plán riešenia krízovej situácie alebo plán riešenia krízovej situácie na úrovni skupiny neobsahuje riadnu likvidáciu v prípade zlyhania, pričom minimálna požiadavka na vlastné zdroje a oprávnené záväzky určená orgánmi pre riešenie krízových situácií pre uvedené inštitúcie bola stanovená na úrovni, ktorá obsahuje absorpciu strát aj sumy rekapitalizácie.

Or. en

Odôvodnenie

Navrhované rozšírenie spolufinancovania prostredníctvom fondov ochrany vkladov sa má zamietnuť. Najmä v spojení s navrhovaným rozšírením ochrany vkladateľov na nechránené vklady – čo je v rozpore s mandátom – to môže mať závažný vplyv na finančné požiadavky a viesť k finančnému vyčerpaniu systémov ochrany vkladov.

Pozmeňujúci návrh 145
Martin Schirdewan

Návrh smernice
Odôvodnenie 46

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(46) ***Vzhľadom na možnosť použiť systém ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie je potrebné podrobnejšie špecifikovať spôsob, akým možno príspevok zo systému ochrany vkladov započítať do výpočtu požiadaviek na prístup k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie.*** Ak príspevok akcionárov a veriteľov inštitúcie, ktorej krízová situácia sa rieši, prostredníctvom znížení, odpisov alebo konverzie ich záväzkov ***spoločne s príspevkom zo systému ochrany vkladov*** dosahuje aspoň	(46) Ak príspevok akcionárov a veriteľov inštitúcie, ktorej krízová situácia sa rieši, prostredníctvom znížení, odpisov alebo konverzie ich záväzkov dosahuje aspoň 8 % celkových záväzkov inštitúcie vrátane jej vlastných zdrojov, inštitúcia by mala mať možnosť získať prístup k mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie na získanie ďalších finančných prostriedkov, ak je to potrebné na zabezpečenie účinného riešenia krízovej situácie v súlade s cieľmi riešenia krízových situácií.

8 % celkových záväzkov inštitúcie vrátane jej vlastných zdrojov, inštitúcia by mala mať možnosť získať prístup k mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie na získanie ďalších finančných prostriedkov, ak je to potrebné na zabezpečenie účinného riešenia krízovej situácie v súlade s cieľmi riešenia krízových situácií. ***Ak sú uvedené podmienky splnené, príspevok zo systému ochrany vkladov by sa mal obmedzovať na sumu potrebnú na umožnenie prístupu k mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie. V záujme zabezpečenia toho, aby bolo riešenie krízovej situácie naďalej financované predovšetkým z vnútorných zdrojov inštitúcie a aby sa minimalizovali narušenia hospodárskej súťaže, by malo byť využitie príspevku zo systému ochrany vkladov na zabezpečenie prístupu k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie možné iba v prípade inštitúcií, ktorých plán riešenia krízovej situácie alebo plán riešenia krízovej situácie na úrovni skupiny neobsahuje riadnu likvidáciu v prípade zlyhania, pričom minimálna požiadavka na vlastné zdroje a oprávnené záväzky určená orgánmi pre riešenie krízových situácií pre uvedené inštitúcie bola stanovená na úrovni, ktorá obsahuje absorpciu strát aj sumy rekapitalizácie.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 146
Markus Ferber, Herbert Dorfmann

Návrh smernice
Odôvodnenie 46

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(46) Vzhľadom na možnosť použiť systém ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie je potrebné ***podrobnejšie špecifikovať spôsob, akým možno*** príspevok zo systému ochrany vkladov	(46) Vzhľadom na možnosť použiť systém ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie je potrebné ***objasniť, že*** príspevok zo systému ochrany vkladov ***sa nezapočítava*** do výpočtu požiadaviek na

započítať do výpočtu požiadaviek na prístup k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie. ***Ak*** príspevok akcionárov a veriteľov inštitúcie, ktorej krízová situácia sa rieši, prostredníctvom znížení, odpisov alebo konverzie ich záväzkov ***spoločne s príspevkom zo systému ochrany vkladov*** dosahuje aspoň 8 % celkových záväzkov inštitúcie vrátane jej vlastných zdrojov, inštitúcia by mala mať možnosť získať prístup k mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie na získanie ďalších finančných prostriedkov, ak je to potrebné na zabezpečenie účinného riešenia krízovej situácie v súlade s cieľmi riešenia krízových situácií. ***Ak sú uvedené podmienky splnené, príspevok zo systému ochrany vkladov by sa mal obmedzovať na sumu potrebnú na umožnenie prístupu k mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie.*** V záujme zabezpečenia toho, aby bolo riešenie krízovej situácie naďalej financované predovšetkým z vnútorných zdrojov inštitúcie a aby sa minimalizovali narušenia hospodárskej súťaže, ***by malo byť využitie príspevku zo systému ochrany vkladov na zabezpečenie prístupu k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie možné iba v prípade inštitúcií, ktorých plán riešenia krízovej situácie alebo plán riešenia krízovej situácie na úrovni skupiny neobsahuje riadnu likvidáciu v prípade zlyhania, pričom*** minimálna požiadavka na vlastné zdroje a oprávnené záväzky určená orgánmi pre riešenie krízových situácií pre uvedené inštitúcie bola stanovená na úrovni, ktorá ***obsahuje absorpciu strát aj sumy rekapitalizácie***.

prístup k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie. ***Iba ak*** príspevok akcionárov a veriteľov inštitúcie, ktorej krízová situácia sa rieši, prostredníctvom znížení, odpisov alebo konverzie ich záväzkov dosahuje aspoň 8 % celkových záväzkov inštitúcie vrátane jej vlastných zdrojov, inštitúcia by mala mať možnosť získať prístup k mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie na získanie ďalších finančných prostriedkov, ak je to potrebné na zabezpečenie účinného riešenia krízovej situácie v súlade s cieľmi riešenia krízových situácií. V záujme zabezpečenia toho, aby bolo riešenie krízovej situácie naďalej financované predovšetkým z vnútorných zdrojov inštitúcie a aby sa minimalizovali narušenia hospodárskej súťaže, ***je naďalej veľmi dôležité, aby*** minimálna požiadavka na vlastné zdroje a oprávnené záväzky určená orgánmi pre riešenie krízových situácií pre uvedené inštitúcie bola stanovená na úrovni, ktorá ***zabezpečí, že riešenie krízových situácií zostane uskutočniteľné***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 147
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Odôvodnenie 46

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(46) Vzhľadom na možnosť použiť systém ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie je potrebné podrobnejšie špecifikovať spôsob, akým možno príspevok zo systému ochrany vkladov započítať do výpočtu požiadaviek na prístup k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie. Ak príspevok akcionárov a veriteľov inštitúcie, ktorej krízová situácia sa rieši, prostredníctvom znížení, odpisov alebo konverzie ich záväzkov spoločne s príspevkom zo systému ochrany vkladov dosahuje aspoň 8 % celkových záväzkov inštitúcie vrátane jej vlastných zdrojov, inštitúcia by mala mať možnosť získať prístup k mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie na získanie ďalších finančných prostriedkov, ak je to potrebné na zabezpečenie účinného riešenia krízovej situácie v súlade s cieľmi riešenia krízových situácií. Ak sú uvedené podmienky splnené, príspevok zo systému ochrany vkladov by sa mal obmedzovať na sumu potrebnú na umožnenie prístupu k mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie. V záujme zabezpečenia toho, aby bolo riešenie krízovej situácie naďalej financované predovšetkým z vnútorných zdrojov inštitúcie a aby sa minimalizovali narušenia hospodárskej súťaže, by malo byť využitie príspevku zo systému ochrany vkladov na zabezpečenie prístupu k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie možné iba v prípade inštitúcií, ktorých plán riešenia krízovej situácie alebo plán riešenia krízovej situácie na úrovni skupiny neobsahuje riadnu likvidáciu v prípade zlyhania, pričom minimálna požiadavka na vlastné zdroje a oprávnené záväzky určená orgánmi pre riešenie krízových situácií pre uvedené inštitúcie bola stanovená na úrovni, ktorá obsahuje absorpciu strát aj sumy rekapitalizácie.	(46) Vzhľadom na možnosť použiť systém ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie je potrebné podrobnejšie špecifikovať spôsob, akým možno príspevok zo systému ochrany vkladov započítať do výpočtu požiadaviek na prístup k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie. Ak ***systém ochrany vkladov čelí riziku nedostatku likvidity a ak*** príspevok akcionárov a veriteľov inštitúcie, ktorej krízová situácia sa rieši, prostredníctvom znížení, odpisov alebo konverzie ich záväzkov spoločne s príspevkom zo systému ochrany vkladov dosahuje aspoň 8 % celkových záväzkov inštitúcie vrátane jej vlastných zdrojov, inštitúcia by mala mať možnosť získať prístup k mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie na získanie ďalších finančných prostriedkov, ak je to potrebné na zabezpečenie účinného riešenia krízovej situácie v súlade s cieľmi riešenia krízových situácií ***po schválení orgánmi pre riešenie krízových situácií***. Ak sú uvedené podmienky splnené, príspevok zo systému ochrany vkladov by sa mal ***spočiatku*** obmedzovať na sumu potrebnú na umožnenie prístupu k mechanizmu ***financovania riešenia krízových situácií a neskôr by mal byť v primeranom časovom období doplnený o sumu potrebnú na splatenie príspevku mechanizmom*** financovania riešenia krízovej situácie. V záujme zabezpečenia toho, aby bolo riešenie krízovej situácie naďalej financované predovšetkým z vnútorných zdrojov inštitúcie a aby sa minimalizovali narušenia hospodárskej súťaže, by malo byť využitie príspevku zo systému ochrany vkladov na zabezpečenie prístupu k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie možné iba v prípade inštitúcií, ktorých plán riešenia krízovej situácie alebo plán riešenia krízovej situácie na úrovni skupiny neobsahuje riadnu likvidáciu v prípade

zlyhania, pričom minimálna požiadavka na vlastné zdroje a oprávnené záväzky určená orgánmi pre riešenie krízových situácií pre uvedené inštitúcie bola stanovená na úrovni, ktorá obsahuje absorpciu strát aj sumy rekapitalizácie.

Or. en

Odôvodnenie

OPTION 1 : Bridge in liquidity support to the DGS: (Low level of ambition in CMDI package to harmonize crisis management) : The bridge needs to be negotiated hand in hand with the level of ambition on the rest of the review. If there is support for a material expansion of the scope of resolution, for a robust MREL requirement for new transfer tool with market exit, and further conditionalities on the alternative and preventive measures that have been used in the past to circumvent resolution, then it would be appropriate to introduce a loss sharing mechanism to offset part of the cost of the LCT intervention of the DGS with the support of the resolution financing arrangement/SRF.

Pozmeňujúci návrh 148
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Odôvodnenie 46

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(46) Vzhľadom na možnosť použiť systém ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie je potrebné podrobnejšie špecifikovať spôsob, akým možno príspevok zo systému ochrany vkladov započítať do výpočtu požiadaviek na prístup k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie. Ak príspevok akcionárov a veriteľov inštitúcie, ktorej krízová situácia sa rieši, prostredníctvom znížení, odpisov alebo konverzie ich záväzkov spoločne s príspevkom zo systému ochrany vkladov dosahuje aspoň 8 % celkových záväzkov inštitúcie vrátane jej vlastných zdrojov, inštitúcia by mala mať možnosť získať prístup k mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie na získanie ďalších finančných prostriedkov, ak je to potrebné na zabezpečenie účinného	(46) Vzhľadom na možnosť použiť systém ochrany vkladov pri riešení krízovej situácie je potrebné podrobnejšie špecifikovať spôsob, akým možno príspevok zo systému ochrany vkladov započítať do výpočtu požiadaviek na prístup k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie. Ak príspevok akcionárov a veriteľov inštitúcie, ktorej krízová situácia sa rieši, prostredníctvom znížení, odpisov alebo konverzie ich záväzkov spoločne s príspevkom zo systému ochrany vkladov dosahuje aspoň 8 % celkových záväzkov inštitúcie vrátane jej vlastných zdrojov, inštitúcia by mala mať možnosť získať prístup k mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie na získanie ďalších finančných prostriedkov, ak je to potrebné na zabezpečenie účinného

riešenia krízovej situácie v súlade s cieľmi riešenia krízových situácií. Ak sú uvedené podmienky splnené, príspevok zo systému ochrany vkladov by sa mal obmedzovať na sumu potrebnú na umožnenie prístupu k mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie. V záujme zabezpečenia toho, aby bolo riešenie krízovej situácie naďalej financované predovšetkým z vnútorných zdrojov inštitúcie a aby sa minimalizovali narušenia hospodárskej súťaže, by malo byť využitie príspevku zo systému ochrany vkladov na zabezpečenie prístupu k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie možné iba v prípade inštitúcií, ktorých plán riešenia krízovej situácie alebo plán riešenia krízovej situácie na úrovni skupiny neobsahuje riadnu likvidáciu v prípade zlyhania, pričom minimálna požiadavka na vlastné zdroje a oprávnené záväzky určená orgánmi pre riešenie krízových situácií pre uvedené inštitúcie bola stanovená na úrovni, ktorá obsahuje absorpciu strát aj sumy rekapitalizácie.	riešenia krízovej situácie v súlade s cieľmi riešenia krízových situácií. Ak sú uvedené podmienky splnené, príspevok zo systému ochrany vkladov by sa mal obmedzovať na sumu potrebnú na umožnenie prístupu k mechanizmu financovania riešenia krízovej situácie ***a na ochranu krytých vkladov, ak by neboli chránené pred záchranou pomocou vnútorných zdrojov***. V záujme zabezpečenia toho, aby bolo riešenie krízovej situácie naďalej financované predovšetkým z vnútorných zdrojov inštitúcie a aby sa minimalizovali narušenia hospodárskej súťaže, by malo byť využitie príspevku zo systému ochrany vkladov na zabezpečenie prístupu k mechanizmom financovania riešenia krízovej situácie možné iba v prípade inštitúcií, ktorých plán riešenia krízovej situácie alebo plán riešenia krízovej situácie na úrovni skupiny neobsahuje riadnu likvidáciu v prípade zlyhania, pričom minimálna požiadavka na vlastné zdroje a oprávnené záväzky určená orgánmi pre riešenie krízových situácií pre uvedené inštitúcie bola stanovená na úrovni, ktorá obsahuje absorpciu strát aj sumy rekapitalizácie***, a to len v prípadoch, keď príslušná inštitúcia aspoň raz splnila svoje požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky v plnom rozsahu***.

Or. en

Odôvodnenie

MOŽNOSŤ 2: Premostenie pri podiele na strate medzi systémom ochrany vkladov a fondom na riešenie krízových situácií/jednotným fondom na riešenie krízových situácií: (Vysoká úroveň ambícií v balíku CMDI na harmonizáciu krízového riadenia): o preklenutí je potrebné rokovať spolu s úrovňou ambícií zvyšku preskúmania. Ak je úroveň ambícií zvyšku balíka obmedzenejšia, potom by intervencia fondu na riešenie krízových situácií/jednotného fondu na riešenie krízových situácií v rámci preklenutia mala byť navrhnutá ako podpora likvidity pre príslušný systém ochrany vkladov, ktorý by musel fond na riešenie krízových situácií/jednotný fond na riešenie krízových situácií po určitom čase splatiť.

Pozmeňujúci návrh 149
Luděk Niedermayer

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno b
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 2 – odsek 1 – bod 35

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(35) „zásadné funkcie“ sú činnosti, služby alebo operácie, ktorých prerušenie by v jednom alebo vo viacerých členských štátoch pravdepodobne viedlo k narušeniu základných služieb reálneho hospodárstva alebo narušeniu finančnej stability na národnej alebo regionálnej úrovni v dôsledku veľkosti inštitúcie alebo skupiny alebo ich podielu na trhu, vonkajšej a vnútornej prepojenosti, zložitosti alebo cezhraničných činností, a to s osobitným zreteľom na nahraditeľnosť týchto činností, služieb alebo operácií**;**“;	(35) „zásadné funkcie“ sú činnosti, služby alebo operácie, ktorých prerušenie by v jednom alebo vo viacerých členských štátoch pravdepodobne viedlo k narušeniu základných služieb reálneho hospodárstva alebo narušeniu finančnej stability na národnej ***úrovni*** alebo regionálnej úrovni ***vo významnom rozsahu*** v dôsledku veľkosti inštitúcie alebo skupiny alebo ich podielu na trhu, vonkajšej a vnútornej prepojenosti, zložitosti alebo cezhraničných činností, a to s osobitným zreteľom na nahraditeľnosť týchto činností, služieb alebo operácií***. Na účely tohto bodu sa regionálna úroveň posudzuje s ohľadom na územnú jednotku zodpovedajúcu územným jednotkám úrovne 1 alebo úrovne 2 nomenklatúry územných jednotiek pre štatistické účely (úroveň NUTS 1 alebo 2) v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003****; **** Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 z 26. mája 2003 o zostavení spoločnej nomenklatúry územných jednotiek pre štatistické účely (NUTS) (Ú. v. EÚ L 154, 21.6.2003, s. 1).***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 150
Engin Eroglu

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno b
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 2 – odsek 1 – bod 35

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(35) „zásadné funkcie“ sú činnosti, služby alebo operácie, ktorých prerušenie by v jednom alebo vo viacerých členských štátoch pravdepodobne viedlo k narušeniu základných služieb reálneho hospodárstva alebo narušeniu finančnej stability na národnej ***alebo*** regionálnej úrovni v dôsledku veľkosti inštitúcie alebo skupiny alebo ich podielu na trhu, vonkajšej a vnútornej prepojenosti, zložitosti alebo cezhraničných činností, a to s osobitným zreteľom na nahraditeľnosť týchto činností, služieb alebo operácií;“***;***	(35) „zásadné funkcie“ sú činnosti, služby alebo operácie, ktorých prerušenie by v jednom alebo vo viacerých členských štátoch pravdepodobne viedlo k narušeniu základných služieb reálneho hospodárstva alebo narušeniu finančnej stability na národnej ***úrovni alebo kde narušenie služieb na*** regionálnej ***úrovni predstavuje značné riziko systémovej krízy na národnej*** úrovni v dôsledku veľkosti inštitúcie alebo skupiny alebo ich podielu na trhu, vonkajšej a vnútornej prepojenosti, zložitosti alebo cezhraničných činností, a to s osobitným zreteľom na nahraditeľnosť týchto činností, služieb alebo operácií;“

Or. en

Odôvodnenie

Finančná stabilita môže byť sotva narušená len na regionálnej úrovni. Namiesto toho by sa malo zohľadniť narušenie kritických funkcií na regionálnej úrovni, ktoré by mohlo vyústiť do systémovej krízy (ako je vymedzená v článku 2 ods. 1 bode 30 smernice BRRD).

Pozmeňujúci návrh 151
Herbert Dorfmann, Othmar Karas

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno b
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 2 – odsek 1 – bod 35

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(35) „zásadné funkcie“ sú činnosti, služby alebo operácie, ktorých prerušenie by v jednom alebo vo viacerých členských štátoch pravdepodobne viedlo k narušeniu základných služieb reálneho hospodárstva alebo narušeniu finančnej stability na národnej ***alebo*** regionálnej úrovni v dôsledku veľkosti inštitúcie alebo skupiny alebo ich podielu na trhu,	(35) „zásadné funkcie“ sú činnosti, služby alebo operácie, ktorých prerušenie by v jednom alebo vo viacerých členských štátoch pravdepodobne viedlo k narušeniu základných služieb reálneho hospodárstva alebo narušeniu finančnej stability na národnej ***úrovni alebo kde narušenie služieb na*** regionálnej ***úrovni predstavuje značné riziko systémovej krízy na***

vonkajšej a vnútornej prepojenosti, zložitosti alebo cezhraničných činností, a to s osobitným zreteľom na nahraditeľnosť týchto činností, služieb alebo operácií;“***;***	***národnej*** úrovni v dôsledku veľkosti inštitúcie alebo skupiny alebo ich podielu na trhu, vonkajšej a vnútornej prepojenosti, zložitosti alebo cezhraničných činností, a to s osobitným zreteľom na nahraditeľnosť týchto činností, služieb alebo operácií;“

Or. en

Odôvodnenie

Finančná stabilita ako taká môže byť sotva ovplyvnená len na regionálnej úrovni. Namiesto toho by sa malo dbať na narušenie kritických funkcií na regionálnej úrovni, ktoré by mohlo vyústiť do systémovej krízy (ako je vymedzená v článku 2 ods. 1 bode 30 smernice BRRD).

Pozmeňujúci návrh 152
Ralf Seekatz

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno b
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 2 – odsek 1 – bod 35

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(35) „zásadné funkcie“ sú činnosti, služby alebo operácie, ktorých prerušenie by v jednom alebo vo viacerých členských štátoch ***pravdepodobne*** viedlo k narušeniu základných služieb reálneho hospodárstva alebo narušeniu finančnej stability na národnej ***alebo*** regionálnej úrovni v dôsledku veľkosti inštitúcie alebo skupiny alebo ich podielu na trhu, vonkajšej a vnútornej prepojenosti, zložitosti alebo cezhraničných činností, a to s osobitným zreteľom na nahraditeľnosť týchto činností, služieb alebo operácií;“;	(35) „zásadné funkcie“ sú činnosti, služby alebo operácie, ktorých prerušenie by v jednom alebo vo viacerých členských štátoch viedlo k narušeniu základných služieb reálneho hospodárstva alebo narušeniu finančnej stability na národnej ***úrovni alebo podľa úvahy členských štátov na*** regionálnej úrovni v dôsledku veľkosti inštitúcie alebo skupiny alebo ich podielu na trhu, vonkajšej a vnútornej prepojenosti, zložitosti alebo cezhraničných činností, a to s osobitným zreteľom na nahraditeľnosť týchto činností, služieb alebo operácií;“;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 153
Ernest Urtasun

v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno b
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 2 – odsek 1 – bod 35

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(35) „zásadné funkcie“ sú činnosti, služby alebo operácie, ktorých prerušenie by v jednom alebo vo viacerých členských štátoch pravdepodobne viedlo k narušeniu základných služieb reálneho hospodárstva alebo narušeniu finančnej stability na národnej alebo regionálnej úrovni v dôsledku veľkosti inštitúcie alebo skupiny alebo ich podielu na trhu, vonkajšej a vnútornej prepojenosti, zložitosti alebo cezhraničných činností, a to s osobitným zreteľom na nahraditeľnosť týchto činností, služieb alebo operácií;“;	(35) „zásadné funkcie“ sú činnosti, služby alebo operácie, ktorých prerušenie by v jednom alebo vo viacerých členských štátoch pravdepodobne viedlo k narušeniu základných služieb reálneho hospodárstva alebo narušeniu finančnej stability na národnej alebo regionálnej úrovni v dôsledku veľkosti inštitúcie alebo skupiny alebo ich podielu na trhu, vonkajšej a vnútornej prepojenosti, zložitosti***, relatívneho významu v konkrétnom hospodárskom odvetví*** alebo cezhraničných činností, a to s osobitným zreteľom na nahraditeľnosť týchto činností, služieb alebo operácií;“;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 154
Othmar Karas

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno b
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 2 – odsek 1 – bod 35

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(35) „zásadné funkcie“ sú činnosti, služby alebo operácie, ktorých prerušenie by v jednom alebo vo viacerých členských štátoch pravdepodobne viedlo k narušeniu základných služieb reálneho hospodárstva alebo narušeniu finančnej stability na národnej ***alebo regionálnej*** úrovni v dôsledku veľkosti inštitúcie alebo skupiny alebo ich podielu na trhu, vonkajšej a vnútornej prepojenosti,	(35) „zásadné funkcie“ sú činnosti, služby alebo operácie, ktorých prerušenie by v jednom alebo vo viacerých členských štátoch pravdepodobne viedlo k narušeniu základných služieb reálneho hospodárstva alebo narušeniu finančnej stability na ***úrovni Únie alebo*** národnej úrovni v dôsledku veľkosti inštitúcie alebo skupiny alebo ich podielu na trhu, vonkajšej a vnútornej prepojenosti,

zložitosti alebo cezhraničných činností, a to s osobitným zreteľom na nahraditeľnosť týchto činností, služieb alebo operácií;“;	zložitosti alebo cezhraničných činností, a to s osobitným zreteľom na nahraditeľnosť týchto činností, služieb alebo operácií;“;

Or. en

Odôvodnenie

Kritické funkcie by sa mali obmedziť na finančnú stabilitu na úrovni Únie alebo na vnútroštátnej úrovni, nie na regionálnej úrovni.

Pozmeňujúci návrh 155
Markus Ferber

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno b
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 2 – odsek 1 – bod 35

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(35) „zásadné funkcie“ sú činnosti, služby alebo operácie, ktorých prerušenie by v jednom alebo vo viacerých členských štátoch pravdepodobne viedlo k narušeniu základných služieb reálneho hospodárstva alebo narušeniu finančnej stability na národnej ***alebo regionálnej*** úrovni v dôsledku veľkosti inštitúcie alebo skupiny alebo ich podielu na trhu, vonkajšej a vnútornej prepojenosti, zložitosti alebo cezhraničných činností, a to s osobitným zreteľom na nahraditeľnosť týchto činností, služieb alebo operácií;“;	(35) „zásadné funkcie“ sú činnosti, služby alebo operácie, ktorých prerušenie by v jednom alebo vo viacerých členských štátoch pravdepodobne viedlo k narušeniu základných služieb reálneho hospodárstva alebo narušeniu finančnej stability na národnej úrovni v dôsledku veľkosti inštitúcie alebo skupiny alebo ich podielu na trhu, vonkajšej a vnútornej prepojenosti, zložitosti alebo cezhraničných činností, a to s osobitným zreteľom na nahraditeľnosť týchto činností, služieb alebo operácií;“;

Or. en

Odôvodnenie

Riešenie by sa malo obmedziť na prípady, keď je ohrozená finančná stabilita.

Pozmeňujúci návrh 156
Martin Schirdewan

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno b
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 2 – odsek 1 – bod 35

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(35) „zásadné funkcie“ sú činnosti, služby alebo operácie, ktorých prerušenie by v jednom alebo vo viacerých členských štátoch pravdepodobne viedlo k narušeniu základných služieb reálneho hospodárstva alebo narušeniu finančnej stability na národnej ***alebo regionálnej*** úrovni v dôsledku veľkosti inštitúcie alebo skupiny alebo ich podielu na trhu, vonkajšej a vnútornej prepojenosti, zložitosti alebo cezhraničných činností, a to s osobitným zreteľom na nahraditeľnosť týchto činností, služieb alebo operácií;“;	(35) „zásadné funkcie“ sú činnosti, služby alebo operácie, ktorých prerušenie by v jednom alebo vo viacerých členských štátoch pravdepodobne viedlo k narušeniu základných služieb reálneho hospodárstva alebo narušeniu finančnej stability na národnej úrovni v dôsledku veľkosti inštitúcie alebo skupiny alebo ich podielu na trhu, vonkajšej a vnútornej prepojenosti, zložitosti alebo cezhraničných činností, a to s osobitným zreteľom na nahraditeľnosť týchto činností, služieb alebo operácií;“;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 157
Joachim Schuster

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno b
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 2 – odsek 1 – bod 35

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(35) „zásadné funkcie“ sú činnosti, služby alebo operácie, ktorých prerušenie by v jednom alebo vo viacerých členských štátoch pravdepodobne viedlo k narušeniu základných služieb reálneho hospodárstva alebo narušeniu finančnej stability na národnej ***alebo regionálnej*** úrovni v dôsledku veľkosti inštitúcie alebo skupiny alebo ich podielu na trhu, vonkajšej a vnútornej prepojenosti, zložitosti alebo cezhraničných činností, a to s osobitným zreteľom na	(35) „zásadné funkcie“ sú činnosti, služby alebo operácie, ktorých prerušenie by v jednom alebo vo viacerých členských štátoch pravdepodobne viedlo k narušeniu základných služieb reálneho hospodárstva alebo narušeniu finančnej stability na národnej úrovni v dôsledku veľkosti inštitúcie alebo skupiny alebo ich podielu na trhu, vonkajšej a vnútornej prepojenosti, zložitosti alebo cezhraničných činností, a to s osobitným zreteľom na nahraditeľnosť týchto činností, služieb

nahraditeľnosť týchto činností, služieb alebo operácií;“;	alebo operácií;“;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 158
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno d a (nové)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 2 – odsek 1 – bod 90 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	da) Vkladá sa tento bod:
	90a. „významná pobočka“ je pobočka úverovej inštitúcie, ktorá sa považovala za významnú v súlade s článkom 51 smernice 2013/36/EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 159
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno e
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 2 – odsek 1 – bod 93 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(93a) „vklad“ je na účely článkov 108 a 109 vklad vymedzený v článku 2 ods. 1 bode 3 smernice 2014/49/EÚ;“.	***vypúšťa sa***

Or. en

Odôvodnenie

Ak neexistuje jednoúrovňové všeobecné zvýhodnenie vkladateľov, postačujú odkazy na existujúce ustanovenia.

Pozmeňujúci návrh 160
Markus Ferber, Herbert Dorfmann

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno e a (nové)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 2 – odsek 1 – bod 93 b (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ea) Vkladá sa tento bod:
	(93b) „celkové záväzky vrátane vlastných zdrojov“ sú celkové záväzky vymedzené v oddiele 3 smernice Rady 86/635/EHS alebo vymedzené v súlade s medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva uvedenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 vrátane vlastných zdrojov vymedzených v článku 4 ods. 1 bode 118 nariadenia (EÚ) č. 575/2013, v prípade inštitúcií, ktoré poskytujú podporné úvery, s výnimkou záväzkov sprostredkovateľskej inštitúcie voči banke, ktorá je pôvodcom alebo inou podpornou bankou, alebo inou sprostredkovateľskou inštitúciou a záväzkov podpornej banky voči jej financujúcim stranám, pokiaľ výška týchto záväzkov zodpovedá podporným úverom tejto inštitúcie;

Or. en

Odôvodnenie

Pozmeňujúce návrhy k vymedzeniam pojmov „celkových záväzkov vrátane vlastných zdrojov“, „podpornej banky“, „podporného úveru“ a „sprostredkovateľskej inštitúcie", ktoré sa majú vykladať v spojení: z výpočtov minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky vylučuje priebežné záväzky z podporných úverov.

Pozmeňujúci návrh 161
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno e a (nové)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 2 – odsek 1 – bod 97 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ea) Vkladá sa tento bod:
	(97a) „retailové vklady“ sú vklady v držbe fyzickej osoby alebo malého a stredného podniku v zmysle vymedzenia v článku 3 ods. 2 a článku 3 ods. 3 smernice 2013/34/EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 162
Markus Ferber, Herbert Dorfmann

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno e b (nové)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 2 – odsek 1 – bod 93 c (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	eb) Vkladá sa tento bod:
	(93c) „podporná banka“ je akýkoľvek podnik alebo subjekt zriadený členským štátom, ústrednou alebo regionálnou štátnou správou, ktorý poskytuje podporné úvery na nesúťažnom a neziskovom základe, s cieľom podporiť ciele verejnej politiky danej štátnej správy za predpokladu, že táto štátna správa má povinnosť chrániť hospodársky základ podniku alebo subjektu a udržiavať ich životaschopnosť počas celej doby ich existencie, alebo že najmenej 90 % jej pôvodných finančných prostriedkov alebo podporných úverov, ktoré poskytuje, je priamo alebo nepriamo zaručených ústrednou alebo regionálnou štátnou správou daného členského štátu;

Or. en

Odôvodnenie

Pozmeňujúce návrhy k vymedzeniam pojmov „celkových záväzkov vrátane vlastných zdrojov“, „podpornej banky“, „podporného úveru“ a „sprostredkovateľskej inštitúcie", ktoré sa majú vykladať v spojení: z výpočtov minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky vylučuje priebežné záväzky z podporných úverov.

Pozmeňujúci návrh 163
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno e b (nové)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 2 – odsek 1 – bod 97 b (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	eb) Vkladá sa tento bod:
	(97b) „podnikový vklad na účely platby a vyrovnania“ je vklad v držbe právnickej osoby, ktorý má všetky tieto vlastnosti:
	a) je splatný v parite na požiadanie;
	b) je schopný poskytovať platobné služby a služby vyrovnania;
	c) nie je úročený;
	d) nie je finančným nástrojom v zmysle vymedzenia v článku 4 ods. 1 bode 15 smernice 2014/65/EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 164
Markus Ferber, Herbert Dorfmann

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno e c (nové)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 2 – odsek 1 – bod 93 d (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ec) Vkladá sa tento bod:

(93d) „podporný úver“ je úver poskytovaný podpornou bankou alebo prostredníctvom sprostredkovateľskej banky na nesúťažnom a neziskovom základe s cieľom podporiť ciele verejnej politiky ústrednej alebo regionálnej štátnej správy daného členského štátu;

Or. en

Odôvodnenie

Pozmeňujúce návrhy k vymedzeniam pojmov „celkových záväzkov vrátane vlastných zdrojov“, „podpornej banky“, „podporného úveru“ a „sprostredkovateľskej inštitúcie", ktoré sa majú vykladať v spojení: z výpočtov minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky vylučuje priebežné záväzky z podporných úverov.

Pozmeňujúci návrh 165
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno e c (nové)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 2 – odsek 1 – bod 97 c (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ec) Vkladá sa tento bod:
	(97c) „ostatný podnikový vklad“ je vklad v držbe právnickej osoby, ktorý nie je podnikovým vkladom na účely platby a vyrovnania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 166
Markus Ferber, Herbert Dorfmann

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno e d (nové)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 2 – odsek 1 – bod 93 e (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ed) Vkladá sa tento bod:
	(93e) „sprostredkovateľská inštitúcia“ je úverová inštitúcia, ktorá sprostredkúva podporné úvery za predpokladu, že ich neposkytuje ako úvery konečnému zákazníkovi;

Or. en

Odôvodnenie

Pozmeňujúce návrhy k vymedzeniam pojmov „celkových záväzkov vrátane vlastných zdrojov“, „podpornej banky“, „podporného úveru“ a „sprostredkovateľskej inštitúcie", ktoré sa majú vykladať v spojení: z výpočtov minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky vylučuje priebežné záväzky z podporných úverov.

Pozmeňujúci návrh 167
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 5 – odsek 2 – pododsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Ak sa do 12 mesiacov od poslednej ročnej aktualizácie plánu ozdravenia nevyskytnú žiadne zmeny uvedené v prvom pododseku, príslušné orgány môžu výnimočne až do nasledujúceho 12-mesačného obdobia upustiť od povinnosti aktualizovať plán ozdravenia.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 168
Markus Ferber, Herbert Dorfmann

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 2

Smernica 2014/59/EÚ
Článok 5 – odsek 2 – pododsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Ak sa do 12 mesiacov od poslednej ročnej aktualizácie plánu ozdravenia nevyskytnú žiadne zmeny uvedené v prvom pododseku, príslušné orgány ***môžu*** výnimočne až do nasledujúceho 12-mesačného obdobia ***upustiť*** od povinnosti aktualizovať plán ozdravenia.	Ak sa do 12 mesiacov od poslednej ročnej aktualizácie plánu ozdravenia nevyskytnú žiadne zmeny uvedené v prvom pododseku, príslušné orgány výnimočne až do nasledujúceho 12-mesačného obdobia ***upustia*** od povinnosti aktualizovať plán ozdravenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 169
Engin Eroglu

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 5 – odsek 2 – pododsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Ak sa do 12 mesiacov od poslednej ročnej aktualizácie plánu ozdravenia nevyskytnú žiadne zmeny uvedené v prvom pododseku, príslušné orgány ***môžu*** výnimočne až do nasledujúceho 12-mesačného obdobia ***upustiť*** od povinnosti aktualizovať plán ozdravenia.	Ak sa do 12 mesiacov od poslednej ročnej aktualizácie plánu ozdravenia nevyskytnú žiadne zmeny uvedené v prvom pododseku, príslušné orgány výnimočne až do nasledujúceho 12-mesačného obdobia ***upustia*** od povinnosti aktualizovať plán ozdravenia.

Or. en

Odôvodnenie

Bolo by vhodnejšie, keby požiadavka uvedená v článku 5 ods. 2 druhom pododseku návrhu smernice BRRD bola záväzná a nemala diskrečný charakter.

Pozmeňujúci návrh 170
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 2

Smernica 2014/59/EÚ
Článok 5 – odsek 3 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ca) podporu zo systému ochrany vkladov bez ohľadu na formu intervencie.

Or. en

Odôvodnenie

Plány ozdravenia nesmú predpokladať žiadnu formu vonkajšej podpory a mali by sa do nich zahrnúť aj preventívne opatrenia systémov ochrany vkladov, ktoré nepatria do rozsahu pôsobnosti článku 32c, aby sa zachovali rovnaké podmienky.

Pozmeňujúci návrh 171
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 5 – odsek 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
4. V príslušných prípadoch zahŕňajú plány ozdravenia analýzu toho, ako a kedy môže inštitúcia na základe podmienok vypracovaných v pláne požiadať o použitie facilít centrálnej banky, ktoré nie sú vylúčené z rozsahu pôsobnosti plánu ozdravenia podľa odseku 3, a určuje tie aktíva, ktoré by sa mohli považovať za kolaterál.“	4. V príslušných prípadoch zahŕňajú plány ozdravenia analýzu toho, ako a kedy môže inštitúcia na základe podmienok vypracovaných v pláne požiadať o použitie facilít centrálnej banky, ktoré nie sú vylúčené z rozsahu pôsobnosti plánu ozdravenia podľa odseku 3, a ***pravidelne a aspoň štvrťročne*** určuje tie aktíva, ktoré by sa mohli považovať za kolaterál.“

Or. en

Pozmeňujúci návrh 172
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 2 a (nový)

Smernica 2014/59/EÚ
Článok 5 – odsek 8

Platný text	*Pozmeňujúci návrh*
	(2a) V článku 5 sa odsek 8 nahrádza takto:
Členské štáty ***môžu stanoviť'***, aby mali príslušné orgány právomoc od inštitúcie požadovať, aby viedla podrobné záznamy o finančných zmluvách, ktorých je daná inštitúcia zmluvnou stranou.	Členské štáty ***stanovia***, aby mali príslušné orgány právomoc od inštitúcie požadovať, aby viedla podrobné záznamy o finančných zmluvách, ktorých je daná inštitúcia zmluvnou stranou. ***“***

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=celex%3A32014L0059)

Pozmeňujúci návrh 173
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 2 b (nový)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 5 – odsek 10 a (nový)

Návrh Komisie	*Pozmeňujúci návrh*
	(2b) V článku 5 sa dopĺňa tento odsek 10a:
	„10a. Orgán EBA vypracuje návrh regulačných technických predpisov, v ktorých stanoví metodiku na určenie významného zhoršenia finančnej situácie uvedenej v odseku 1 a zmien právnej alebo organizačnej štruktúry inštitúcie, jej činnosti alebo finančnej situácie uvedenej v odseku 2. Orgán EBA predloží tento návrh regulačných technických predpisov Komisii do šiestich mesiacov [prosím vložiť': 12 mesiacov po nadobudnutí účinnosti tejto smernice]. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať' regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14

nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.

“

Or. en

(Smernica 2014/59/EÚ)

Pozmeňujúci návrh 174
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 2 c (nový)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 6 – odsek 2 – písmeno a

Platný text	*Pozmeňujúci návrh*
	(2c) V článku 6 ods. 2 sa písmeno b) nahrádza takto:
a) dá sa oprávnene očakávať, že uplatňovaním mechanizmov navrhnutých v pláne sa zachová alebo obnoví životaschopnosť a finančná pozícia inštitúcie alebo skupiny, pri zohľadnení prípravných opatrení, ktoré inštitúcia prijala alebo má v pláne prijať;	„a) dá sa oprávnene očakávať, že uplatňovaním mechanizmov navrhnutých v pláne sa ***v primeranej lehote*** zachová alebo obnoví životaschopnosť***, likvidita*** a finančná pozícia inštitúcie alebo skupiny, pri zohľadnení prípravných opatrení, ktoré inštitúcia prijala alebo má v pláne prijať;
	“

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=celex%3A32014L0059)

Pozmeňujúci návrh 175
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 2 d (nový)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 6 – odsek 4

Platný text	*Pozmeňujúci návrh*
	(2d) V článku 6 sa odsek 4 nahrádza

	takto:
4. Príslušný orgán poskytne plán ozdravenia orgánu pre riešenie krízových situácií. Orgán pre riešenie krízových situácií ***môže*** plán ozdravenia ***preskúmať*** s cieľom identifikovať akékoľvek opatrenia v pláne, ktoré môžu nepriaznivo ovplyvniť riešiteľnosť krízovej situácie inštitúcie, a vypracovať pre príslušný orgán odporúčania v súvislosti s týmito záležitosťami.	„4. Príslušný orgán poskytne plán ozdravenia orgánu pre riešenie krízových situácií. Orgán pre riešenie krízových situácií ***preskúma*** plán ozdravenia s cieľom identifikovať akékoľvek opatrenia v pláne, ktoré môžu nepriaznivo ovplyvniť riešiteľnosť krízovej situácie inštitúcie, a vypracovať pre príslušný orgán odporúčania v súvislosti s týmito záležitosťami. *“*

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=celex%3A32014L0059)

Pozmeňujúci návrh 176
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – pododsek 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) V článku 6 ***sa odsek 5*** nahrádza takto:	(3) V článku 6 ***ods. 5 sa prvý pododsek*** nahrádza takto:

Or. en

Pozmeňujúci návrh 177
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 3
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 6 – odsek 5 – bod 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
5. Ak príslušný orgán usúdi, že plán ozdravenia má podstatné nedostatky alebo že existujú podstatné prekážky brániace jeho vykonávaniu, oznámi svoje závery	5. Ak príslušný orgán usúdi, že plán ozdravenia má podstatné nedostatky alebo že existujú podstatné prekážky brániace jeho vykonávaniu, ***alebo ak orgán pre***

posudzovanej inštitúcii alebo materskej spoločnosti skupiny a požiada inštitúciu, aby v lehote ***troch mesiacov***, ktorú možno so súhlasom orgánov o jeden mesiac predĺžiť, predložila prepracovaný plán, v ktorom bude uvedené riešenie týchto nedostatkov alebo prekážok.“	***riešenie krízových situácií vydá odporúčania uvedené v odseku 4, príslušný orgán*** oznámi svoje závery posudzovanej inštitúcii alebo materskej spoločnosti skupiny a požiada inštitúciu, aby v lehote ***jedného mesiaca***, ktorú možno so súhlasom orgánov o jeden mesiac predĺžiť, predložila prepracovaný plán, v ktorom bude uvedené riešenie týchto nedostatkov alebo prekážok.“

Or. en

Pozmeňujúci návrh 178
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 3 a (nový)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 6 – odsek 6

Platný text	*Pozmeňujúci návrh*
	(3a) V článku 6 sa odsek 6 nahrádza takto:
6. Ak inštitúcia nepredloží prepracovaný plán ozdravenia alebo ak príslušný orgán rozhodne, že prepracovaný plán ozdravenia primerane neodstraňuje nedostatky alebo možné prekážky zistené pri pôvodnom posúdení a nie je možné primerane odstrániť nedostatky a prekážky uložením povinnosti vykonať v pláne konkrétne zmeny, príslušný orgán inštitúciu požiada, aby v ***primeranej*** lehote navrhla zmeny v obchodnej činnosti, ktoré môže vykonať s cieľom vyriešiť nedostatky alebo prekážky spojené s vykonávaním plánu ozdravenia**.**	„6. Ak inštitúcia nepredloží prepracovaný plán ozdravenia alebo ak príslušný orgán rozhodne, že prepracovaný plán ozdravenia primerane neodstraňuje nedostatky alebo možné prekážky zistené pri pôvodnom posúdení a nie je možné primerane odstrániť nedostatky a prekážky uložením povinnosti vykonať v pláne konkrétne zmeny, príslušný orgán inštitúciu požiada, aby v ***konkrétnej*** lehote navrhla zmeny v obchodnej činnosti, ktoré môže vykonať s cieľom vyriešiť nedostatky alebo prekážky spojené s vykonávaním plánu ozdravenia ***alebo*** inštitúcii nariadiť, aby prijala akékoľvek opatrenia, ktoré považuje za ***primerané***, pri zohľadnení závažnosti nedostatkov a prekážok, ako aj dosahu opatrení na obchodnú činnosť inštitúcie.
Ak inštitúcia tieto zmeny nenavrhne v primeranej lehote stanovenej príslušnou	

inštitúciou alebo ak príslušná inštitúcia usúdi, že opatrenia navrhnuté inštitúciou by primerane nevyriešili nedostatky alebo prekážky, môže príslušný orgán inštitúcii nariadiť, aby prijala akékoľvek opatrenia, ktoré považuje za ***nevyhnutné a primerané***, pri zohľadnení závažnosti nedostatkov a prekážok, ako aj dosahu opatrení na obchodnú činnosť inštitúcie.	
Bez toho, aby bol dotknutý článok 104 smernice 2013/36/EÚ, príslušný orgán môže inštitúcii nariadiť, aby:	Bez toho, aby bol dotknutý článok 104 smernice 2013/36/EÚ, príslušný orgán môže inštitúcii nariadiť, aby:
a) znížila rizikový profil inštitúcie vrátane rizika likvidity;	a) znížila rizikový profil inštitúcie vrátane rizika likvidity ***a v stanovenom časovom rámci obnovila ukazovateľ krytia likvidity na určitú hranicu nad minimálnou požiadavkou stanovenou v nariadení (EÚ) č. 575/2013***;
b) umožnila včasné prijatie rekapitalizačných opatrení;	b) umožnila včasné prijatie rekapitalizačných opatrení;
c) preskúmala stratégiu a štruktúru spoločnosti;	c) preskúmala stratégiu a štruktúru spoločnosti;
d) vykonala zmeny v stratégii financovania s cieľom zlepšiť odolnosť hlavných oblastí obchodnej činnosti a kritických funkcií;	d) vykonala zmeny v stratégii financovania s cieľom zlepšiť odolnosť hlavných oblastí obchodnej činnosti a kritických funkcií;
e) vykonala zmeny v riadiacej a správnej štruktúre inštitúcie.	e) vykonala zmeny v riadiacej a správnej štruktúre inštitúcie.
Zoznam opatrení uvedený v tomto odseku nebráni členským štátom splnomocniť príslušné orgány na prijatie ďalších opatrení podľa vnútroštátneho práva.	Zoznam opatrení uvedený v tomto odseku nebráni členským štátom splnomocniť príslušné orgány na prijatie ďalších opatrení podľa vnútroštátneho práva.**“**

Or. en

(Smernica 2014/59/EÚ)

Pozmeňujúci návrh 179
Engin Eroglu

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 4
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 8 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(4) V článku 8 ods. 2 sa tretí pododsek nahrádza takto:	***vypúšťa sa***
„	
Orgán EBA môže na žiadosť príslušného orgánu pomôcť príslušným orgánom dospieť k spoločnému rozhodnutiu v súlade s článkom 31 ods. 2 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.	
“	

Or. en

Pozmeňujúci návrh 180
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 4 a (nový)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 9 – odsek 1 – prvý pododsek

Platný text	*Pozmeňujúci návrh*
	(4a) V článku 9 ods. 1 sa prvý pododsek nahrádza takto:
1. Na účely článkov 5 až 8 príslušné orgány požadujú, aby každý plán ozdravenia obsahoval rámec ukazovateľov stanovený inštitúciou, v ktorom sú určené časové body, v ktorých možno prijať primerané opatrenia uvedené v pláne. Tieto ukazovatele odsúhlasia príslušné orgány v rámci posudzovania plánov ozdravenia v súlade s článkami 6 a 8. Tieto ukazovatele môžu mať kvalitatívny alebo kvantitatívny charakter týkajúci sa finančnej pozície inštitúcie a dajú sa jednoducho monitorovať. Príslušné orgány zabezpečia, aby inštitúcie zaviedli vhodné mechanizmy pravidelného monitorovania ukazovateľov.	„1. Na účely článkov 5 až 8 príslušné orgány požadujú, aby každý plán ozdravenia obsahoval rámec ukazovateľov stanovený inštitúciou, v ktorom sú určené časové body, v ktorých možno prijať primerané opatrenia uvedené v pláne***. Ukazovatele zahŕňajú aspoň minimálny súbor spúšťacích faktorov vypracovaných podľa článku 27***. Tieto ukazovatele odsúhlasia príslušné orgány v rámci posudzovania plánov ozdravenia v súlade s článkami 6 a 8. Tieto ukazovatele môžu mať kvalitatívny alebo kvantitatívny charakter týkajúci sa finančnej pozície inštitúcie a dajú sa jednoducho monitorovať. Príslušné orgány zabezpečia, aby inštitúcie zaviedli vhodné mechanizmy

pravidelného monitorovania ukazovateľov.
“

Or. en

(Smernica 2014/59/EÚ)

Pozmeňujúci návrh 181
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 4 a (nový)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 10 – odsek 3 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(4a) V článku 10 ods. 3 sa dopĺňa toto písmeno:
	„ca) akékoľvek použitie systémov ochrany vkladov“

Or. en

Odôvodnenie

Vnútorné zdroje by mali zostať prvou obrannou líniou. V dôsledku toho by sa akékoľvek externé financovanie vrátane použitia systémov ochrany vkladov pri riešení krízových situácií malo využívať len v prípade neplánovaných nedostatkov zdrojov, a to za príslušných podmienok. V dôsledku toho by sa pri plánovaní riešenia krízových situácií a kalibrovaní minimálnej požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky nemalo predpokladať žiadne použitie prostriedkov systémov ochrany vkladov pri riešení krízových situácií.

Pozmeňujúci návrh 182
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 4 b (nový)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 10 – odsek 2

Platný text	*Pozmeňujúci návrh*
	(4b) V článku 10 sa odsek 2 nahrádza

	takto:
2. Pri vypracúvaní plánu riešenia krízových situácií orgán pre riešenie krízových situácií označí všetky podstatné prekážky brániace riešiteľnosti a navrhne, ak je to ***potrebné a vhodné***, relevantné opatrenia na odstránenie týchto prekážok podľa kapitoly II tejto hlavy.	„2. Pri vypracúvaní plánu riešenia krízových situácií orgán pre riešenie krízových situácií označí všetky podstatné prekážky brániace riešiteľnosti a navrhne, ak je to ***primerané***, relevantné opatrenia na odstránenie týchto prekážok podľa kapitoly II tejto hlavy. ***“***

Or. en

(Smernica 2014/59/EÚ)

Pozmeňujúci návrh 183
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 4 c (nový)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 10 – odsek 4

Platný text	*Pozmeňujúci návrh*
	(4c) V článku 10 sa odsek 4 nahrádza takto:
4. Plán riešenia krízových situácií zahŕňa analýzu toho, ako a kedy môže inštitúcia na základe podmienok vypracovaných v pláne požiadať o použitie facilít centrálnej banky, a určí tie aktíva, ktoré by sa mohli považovať za kolaterál.	„4. Plán riešenia krízových situácií zahŕňa analýzu toho, ako a kedy môže inštitúcia na základe podmienok vypracovaných v pláne požiadať o použitie facilít centrálnej banky, a určí tie aktíva, ktoré by sa mohli považovať za kolaterál ***a zároveň poskytuje obozretný odhad ich priemernej ročnej súhrnnej hodnoty na účely likvidity centrálnej banky s náležitým zohľadnením príslušných zrážok***. ***“***

Or. en

(Smernica 2014/59/EÚ)

Pozmeňujúci návrh 184
Ernest Urtasun

v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 4 d (nový)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 10 – odsek 7

Platný text	*Pozmeňujúci návrh*
	(4d) V článku 10 sa odsek 7 nahrádza takto:
7. Bez toho, aby bol dotknutý článok 4, v pláne riešenia krízových situácií sa stanovia možnosti pre uplatňovanie nástrojov riešenia krízových situácií a príslušných právomocí uvedených v hlave IV v rámci inštitúcie. Pokiaľ je to potrebné a možné, plán riešenia krízových situácií zahŕňa v kvantifikovanej podobe:	„7. Bez toho, aby bol dotknutý článok 4, v pláne riešenia krízových situácií sa stanovia možnosti pre uplatňovanie nástrojov riešenia krízových situácií a príslušných právomocí uvedených v hlave IV v rámci inštitúcie. Pokiaľ je to potrebné a možné, plán riešenia krízových situácií zahŕňa v kvantifikovanej podobe:
a) zhrnutie kľúčových prvkov plánu;	a) zhrnutie kľúčových prvkov plánu***;***
	aa) v prípade potreby podrobný opis dôvodov, na základe ktorých sa určilo, že inštitúcia má byť kvalifikovaná ako subjekt v likvidácii;
b) zhrnutie všetkých podstatných zmien v inštitúcii, ku ktorým došlo od posledného predloženia informácií týkajúcich sa riešenia krízových situácií;	b) zhrnutie všetkých podstatných zmien v inštitúcii, ku ktorým došlo od posledného predloženia informácií týkajúcich sa riešenia krízových situácií;
c) ukážku toho, ako by sa mohli kritické funkcie a hlavné oblasti obchodnej činnosti právne a ekonomicky oddeliť od ostatných funkcií v rozsahu, ktorý je potrebný na zabezpečenie kontinuity pri zlyhaní inštitúcie;	c) ukážku toho, ako by sa mohli kritické funkcie a hlavné oblasti obchodnej činnosti právne a ekonomicky oddeliť od ostatných funkcií v rozsahu, ktorý je potrebný na zabezpečenie kontinuity pri zlyhaní inštitúcie;
d) odhad časového rámca pre realizáciu každého vecného aspektu plánu;	d) odhad časového rámca pre realizáciu každého vecného aspektu plánu;
e) podrobný opis posúdenia riešiteľnosti krízovej situácie vykonaného v súlade s odsekom 2 tohto článku a článkom 15;	e) podrobný opis posúdenia riešiteľnosti krízovej situácie vykonaného v súlade s odsekom 2 tohto článku a článkom 15;
f) opis všetkých opatrení požadovaných podľa článku 17 na riešenie alebo odstránenie prekážok brániacich riešiteľnosti krízovej situácie zistených na základe posúdenia vykonaného v súlade s článkom 15;	f) opis všetkých opatrení požadovaných podľa článku 17 na riešenie alebo odstránenie prekážok brániacich riešiteľnosti krízovej situácie zistených na základe posúdenia vykonaného v súlade s článkom 15;

g) opis postupov stanovenia hodnoty a predajnosti kritických funkcií, hlavných oblastí obchodnej činnosti a aktív inštitúcie;	g) opis postupov stanovenia hodnoty a predajnosti kritických funkcií, hlavných oblastí obchodnej činnosti a aktív inštitúcie;
h) podrobný opis mechanizmov na zabezpečenie toho, aby informácie vyžadované podľa článku 11 boli aktuálne a aby boli orgánom pre riešenie krízových situácií neustále k dispozícii;	h) podrobný opis mechanizmov na zabezpečenie toho, aby informácie vyžadované podľa článku 11 boli aktuálne a aby boli orgánom pre riešenie krízových situácií neustále k dispozícii; i) vysvetlenie poskytnuté orgánom pre riešenie krízových situácií k tomu, ako by sa možnosti riešenia krízových situácií mohli financovať bez toho, aby sa počítalo s ktorýmkoľvek z týchto opatrení:
i) akákoľvek mimoriadna verejná finančná podpora s výnimkou použitia mechanizmov financovania zriadených v súlade s článkom 100;	i) akákoľvek mimoriadna verejná finančná podpora s výnimkou ***subjektu, ktorého krízová situácia sa rieši, alebo subjektov, ktoré nadobúdajú časti jeho obchodnej činnosti a*** použitia mechanizmov financovania zriadených v súlade s článkom 100;
ii) akákoľvek núdzová pomoc centrálnej banky na zvýšenie likvidity alebo;	ii) akákoľvek núdzová pomoc centrálnej banky na zvýšenie likvidity alebo;
iii) akákoľvek pomoc centrálnej banky na zvýšenie likvidity poskytnutá s neštandardnou zábezpekou, splatnosťou a úrokovou mierou.	iii) akákoľvek pomoc centrálnej banky na zvýšenie likvidity poskytnutá s neštandardnou zábezpekou, splatnosťou a úrokovou mierou.
j) podrobný opis rôznych stratégií riešenia krízových situácií, ktoré by sa mohli uplatniť podľa rôznych možných scenárov a príslušných časových rámcov;	j) podrobný opis rôznych stratégií riešenia krízových situácií, ktoré by sa mohli uplatniť podľa rôznych možných scenárov a príslušných časových rámcov;
l) opis možností zachovania prístupu k platobným a klíringovým službám a iným infraštruktúram a posúdenie prenosnosti pozícií klientov;	l) opis možností zachovania prístupu k platobným a klíringovým službám a iným infraštruktúram a posúdenie prenosnosti pozícií klientov;
m) analýzu vplyvu plánu na zamestnancov inštitúcie vrátane posúdenia všetkých nákladov, ktoré s tým súvisia, a popis plánovaných postupov konzultácií s pracovníkmi v rámci procesu riešenia krízových situácií, v prípade potreby aj so zohľadnením vnútroštátnych systémov dialógu so sociálnymi partnermi;	m) analýzu vplyvu plánu na zamestnancov inštitúcie vrátane posúdenia všetkých nákladov, ktoré s tým súvisia, a popis plánovaných postupov konzultácií s pracovníkmi v rámci procesu riešenia krízových situácií, v prípade potreby aj so zohľadnením vnútroštátnych systémov dialógu so sociálnymi partnermi;
n) plán komunikácie s médiami a verejnosťou;	n) plán komunikácie s médiami a verejnosťou;

o) minimálnu požiadavku na vlastné zdroje a oprávnené záväzky požadované podľa článku 45 ods. 1 a v prípade potreby termín na dosiahnutie tejto úrovne;	o) minimálnu požiadavku na vlastné zdroje a oprávnené záväzky požadované podľa článku 45 ods. 1 a v prípade potreby termín na dosiahnutie tejto úrovne;
p) v príslušných prípadoch minimálnu požiadavku na vlastné zdroje a nástroje záchrany pomocou vnútorných zdrojov podľa článku 45 ods. 1 a prípadne aj termín na dosiahnutie tejto úrovne;	p) v príslušných prípadoch minimálnu požiadavku na vlastné zdroje a nástroje záchrany pomocou vnútorných zdrojov podľa článku 45 ods. 1 a prípadne aj termín na dosiahnutie tejto úrovne;
	pa) podrobný a komplexný zoznam nástrojov oprávnených záväzkov vrátane toho, či sa ich držitelia kvalifikujú ako retailoví alebo profesionálni investori podľa smernice 2014/65/EÚ;
	pb) podrobný a kvantifikovaný zoznam krytých vkladov, retailových vkladov, podnikových vkladov na účely platby a vyrovnania a ostatných podnikových vkladov, ako sú vymedzené v článku 2 ods. 1 bodoch 95, 97, 98 a 98a;
q) opis základných činností a systémov potrebných na zachovanie nepretržitého fungovania prevádzkových procesov inštitúcie;	q) opis základných činností a systémov potrebných na zachovanie nepretržitého fungovania prevádzkových procesov inštitúcie;
r) prípadne akékoľvek stanovisko vyjadrené inštitúciou v súvislosti s plánom riešenia krízových situácií.	r) prípadne akékoľvek stanovisko vyjadrené inštitúciou v súvislosti s plánom riešenia krízových situácií.
	“

Or. en

(Smernica 2014/59/EÚ)

Pozmeňujúci návrh 185
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 4 e (nový)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 10 – odsek 8

Platný text	*Pozmeňujúci návrh*
	(4e) V článku 10 sa odsek 8 nahrádza

	takto:
8. Členské štáty zabezpečia, aby mali orgány pre riešenie krízových situácií právomoc požadovať od inštitúcie a subjektu uvedeného v článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d), aby viedli podrobné záznamy o finančných zmluvách, ktorých sú zmluvnou stranou. Orgán pre riešenie krízových situácií ***môže stanoviť*** lehotu, v rámci ktorej musí byť inštitúcia alebo subjekt uvedený v článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d) schopný takéto záznamy predložiť. Na všetky inštitúcie a všetky subjekty uvedené v článku 1 ods. 1 písm. b), c) a d), ktoré patria do jurisdikcie tohto orgánu, sa vzťahuje rovnaká lehota. Orgán pre riešenie krízových situácií sa môže rozhodnúť stanoviť rozdielne lehoty pre rozdielne typy finančných zmlúv uvedené v článku 2 bode 100. Tento odsek sa netýka právomocí príslušného orgánu získavať informácie.	„8. Členské štáty zabezpečia, aby mali orgány pre riešenie krízových situácií právomoc požadovať od inštitúcie a subjektu uvedeného v článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d), aby viedli podrobné záznamy o finančných zmluvách, ktorých sú zmluvnou stranou. Orgán pre riešenie krízových situácií ***stanoví*** lehotu, v rámci ktorej musí byť inštitúcia alebo subjekt uvedený v článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d) schopný takéto záznamy predložiť. Na všetky inštitúcie a všetky subjekty uvedené v článku 1 ods. 1 písm. b), c) a d), ktoré patria do jurisdikcie tohto orgánu, sa vzťahuje rovnaká lehota. Orgán pre riešenie krízových situácií sa môže rozhodnúť stanoviť rozdielne lehoty pre rozdielne typy finančných zmlúv uvedené v článku 2 bode 100. Tento odsek sa netýka právomocí príslušného orgánu získavať informácie. ***“***

Or. en

(Smernica 2014/59/EÚ)

Pozmeňujúci návrh 186
Engin Eroglu

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 5
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 10 – odsek 8 a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) V článku 10 sa vkladá tento odsek 8a:	***vypúšťa sa***
„	
8a. Orgány pre riešenie krízových situácií neprijmú plány riešenia krízových situácií, ak sa inštitúcia likviduje v súlade s uplatniteľným vnútroštátnym právom podľa článku 32b alebo ak sa uplatňuje	

článok 37 ods. 6.

“

Or. en

Pozmeňujúci návrh 187
Jonás Fernández

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 4 a (nový)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 10 – odsek 7 – písmeno f a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(4a) V článku 10 ods. 7 sa vkladá toto písmeno:
	fa) podrobný opis dôvodov určenia, že inštitúcia má byť kvalifikovaná ako subjekt v likvidácii, vrátane vysvetlenia, ako orgán pre riešenie krízových situácií dospel k záveru, že inštitúcii chýbajú kritické funkcie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 188
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 5
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 10 – odsek 8 a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
8a. Orgány pre riešenie krízových situácií neprijmú plány riešenia krízových situácií, ak sa inštitúcia likviduje v súlade s uplatniteľným vnútroštátnym právom podľa článku 32b alebo ak sa uplatňuje článok 37 ods. 6.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 189
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 5
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 10 – odsek 8 a a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(8aa) Orgán pre riešenie krízových situácií každoročne zverejňuje na svojom webovom sídle plány riešenia krízových situácií inštitúcií v jeho pôsobnosti. Obchodne citlivé informácie alebo informácie, ktoré sú chránené zákonnými ustanoveniami o dôvernosti, sa z takýchto zverejnení vymažú.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 190
Jonás Fernández

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 5 a (nový)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 10 – odsek 9 – pododsek 2

Platný text	*Pozmeňujúci návrh*
	(5a) V článku 10 ods. 9 sa druhý pododsek nahrádza takto:
EBA predloží uvedený návrh regulačných technických predpisov Komisii do ***3. júla 2015***.	EBA predloží uvedený návrh regulačných technických predpisov Komisii do ***[6 mesiacov od dátumu nadobudnutia účinnosti tejto pozmeňujúcej smernice]***. ***“***

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014L0059)

Pozmeňujúci návrh 191
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 5 a (nový)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 11 – odsek 1 – pododsek 2

Platný text	*Pozmeňujúci návrh*
	(5a) V článku 11 ods. 1 sa druhý pododsek nahrádza takto:
Orgány pre riešenie krízových situácií majú najmä právomoc požadovať okrem iného informácie a analýzu podľa oddielu B prílohy.	Orgány pre riešenie krízových situácií majú najmä právomoc požadovať ***do 24 hodín*** okrem iného informácie a analýzu podľa oddielu B prílohy. ***“***

Or. en

(Smernica 2014/59/EÚ)

Pozmeňujúci návrh 192
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 6 – písmeno a
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 12 – odsek 1 – bod 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Identifikácia opatrení, ktoré sa majú prijať v súvislosti s dcérskymi spoločnosťami uvedenými v prvom pododseku písm. b), ktoré nie sú subjektmi, ktorých krízová situácia sa rieši, môže podliehať zjednodušenému prístupu orgánov pre riešenie krízových situácií, ak takýto prístup nemá negatívny vplyv na riešiteľnosť krízovej situácie skupiny, pričom sa zohľadňuje veľkosť	***vypúšťa sa***

dcérskej spoločnosti, jej rizikový profil, neexistencia zásadných funkcií a stratégia riešenia krízových situácií na úrovni skupiny.;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 193
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 6 – písmeno a
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 12 – odsek 1 – bod 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) V odseku 1 sa dopĺňa tento tretí pododsek:	a) V odseku 1 sa dopĺňa tento tretí ***a štvrtý*** pododsek:
„Identifikácia opatrení, ktoré sa majú prijať v súvislosti s dcérskymi spoločnosťami uvedenými v prvom pododseku písm. b), ktoré nie sú subjektmi, ktorých krízová situácia sa rieši, môže podliehať zjednodušenému prístupu orgánov pre riešenie krízových situácií, ak takýto prístup nemá negatívny vplyv na riešiteľnosť krízovej situácie skupiny, pričom sa zohľadňuje veľkosť dcérskej spoločnosti, jej rizikový profil, neexistencia zásadných funkcií a stratégia riešenia krízových situácií na úrovni skupiny.“;	„Identifikácia opatrení, ktoré sa majú prijať v súvislosti s dcérskymi spoločnosťami uvedenými v prvom pododseku písm. b), ktoré nie sú subjektmi, ktorých krízová situácia sa rieši, môže podliehať zjednodušenému prístupu orgánov pre riešenie krízových situácií, ak takýto prístup nemá negatívny vplyv na riešiteľnosť krízovej situácie skupiny, pričom sa zohľadňuje veľkosť dcérskej spoločnosti, jej rizikový profil, neexistencia zásadných funkcií a stratégia riešenia krízových situácií na úrovni skupiny.“;
	V pláne riešenia krízových situácií na úrovni skupiny sa tiež určí, či sa subjekty v rámci skupiny, ktorej krízová situácia sa rieši, iné ako subjekt, ktorého krízová situácia sa rieši, kvalifikujú ako subjekty v likvidácii. Bez toho, aby boli dotknuté iné faktory, ktoré môžu orgány pre riešenie krízových situácií považovať za relevantné, subjekty, ktoré poskytujú kritické funkcie alebo kritické služby alebo sú významnými dcérskymi spoločnosťami podľa článku 4 ods. 1 bodu 135 nariadenia (EÚ) č. 575/2013, sa

	nekvalifikujú ako subjekty v likvidácii.
	“

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=CELEX%3A02014L0059-20221114)

Pozmeňujúci návrh 194
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 6 – písmeno a a (nové)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 12 – odsek 2

Platný text	*Pozmeňujúci návrh*
	aa) V článku 12 sa odsek 2 nahrádza takto:
2. Plán riešenia krízových situácií na úrovni skupiny sa vypracuje na základe informácií poskytnutých podľa článku 11.	„2. Plán riešenia krízových situácií na úrovni skupiny sa vypracuje na základe ***požiadaviek podľa článku 10 a*** informácií poskytnutých podľa článku 11.
	“

Or. en

(Smernica 2014/59/EÚ)

Pozmeňujúci návrh 195
Jonás Fernández

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 6 – písmeno a a (nové)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 12 – odsek 3 – písmeno a a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	aa) V odseku 3 sa vkladá toto písmeno:
	-aa) podrobný opis dôvodov na určenie, že subjekt skupiny uvedený v odseku 1 písm. a) až d) sa má kvalifikovať ako subjekt v likvidácii, vrátane vysvetlenia, ako orgán

pre riešenie krízových situácií dospel k záveru, že inštitúcia nemá kritické funkcie, a ako sa zohľadnil pomer jej celkovej výšky rizikovej expozície a prevádzkového príjmu v celkovej výške rizikovej expozície a prevádzkového príjmu skupiny, ako aj pomer finančnej páky subjektu skupiny v kontexte skupiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 196
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 6 – písmeno a a (nové)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 12 – odsek 3 – písmeno ab a ac (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	aa) V odseku 3 sa vkladajú tieto písmená ab) a ac):
	„ab) ak skupinu tvorí viac ako jedna skupina, ktorej krízová situácia sa rieši, stanovia opatrenia na riešenie krízovej situácie plánované v súvislosti so subjektmi, ktorých krízová situácia rieši, každej skupiny, ktorej krízová situácia sa rieši, a dôsledky týchto opatrení na:
	i) iné subjekty skupiny, ktoré patria do rovnakej skupiny, ktorej krízová situácia sa rieši;
	ii) iné skupiny, ktorých krízová situácia sa rieši;
	ac) podrobný opis dôvodov na určenie, že subjekt skupiny uvedený v odseku 1 písm. a) až d) sa má kvalifikovať ako subjekt v likvidácii;
	“

Or. en

(Smernica 2014/59/EÚ)

Pozmeňujúci návrh 197
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 6 – písmeno b
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 12 – odsek 5 a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
5a. Orgány pre riešenie krízových situácií neprijmú plány riešenia krízových situácií, ak sa subjekt likviduje v súlade s uplatniteľným vnútroštátnym právom podľa článku 32b alebo ak sa uplatňuje článok 37 ods. 6.“	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 198
Engin Eroglu

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 7
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 13 – odsek 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(7) V článku 13 ods. 4 sa štvrtý pododsek nahrádza takto:	***vypúšťa sa***
„	
Orgán EBA môže na žiadosť orgánu pre riešenie krízových situácií pomôcť orgánom pre riešenie krízových situácií dospieť k spoločnému rozhodnutiu v súlade s článkom 31 ods. 2 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.	
“	

Or. en

Pozmeňujúci návrh 199
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 9 a (nový)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 17 – odsek 1

Platný text	*Pozmeňujúci návrh*
	(9a) V článku 17 sa odsek 1 nahrádza takto:
1. Na základe posúdenia riešiteľnosti krízovej situácie inštitúcie vykonaného v súlade s článkami 15 a 16 členské štáty zabezpečia, že ak orgán pre riešenie krízových situácií po konzultácii s príslušným orgánom skonštatuje, že existujú podstatné prekážky brániace riešeniu krízovej situácie tejto inštitúcie, orgán pre riešenie krízových situácií toto konštatovanie písomne oznámi danej inštitúcii, príslušnému orgánu a orgánom pre riešenie krízových situácií patriacim do jurisdikcií, v ktorých sa nachádzajú významné pobočky.	„1. Na základe posúdenia riešiteľnosti krízovej situácie inštitúcie vykonaného v súlade s článkami 15 a 16 členské štáty zabezpečia, že ak orgán pre riešenie krízových situácií po konzultácii s príslušným orgánom skonštatuje, že existujú podstatné prekážky brániace riešeniu krízovej situácie tejto inštitúcie, orgán pre riešenie krízových situácií toto konštatovanie písomne oznámi danej inštitúcii, príslušnému orgánu a orgánom pre riešenie krízových situácií patriacim do jurisdikcií, v ktorých sa nachádzajú významné pobočky. ***Neschopnosť poskytnúť akékoľvek informácie požadované pre obsah plánov riešenia krízových situácií podľa článku 7 ods. 6 k spokojnosti orgánu pre riešenie krízových situácií sa považuje za podstatnú prekážku riešiteľnosti krízovej situácie.*** ***“***

Or. en

(Smernica 2014/59/EÚ)

Pozmeňujúci návrh 200
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 8 a (nový)

Smernica 2014/59/EÚ
Článok 16a – odsek 1 – úvodná časť

Platný text	*Pozmeňujúci návrh*
	(9a) V článku 16a ods. 1 sa úvodná časť nahrádza takto:
Článok 16a	„Článok 16a
Právomoc zakázať určité rozdeľovanie výnosov	Právomoc zakázať určité rozdeľovanie výnosov
1. Ak sa subjekt nachádza v situácii, že spĺňa požiadavku na kombinovaný vankúš, keď sa posudzuje navyše ku každej z požiadaviek uvedených v článku 141a ods. 1 písm. a), b) a c) smernice 2013/36/EÚ, nespĺňa však túto požiadavku na kombinovaný vankúš, keď sa posudzuje navyše k požiadavkám uvedeným v článkoch 45c a 45d tejto smernice, ak sa vypočítavajú v súlade s článkom 45 ods. 2 písm. a) tejto smernice, orgán pre riešenie krízovej situácie daného subjektu ***má*** v súlade s odsekmi 2 a 3 tohto článku ***právomoc zakázať*** subjektu rozdeľovanie výnosov vyššie ako maximálna rozdeliteľná suma súvisiaca s minimálnou požiadavkou na vlastné zdroje a oprávnené záväzky („M-MDA“) vypočítanou v súlade s odsekom 4 tohto článku, a to prostredníctvom niektorého z týchto úkonov:	1. Ak sa subjekt nachádza v situácii, že spĺňa požiadavku na kombinovaný vankúš, keď sa posudzuje navyše ku každej z požiadaviek uvedených v článku 141a ods. 1 písm. a), b) a c) smernice 2013/36/EÚ, nespĺňa však túto požiadavku na kombinovaný vankúš, keď sa posudzuje navyše k požiadavkám uvedeným v článkoch 45c a 45d tejto smernice, ak sa vypočítavajú v súlade s článkom 45 ods. 2 písm. a) tejto smernice, ***alebo ak subjekt nespĺňa požiadavky uvedené v článkoch 45c a 45d tejto smernice, pri výpočte v súlade s článkom 45 ods. 2 písm. b) tejto smernice,*** orgán pre riešenie krízovej situácie daného subjektu v súlade s odsekmi 2 a 3 tohto článku ***zakáže*** subjektu rozdeľovanie výnosov vyššie ako maximálna rozdeliteľná suma súvisiaca s minimálnou požiadavkou na vlastné zdroje a oprávnené záväzky („M-MDA“) vypočítanou v súlade s odsekom 4 tohto článku, a to prostredníctvom niektorého z týchto úkonov:
	“

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=CELEX%3A02014L0059-20221114)

Pozmeňujúci návrh 201
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 9 b (nový)

Smernica 2014/59/EÚ
Článok 17 – odsek 4

Platný text	*Pozmeňujúci návrh*
	(9b) V článku 17 ods. 4 sa druhý pododsek nahrádza takto:
Pri určovaní alternatívnych opatrení orgán pre riešenie krízových situácií preukáže, že opatrenia navrhované inštitúciou by neboli schopné odstrániť prekážky brániace riešeniu krízovej situácie a že navrhované alternatívne opatrenia sú primerané na ich odstránenie. Orgán pre riešenie krízových situácií zohľadní ohrozenie finančnej stability vyplývajúce z týchto prekážok brániacich riešiteľnosti krízovej situácie a dosah týchto opatrení na obchodnú činnosť inštitúcie, jej stabilitu a jej schopnosť byť prínosom pre hospodárstvo.	„Orgán pre riešenie krízových situácií zohľadní ohrozenie finančnej stability vyplývajúce z týchto prekážok brániacich riešiteľnosti krízovej situácie a dosah týchto opatrení na obchodnú činnosť inštitúcie, jej stabilitu a jej schopnosť byť prínosom pre hospodárstvo.
	“

Or. en

(Smernica 2014/59/EÚ)

Pozmeňujúci návrh 202
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 10
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 17 – odsek 4 – pododseky 2 a (nový) a 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
V článku 17 ods. 4 sa dopĺňa tento tretí pododsek:	V článku 17 ods. 4 sa dopĺňa tento tretí ***a štvrtý*** pododsek:
	Inštitúcia má právo preukázať, ako môžu navrhnuté opatrenia odstrániť prekážky brániace riešeniu krízovej situácie a ako sú alternatívne opatrenia navrhované príslušným orgánom na ich odstránenie zbytočne zaťažujúce.

Ak opatrenia navrhnuté dotknutým subjektom účinne znižujú alebo odstraňujú prekážky brániace riešiteľnosti krízovej situácie, orgán pre riešenie krízových situácií prijme rozhodnutie po konzultácii s príslušným orgánom. V tomto rozhodnutí sa uvedie, že navrhované opatrenia účinne znižujú alebo odstraňujú prekážky brániace riešiteľnosti krízovej situácie a že od subjektu sa vyžaduje, aby navrhované opatrenia vykonal.	Ak opatrenia navrhnuté dotknutým subjektom účinne znižujú alebo odstraňujú prekážky brániace riešiteľnosti krízovej situácie, orgán pre riešenie krízových situácií prijme rozhodnutie po konzultácii s príslušným orgánom. V tomto rozhodnutí sa uvedie, že navrhované opatrenia účinne znižujú alebo odstraňujú prekážky brániace riešiteľnosti krízovej situácie a že od subjektu sa vyžaduje, aby navrhované opatrenia vykonal.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 203
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 10 a (nový)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 17 – odsek 5 – úvodná časť

Platný text	*Pozmeňujúci návrh*
	(10a) V článku 17 ods. 5 sa úvodná časť nahrádza takto:
5. Na účely odseku 4 ***majú*** orgány pre riešenie krízových situácií ***právomoc prijímať*** ktorékoľvek z týchto opatrení:	„5. Na účely odseku 4 orgány pre riešenie krízových situácií ***požiadajú inštitúciu, aby prijala*** ktorékoľvek z týchto opatrení ***v stanovenej lehote***:
	“

Or. en

(Smernica 2014/59/EÚ)

Pozmeňujúci návrh 204
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 10 b (nový)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 17 – odseky 8a a 8b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(10b) V článku 17 sa dopĺňajú tieto odseky 8a a 8b:
	„8a. S prihliadnutím na prípadné skúsenosti získané pri uplatňovaní usmernení uvedených v odseku 8 orgán EBA vypracuje návrh regulačných technických predpisov s cieľom spresniť ďalšie podrobnosti o opatreniach stanovených v odseku 5 a okolnosti, za ktorých sa môžu jednotlivé opatrenia uplatňovať. Orgán EBA predloží tento návrh regulačných technických predpisov Komisii do [vložte 1 rok po dátume nadobudnutia účinnosti zmenenej smernice.
	Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.
	8b. Orgán pre riešenie krízových situácií na konci každého cyklu plánovania riešenia krízových situácií zverejní anonymizovaný zoznam s identifikovanými prekážkami vrátane podstatných prekážok riešiteľnosti krízovej situácie a príslušných opatrení na ich riešenie.
	“

Or. en

(Smernica 2014/59/EÚ)

Pozmeňujúci návrh 205
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 11 – písmeno -a (nové)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 18 – odsek 2 – bod 1

Platný text	*Pozmeňujúci návrh*
	-a) V článku 18 ods. 2 sa prvý pododsek nahrádza takto:
2. Orgán pre riešenie krízových situácií na úrovni skupiny v spolupráci s orgánom vykonávajúcim dohľad na konsolidovanom základe a EBA v súlade s článkom 25 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010 pripraví správu a predloží ju materskej spoločnosti v Únii, orgánom pre riešenie krízových situácií dcérskych spoločností, ktoré ju poskytnú dcérskym spoločnostiam spadajúcim do ich právomoci, a orgánom pre riešenie krízových situácií patriacim do jurisdikcií, v ktorých sa nachádzajú významné pobočky. Správa sa pripraví po konzultácii s príslušnými orgánmi a zanalyzujú sa v nej podstatné prekážky účinného uplatňovania nástrojov riešenia krízových situácií a vykonávania právomocí v oblasti riešenia krízových situácií vo vzťahu k skupine a aj vo vzťahu k skupinám, ktorých krízová situácia sa rieši, ak sa skupina skladá z viac ako jednej skupiny, ktorej krízová situácia sa rieši. V správe sa zváži vplyv na obchodný model skupiny a odporučia sa akékoľvek primerané a cielené opatrenia, ktoré sú podľa názoru orgánu pre riešenie krízových situácií na úrovni skupiny ***potrebné alebo*** vhodné na odstránenie týchto prekážok.	„2. Orgán pre riešenie krízových situácií na úrovni skupiny v spolupráci s orgánom vykonávajúcim dohľad na konsolidovanom základe a EBA v súlade s článkom 25 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010 pripraví správu a predloží ju materskej spoločnosti v Únii, orgánom pre riešenie krízových situácií dcérskych spoločností, ktoré ju poskytnú dcérskym spoločnostiam spadajúcim do ich právomoci, a orgánom pre riešenie krízových situácií patriacim do jurisdikcií, v ktorých sa nachádzajú významné pobočky. Správa sa pripraví po konzultácii s príslušnými orgánmi a zanalyzujú sa v nej podstatné prekážky účinného uplatňovania nástrojov riešenia krízových situácií a vykonávania právomocí v oblasti riešenia krízových situácií vo vzťahu k skupine a aj vo vzťahu k skupinám, ktorých krízová situácia sa rieši, ak sa skupina skladá z viac ako jednej skupiny, ktorej krízová situácia sa rieši. V správe sa zváži vplyv na obchodný model skupiny a odporučia sa akékoľvek primerané a cielené opatrenia, ktoré sú podľa názoru orgánu pre riešenie krízových situácií na úrovni skupiny vhodné na odstránenie týchto prekážok. *“*

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=CELEX%3A02014L0059-20221114)

Pozmeňujúci návrh 206
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 11 – písmeno a a (nové)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 18 – odsek 3 – pododsek 1

Platný text	*Pozmeňujúci návrh*
	aa) V odseku 3 sa prvý pododsek nahrádza takto:
Materská spoločnosť v Únii môže do ***štyroch*** mesiacov od prijatia správy predložiť pripomienky a navrhnúť orgánu pre riešenie krízových situácií na úrovni skupiny alternatívne opatrenia na odstránenie prekážok identifikovaných v správe.	Materská spoločnosť v Únii môže do ***troch*** mesiacov od prijatia správy predložiť pripomienky a navrhnúť orgánu pre riešenie krízových situácií na úrovni skupiny alternatívne opatrenia na odstránenie prekážok identifikovaných v správe.
	“

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=CELEX%3A02014L0059-20221114)

Pozmeňujúci návrh 207
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 12
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 27 – odsek 1 – pododsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány ***mohli uplatňovať*** opatrenia včasnej intervencie, ak inštitúcia alebo subjekt v zmysle článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d) spĺňajú ktorúkoľvek z týchto podmienok:	Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány ***bezodkladne zvážili a v prípade potreby urýchlene prijali*** opatrenia včasnej intervencie, ak inštitúcia alebo subjekt v zmysle článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d) spĺňajú ktorúkoľvek z týchto podmienok:

Or. en

Odôvodnenie

Cieľom tohto návrhu je zabezpečiť, aby bol rámec opatrení včasnej intervencie začlenený do procesu riadenia, ktorý je rýchly a účinný, ako aj zameraný na prijímanie rozhodnutí, ktoré najlepšie zachovajú kapitál a zdroje MREL, aby sa neskôr nebránilo prípadnému riešeniu krízovej situácie.

Pozmeňujúci návrh 208
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 12
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 27 – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány ***mohli uplatňovať'*** opatrenia včasnej intervencie, ak inštitúcia alebo subjekt v zmysle článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d) spĺňajú ktorúkoľvek z týchto podmienok:	Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány ***uplatňovali*** opatrenia včasnej intervencie, ak inštitúcia alebo subjekt v zmysle článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d) spĺňajú ktorúkoľvek z týchto podmienok:

Or. en

Pozmeňujúci návrh 209
Roberts Zīle

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 12
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 27 – odsek 1 – pododsek 1 – písmeno a – bod ii

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
ii) príslušný orgán sa domnieva, že iné nápravné opatrenia než opatrenia včasnej intervencie nie sú dostatočné na riešenie problémov ***vzniknutých v dôsledku okrem iného rýchleho a výrazného zhoršenia finančnej situácie inštitúcie alebo subjektu;***	ii) príslušný orgán sa domnieva, že iné nápravné opatrenia než opatrenia včasnej intervencie nie sú dostatočné na riešenie problémov

Or. en

Odôvodnenie

Možnosť orgánu dohľadu primerane konať by preto mohla byť neprimerane obmedzená.

Pozmeňujúci návrh 210
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 12
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 27 – odsek 1 – pododsek 1 – písmeno a – bod ii

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
ii) príslušný orgán sa domnieva, že iné nápravné opatrenia než opatrenia včasnej intervencie nie sú dostatočné na riešenie problémov vzniknutých v dôsledku okrem iného ***rýchleho a*** výrazného zhoršenia finančnej situácie inštitúcie alebo subjektu;	ii) príslušný orgán sa domnieva, že iné nápravné opatrenia než opatrenia včasnej intervencie nie sú dostatočné na riešenie problémov vzniknutých v dôsledku okrem iného výrazného zhoršenia finančnej situácie inštitúcie alebo subjektu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 211
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 12
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 27 – odsek 1 – pododsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) inštitúcia alebo subjekt do 12 mesiacov po posúdení príslušným orgánom porušuje alebo pravdepodobne poruší požiadavky stanovené v hlave II smernice 2014/65/EÚ, v článkoch 3 až 7, článkoch 14 až 17 alebo článkoch 24, 25 a 26 nariadenia (EÚ) č. 600/2014 alebo v článkoch 45e alebo 45f tejto smernice.	b) inštitúcia alebo subjekt do 12 mesiacov po posúdení príslušným orgánom porušuje alebo pravdepodobne poruší požiadavky stanovené v hlave II smernice 2014/65/EÚ, v článkoch 3 až 7, článkoch 14 až 17 alebo článkoch 24, 25 a 26 nariadenia (EÚ) č. 600/2014 alebo v článkoch 45e alebo 45f tejto smernice. ***Ak je to vhodné na charakterizovanie takéhoto porušenia, členské štáty zabezpečia, aby orgán pre riešenie krízových situácií bezodkladne informoval príslušný orgán.***

Or. en

Odôvodnenie

Cieľom tohto návrhu je zabezpečiť, aby bol rámec opatrení včasnej intervencie začlenený do procesu riadenia, ktorý je rýchly a účinný, ako aj zameraný na prijímanie rozhodnutí, ktoré najlepšie zachovajú kapitál a zdroje MREL, aby sa neskôr nebránilo prípadnému riešeniu krízovej situácie.

Pozmeňujúci návrh 212
Fabio Massimo Castaldo

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 12
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 27 – odsek 1 a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
d) požadovať zmeny v právnych štruktúrach inštitúcie;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 213
Marco Zanni, Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 12
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 27 – odsek 1a – písmeno d

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
d) požadovať zmeny v právnych štruktúrach inštitúcie;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 214
Marco Zanni, Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 12

Smernica 2014/59/EÚ
Článok 27 – odsek 1a – písmeno f a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	fa) požadovať od riadiaceho orgánu, aby kontaktoval potenciálnych kupujúcich a zaviedol digitálnu platformu na výmenu informácií, ktoré sú potrebné na uvedenie inštitúcie alebo subjektu uvedeného v článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d) na trh, s potenciálnymi kupujúcimi alebo s poradcami a oceňovateľmi s cieľom pripraviť riešenie krízovej situácie tejto inštitúcie alebo subjektu, za podmienok stanovených v článku 39 ods. 2 a v súlade s ustanoveniami o dôvernosti uvedenými v článku 84.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 215
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq, Irene Tinagli, Jonás Fernández

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 12
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 27 – odsek 1a – písmeno f a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	fa) požadovať od riadiaceho orgánu účtovnej jednotky, aby vypracoval plán, ktorý môže účtovná jednotka realizovať v prípade, že sa príslušný orgán spoločnosti rozhodne iniciovať dobrovoľnú likvidáciu účtovnej jednotky; plán obsahuje aspoň analýzy potrebnej kapitálovej a likvidnej podpory na ukončenie činnosti a konkrétne relevantné strategické možnosti možného odchodu z trhu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 216
Roberts Zīle

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 12
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 27 – odsek a1 – písmeno f a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	fa) požadovať od riadiaceho orgánu účtovnej jednotky, aby vypracoval plán, ktorý môže účtovná jednotka realizovať v prípade, že sa príslušný orgán spoločnosti rozhodne iniciovať dobrovoľnú likvidáciu účtovnej jednotky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 217
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 12
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 27 – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Pre každé z opatrení uvedených v odseku 1a príslušné orgány stanovia lehotu, ktorá je primeraná na dokončenie uvedeného opatrenia a ktorá príslušnému orgánu umožňuje vyhodnotiť jeho účinnosť.	3. Pre každé z opatrení uvedených v odseku 1a príslušné orgány stanovia lehotu, ktorá je primeraná na dokončenie uvedeného opatrenia a ktorá príslušnému orgánu umožňuje vyhodnotiť jeho účinnosť. ***Vyhodnotenie opatrenia sa vykoná bezodkladne po dosiahnutí lehoty a poskytne sa orgánu pre riešenie krízových situácií. Ak sa pri hodnotení zistí, že opatrenia neboli vykonané v plnom rozsahu alebo nie sú účinné, príslušný orgán po konzultácii s orgánom pre riešenie krízových situácií vykoná posúdenie podmienky uvedenej v článku 32 ods. 1 písm. a) tejto smernice.***

Or. en

Odôvodnenie

Cieľom tohto návrhu je zabezpečiť, aby bol rámec opatrení včasnej intervencie začlenený do procesu riadenia, ktorý je rýchly a účinný, ako aj zameraný na prijímanie rozhodnutí, ktoré najlepšie zachovajú kapitál a zdroje MREL, aby sa neskôr nebránilo prípadnému riešeniu krízovej situácie.

Pozmeňujúci návrh 218
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 12
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 27 – odsek 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
4. Orgán EBA do... [Úrad pre publikácie: vložte dátum = 12 mesiacov od dátumu nadobudnutia účinnosti tejto pozmeňujúcej smernice] vydá ***usmernenia v súlade s článkom 16 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010 s cieľom podporiť konzistentné uplatňovanie*** spúšťacích faktorov uvedených v odseku 1 tohto článku.	4. Orgán EBA do... [Úrad pre publikácie: vložte dátum = 12 mesiacov od dátumu nadobudnutia účinnosti tejto pozmeňujúcej smernice] vydá ***návrh regulačných technických noriem s cieľom bližšie určiť minimálny súbor*** spúšťacích faktorov ***pre využívanie opatrení*** uvedených v odseku 1 tohto článku. ***Tieto spúšťacie faktory zohľadňujú najmä rýchlo sa zhoršujúcu finančnú situáciu inštitúcie vrátane zhoršujúcej sa likvidity, zvyšujúcej sa úrovne pákového efektu, nesplácaných úverov alebo koncentrácie expozícií a zahŕňajú požiadavku na vlastné zdroje inštitúcie zvýšenú aspoň o 1,5 percentuálneho bodu.*** ***Komisii sa udeľuje právomoc prijímať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 219
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq, Jonás Fernández

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 15
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 30a – odsek 1 – pododsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) každé opatrenie uvedené v článku 104 ods. 1 smernice 2013/36/EÚ, ktoré vyžaduje, aby ho inštitúcia alebo subjekt uvedený v článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d) tejto smernice prijal;	a) každé opatrenie uvedené v článku 104 ods. 1 smernice 2013/36/EÚ, ktoré vyžaduje, aby ho inštitúcia alebo subjekt uvedený v článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d) tejto smernice prijal ***a ktorého cieľom je riešiť zhoršenie situácie týchto subjektov a skupín***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 220
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 15
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 30a – odsek 1 – pododsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Príslušné orgány v spolupráci s orgánmi pre riešenie krízových situácií pozorne monitorujú situáciu inštitúcie alebo subjektu a ich dodržiavanie opatrení uvedených v prvom pododseku písm. a), ktorých cieľom je riešiť zhoršenie situácie uvedenej inštitúcie alebo subjektu, a opatrení včasnej intervencie uvedených v prvom pododseku písm. c).	Príslušné orgány v ***úzkej*** spolupráci s orgánmi pre riešenie krízových situácií pozorne monitorujú situáciu inštitúcie alebo subjektu a ich dodržiavanie opatrení uvedených v prvom pododseku písm. a), ktorých cieľom je riešiť zhoršenie situácie uvedenej inštitúcie alebo subjektu, a opatrení včasnej intervencie uvedených v prvom pododseku písm. c).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 221
Herbert Dorfmann, Othmar Karas, Markus Ferber

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 15

Smernica 2014/59/EÚ
Článok 30a – odsek 2 – pododsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Príslušné orgány čo najskôr oznámia orgánom pre riešenie krízových situácií, ak sa domnievajú, že existuje závažné riziko, že ***by sa*** vo vzťahu k inštitúcii alebo subjektu uvedenému v článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d) ***uplatnila jedna alebo viacero okolností uvedených v*** článku 32 ods. 4. Uvedené oznámenie musí obsahovať:	***Bez právneho účinku akéhokoľvek alternatívneho opatrenia súkromného sektora vrátane opatrení systému inštitucionálneho zabezpečenia, ktoré by v primeranom časovom rámci zabránilo zlyhaniu alebo pravdepodobnému zlyhaniu inštitúcie, príslušné*** orgány čo najskôr oznámia orgánom pre riešenie krízových situácií, ak sa domnievajú, že existuje závažné riziko, že vo vzťahu k inštitúcii alebo subjektu uvedenému v článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d) ***inštitúcia zlyhá podľa*** článku 32 ods. 4. Uvedené oznámenie musí obsahovať:

Or. en

Odôvodnenie

Aj keď článok 30a ods. 2 smernice BRRD môže byť určený len na zabezpečenie včasnej komunikácie medzi príslušným orgánom a orgánom pre riešenie krízových situácií, existuje riziko, že sa bude nesprávne vykladať ako záväzný v súvislosti s opatreniami v súkromnom sektore a ako potenciálne vyvolávajúci klasifikáciu štátnej pomoci.

Pozmeňujúci návrh 222
Engin Eroglu

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 15
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 30a – odsek 2 – pododsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Príslušné orgány čo najskôr oznámia orgánom pre riešenie krízových situácií, ak sa domnievajú, že existuje závažné riziko, že ***by sa vo vzťahu k inštitúcii alebo subjektu uvedenému v článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d) uplatnila jedna alebo viacero okolností uvedených v*** článku 32 ods. 4. Uvedené oznámenie musí	Príslušné orgány **–** ***bez právneho účinku akéhokoľvek alternatívneho opatrenia súkromného sektora vrátane opatrení systému inštitucionálneho zabezpečenia, ktoré by v primeranom časovom rámci zabránilo zlyhaniu alebo pravdepodobnému zlyhaniu inštitúcie*** **–** čo najskôr oznámia orgánom pre riešenie

obsahovať:	krízových situácií, ak sa domnievajú, že existuje závažné riziko, že ***inštitúcia zlyhá podľa*** článku 32 ods. 4 ***(...)***. Uvedené oznámenie musí obsahovať:

Or. en

Odôvodnenie

Existuje riziko, že sa bude nesprávne interpretovať ako záväzný účinok vo vzťahu k opatreniam v súkromnom sektore a ako potenciálny dôvod na klasifikáciu štátnej pomoci, aj keď článok 30a ods. 2 smernice BRRD môže byť určený len na zabezpečenie včasnej komunikácie medzi príslušným orgánom a orgánom pre riešenie krízových situácií.

Pozmeňujúci návrh 223
Engin Eroglu

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 15
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 30a – odsek 2 – pododsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) prehľad opatrení, ktoré by zabránili zlyhaniu inštitúcie alebo subjektu v primeranom časovom rámci, ich očakávaný vplyv na inštitúciu alebo subjekt, pokiaľ ide o okolnosti uvedené v článku 32 ods. 4, ako aj očakávaný časový rámec na vykonávanie týchto opatrení.	b) ***nezáväzný a neúplný*** prehľad opatrení, ktoré by zabránili zlyhaniu inštitúcie alebo subjektu v primeranom časovom rámci, ich očakávaný vplyv na inštitúciu alebo subjekt, pokiaľ ide o okolnosti uvedené v článku 32 ods. 4, ako aj očakávaný časový rámec na vykonávanie týchto opatrení.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 224
Herbert Dorfmann, Othmar Karas

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 15
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 30a – odsek 2 – pododsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) prehľad opatrení, ktoré by zabránili zlyhaniu inštitúcie alebo subjektu v primeranom časovom rámci, ich očakávaný vplyv na inštitúciu alebo subjekt, pokiaľ ide o okolnosti uvedené v článku 32 ods. 4, ako aj očakávaný časový rámec na vykonávanie týchto opatrení.	b) ***nezáväzný a neúplný*** prehľad opatrení, ktoré by zabránili zlyhaniu inštitúcie alebo subjektu v primeranom časovom rámci, ich očakávaný vplyv na inštitúciu alebo subjekt, pokiaľ ide o okolnosti uvedené v článku 32 ods. 4, ako aj očakávaný časový rámec na vykonávanie týchto opatrení.

Or. en

Odôvodnenie

Aj keď článok 30a ods. 2 smernice BRRD môže byť určený len na zabezpečenie včasnej komunikácie medzi príslušným orgánom a orgánom pre riešenie krízových situácií, existuje riziko, že sa bude nesprávne vykladať ako záväzný v súvislosti s opatreniami v súkromnom sektore a ako potenciálne vyvolávajúci klasifikáciu štátnej pomoci.

Pozmeňujúci návrh 225
Markus Ferber

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 15
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 30a – odsek 2 – pododsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) prehľad opatrení, ktoré by zabránili zlyhaniu inštitúcie alebo subjektu v primeranom časovom rámci, ich očakávaný vplyv na inštitúciu alebo subjekt, pokiaľ ide o okolnosti uvedené v článku 32 ods. 4, ako aj očakávaný časový rámec na vykonávanie týchto opatrení.	b) ***nezáväzný*** prehľad opatrení, ktoré by zabránili zlyhaniu inštitúcie alebo subjektu v primeranom časovom rámci, ich očakávaný vplyv na inštitúciu alebo subjekt, pokiaľ ide o okolnosti uvedené v článku 32 ods. 4, ako aj očakávaný časový rámec na vykonávanie týchto opatrení.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 226
Engin Eroglu

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 15
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 30a – odsek 2 – pododsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Orgány pre riešenie krízových situácií po doručení oznámenia uvedeného v prvom pododseku v úzkej spolupráci s príslušnými orgánmi posúdia, čo predstavuje primeraný časový rámec na účely posúdenia podmienky uvedenej v článku 32 ods. 1 písm. b), pričom zohľadnia rýchlosť zhoršenia podmienok inštitúcie alebo subjektu v zmysle článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d), potrebu účinného vykonávania stratégie riešenia krízových situácií a všetky ďalšie príslušné aspekty. Orgány pre riešenie krízových situácií oznámia toto posúdenie príslušným orgánom čo najskôr.	Orgány pre riešenie krízových situácií po doručení oznámenia uvedeného v prvom pododseku v úzkej spolupráci s príslušnými orgánmi posúdia, čo predstavuje primeraný časový rámec na účely posúdenia podmienky uvedenej v článku 32 ods. 1 písm. b), pričom zohľadnia rýchlosť zhoršenia podmienok inštitúcie alebo subjektu v zmysle článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d), potrebu účinného vykonávania stratégie riešenia krízových situácií a všetky ďalšie príslušné aspekty. Orgány pre riešenie krízových situácií oznámia toto posúdenie príslušným orgánom čo najskôr. ***Oznámenie uvedené v prvom pododseku nemá vplyv na schopnosť systémov inštitucionálneho zabezpečenia vykonávať akékoľvek opatrenia. Všetky rozhodnutia týkajúce sa opatrení systému inštitucionálneho zabezpečenia sú výlučne v právomoci systému inštitucionálneho zabezpečenia.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 227
Luděk Niedermayer

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 15
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 30a – odsek 2 – pododsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Orgány pre riešenie krízových situácií po doručení oznámenia uvedeného v prvom pododseku v úzkej spolupráci s príslušnými orgánmi posúdia, čo predstavuje primeraný časový rámec na	Orgány pre riešenie krízových situácií po doručení oznámenia uvedeného v prvom pododseku v úzkej spolupráci s príslušnými orgánmi posúdia, čo predstavuje primeraný časový rámec na

účely posúdenia podmienky uvedenej v článku 32 ods. 1 písm. b)***, pričom zohľadnia*** rýchlosť zhoršenia podmienok inštitúcie alebo subjektu v zmysle článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d), potrebu účinného vykonávania stratégie riešenia krízových situácií a všetky ďalšie príslušné aspekty. Orgány pre riešenie krízových situácií oznámia toto posúdenie príslušným orgánom čo najskôr.

účely posúdenia podmienky uvedenej v článku 32 ods. 1 písm. b)***. Orgány pre riešenie krízových situácií by mali zohľadniť*** rýchlosť zhoršenia podmienok inštitúcie alebo subjektu v zmysle článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d), ***potenciálny vplyv na finančný systém a ochranu vkladateľov a finančných prostriedkov klientov,*** potrebu účinného vykonávania stratégie riešenia krízových situácií a všetky ďalšie príslušné aspekty. Orgány pre riešenie krízových situácií oznámia toto posúdenie príslušným orgánom čo najskôr.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 228
Marco Zanni, Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 15
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 30a – odsek 2 – pododsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Orgány pre riešenie krízových situácií po doručení oznámenia uvedeného v prvom pododseku v úzkej spolupráci s príslušnými orgánmi posúdia, čo predstavuje primeraný časový rámec na účely posúdenia podmienky uvedenej v článku 32 ods. 1 písm. b), pričom zohľadnia rýchlosť zhoršenia podmienok inštitúcie alebo subjektu v zmysle článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d), potrebu účinného vykonávania stratégie riešenia krízových situácií a všetky ďalšie príslušné aspekty. Orgány pre riešenie krízových situácií oznámia toto posúdenie príslušným orgánom čo najskôr.	Orgány pre riešenie krízových situácií po doručení oznámenia uvedeného v prvom pododseku v úzkej spolupráci s príslušnými orgánmi posúdia, čo predstavuje primeraný časový rámec na účely posúdenia podmienky uvedenej v článku 32 ods. 1 písm. b), pričom zohľadnia rýchlosť zhoršenia podmienok inštitúcie alebo subjektu v zmysle článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d), ***riziko, že zdĺhavý proces zvýši celkové náklady pre klientov a hospodárstvo,*** potrebu účinného vykonávania stratégie riešenia krízových situácií a všetky ďalšie príslušné aspekty. Orgány pre riešenie krízových situácií oznámia toto posúdenie príslušným orgánom čo najskôr.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 229
Markus Ferber, Herbert Dorfmann

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 15
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 30a – odsek 2 – pododsek 2a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Oznámenie uvedené v prvom pododseku neobmedzuje schopnosť systémov inštitucionálneho zabezpečenia vykonávať opatrenia. Rozhodnutia týkajúce sa akýchkoľvek opatrení systému inštitucionálneho zabezpečenia zostávajú vo výlučnej právomoci systému inštitucionálneho zabezpečenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 230
Roberts Zīle

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 15
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 30a – odsek 2 – pododsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Po oznámení uvedenom v prvom pododseku príslušné orgány ***a orgány pre riešenie krízových situácií v úzkej spolupráci*** monitorujú situáciu inštitúcie alebo subjektu v zmysle článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d), vykonávanie všetkých príslušných opatrení v ich očakávanom časovom rámci a každý iný relevantný vývoj. Na tento účel sa orgány pre riešenie krízových situácií a príslušné orgány pravidelne stretávajú s frekvenciou stanovenou orgánmi pre riešenie krízových situácií so zreteľom na okolnosti prípadu. Príslušné orgány a orgány pre riešenie krízových situácií si bezodkladne navzájom poskytujú všetky relevantné	Po oznámení uvedenom v prvom pododseku príslušné orgány monitorujú situáciu inštitúcie alebo subjektu v zmysle článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d), vykonávanie všetkých príslušných opatrení v ich očakávanom časovom rámci a každý iný relevantný vývoj. Na tento účel sa orgány pre riešenie krízových situácií a príslušné orgány pravidelne stretávajú s frekvenciou stanovenou orgánmi pre riešenie krízových situácií so zreteľom na okolnosti prípadu. Príslušné orgány a orgány pre riešenie krízových situácií si bezodkladne navzájom poskytujú všetky relevantné informácie.

informácie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 231
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq, Jonás Fernández

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 15
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 30a – odsek 2 – pododsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Po oznámení uvedenom v prvom pododseku príslušné orgány ***a orgány pre riešenie krízových situácií*** v úzkej spolupráci monitorujú situáciu inštitúcie alebo subjektu v zmysle článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d), vykonávanie všetkých príslušných opatrení v ich očakávanom časovom rámci a každý iný relevantný vývoj. Na tento účel sa orgány pre riešenie krízových situácií a príslušné orgány pravidelne stretávajú s frekvenciou stanovenou orgánmi pre riešenie krízových situácií so zreteľom na okolnosti prípadu. Príslušné orgány a orgány pre riešenie krízových situácií si bezodkladne navzájom poskytujú všetky relevantné informácie.	Po oznámení uvedenom v prvom pododseku príslušné orgány v úzkej spolupráci ***s orgánmi pre riešenie krízových situácií*** monitorujú situáciu inštitúcie alebo subjektu v zmysle článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d), vykonávanie všetkých príslušných opatrení v ich očakávanom časovom rámci a každý iný relevantný vývoj. Na tento účel sa orgány pre riešenie krízových situácií a príslušné orgány pravidelne stretávajú s frekvenciou stanovenou orgánmi pre riešenie krízových situácií so zreteľom na okolnosti prípadu. Príslušné orgány a orgány pre riešenie krízových situácií si bezodkladne navzájom poskytujú všetky relevantné informácie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 232
Engin Eroglu

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 15
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 30a – odsek 2 – pododsek 3a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Žiadne opatrenie v súvislosti s prípravou na riešenie krízovej situácie, ako sa uvádza v tomto odseku, nesmie brániť

	preventívnym opatreniam uvedeným v článku 11 ods. 3 smernice 2014/49/EÚ. Preventívne opatrenia by mali mať prednosť pred opatreniami na riešenie problémov.

Or. en

Odôvodnenie

Existuje riziko, že povinnosť skoršej spolupráce medzi príslušnými orgánmi dohľadu a orgánom pre riešenie krízových situácií navrhovaná v článku 30a návrhu smernice BRRD by negatívne ovplyvnila preventívne opatrenia. Prinajmenšom preventívne opatrenia musia mať v zásade prednosť pred opatreniami na riešenie krízových situácií, keďže ide o riešenie stabilizácie špecifickej pre daný sektor bez zaťaženia bankového sektora ako celku.

Pozmeňujúci návrh 233
Herbert Dorfmann, Othmar Karas, Markus Ferber

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 15
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 30a – odsek 4 – úvodná časť

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
4. ***Právomoci*** orgánov pre riešenie krízových situácií zahŕňajú právomoc uviesť na trh inštitúciu alebo subjekt v zmysle článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d) pre potenciálnych kupujúcich, alebo prijať opatrenia na takéto uvedenie na trh pre potenciálnych kupujúcich, alebo požadovať, aby tak urobili inštitúcia alebo subjekt, a to na tieto účely:	4. ***So zreteľom na alternatívne opatrenia súkromného sektora vrátane opatrení systému inštitucionálneho zabezpečenia, ktoré by v primeranom časovom rámci zabránilo zlyhaniu alebo pravdepodobnému zlyhaniu inštitúcie, právomoci*** orgánov pre riešenie krízových situácií zahŕňajú právomoc uviesť na trh inštitúciu alebo subjekt v zmysle článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d) pre potenciálnych kupujúcich, alebo prijať opatrenia na takéto uvedenie na trh pre potenciálnych kupujúcich, alebo požadovať, aby tak urobili inštitúcia alebo subjekt, a to na tieto účely:

Or. en

Odôvodnenie

Článok 30a ods. 4 návrhu smernice BRRD úplne vynecháva akékoľvek podporné opatrenia

alebo opatrenia na odvrátenie zlyhania systému inštitucionálneho zabezpečenia, ak je orgán pre riešenie krízových situácií už oprávnený predávať inštitúciu potenciálnym nadobúdateľom alebo v tejto súvislosti prijať opatrenia v rámci prípravy na riešenie krízovej situácie, alebo ak to môže od inštitúcie požadovať.

Pozmeňujúci návrh 234
Engin Eroglu

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 15
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 30a – odsek 4 – úvodná časť

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
4. ***Právomoci*** orgánov pre riešenie krízových situácií zahŕňajú právomoc uviesť na trh inštitúciu alebo subjekt v zmysle článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d) pre potenciálnych kupujúcich, alebo prijať opatrenia na takéto uvedenie na trh pre potenciálnych kupujúcich, alebo požadovať, aby tak urobili inštitúcia alebo subjekt, a to na tieto účely:	4. ***So zreteľom na alternatívne opatrenia súkromného sektora vrátane opatrení systému inštitucionálneho zabezpečenia, ktoré primeranom časovom rámci zabráni zlyhaniu alebo pravdepodobnému zlyhaniu inštitúcie, právomoci*** orgánov pre riešenie krízových situácií zahŕňajú právomoc uviesť na trh inštitúciu alebo subjekt v zmysle článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d) pre potenciálnych kupujúcich, alebo prijať opatrenia na takéto uvedenie na trh pre potenciálnych kupujúcich, alebo požadovať, aby tak urobili inštitúcia alebo subjekt, a to na tieto účely:

Or. en

Odôvodnenie

Článok 30a ods. 4 návrhu smernice BRRD úplne ignoruje akékoľvek podporné opatrenia alebo opatrenia na predchádzanie zlyhania systému inštitucionálneho zabezpečenia, ak je orgán pre riešenie krízových situácií už oprávnený predávať inštitúciu prípadným nadobúdateľom alebo v tejto súvislosti prijať opatrenia v rámci prípravy na riešenie krízovej situácie, alebo ak to môže od inštitúcie požadovať.

Pozmeňujúci návrh 235
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq, Jonás Fernández

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 15
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 30a – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. Ak sa orgán pre riešenie krízových situácií pri využívaní právomoci uvedenej v odseku 4 rozhodne uviesť subjekt na trh priamo potenciálnym kupujúcim, náležite zohľadní okolnosti prípadu a potenciálny vplyv, ktorý by výkon tejto právomoci mohol mať na celkovú pozíciu subjektu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 236
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 15
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 30a – odsek 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
5. Na účely odseku 4 majú orgány pre riešenie krízových situácií právomoc požiadať inštitúciu alebo subjekt v zmysle článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d), aby zaviedli digitálnu platformu na výmenu informácií, ktoré sú potrebné na uvedenie tejto inštitúcie alebo subjektu na trh, s potenciálnymi kupujúcimi alebo poradcami a odhadcami, ktorých orgán pre riešenie krízových situácií angažoval.	5. Na účely odseku 4 majú orgány pre riešenie krízových situácií právomoc požiadať inštitúciu alebo subjekt v zmysle článku 1 ods. 1 písm. b), c) alebo d), aby zaviedli digitálnu platformu na výmenu informácií, ktoré sú potrebné na uvedenie tejto inštitúcie alebo subjektu na trh, s potenciálnymi kupujúcimi alebo poradcami a odhadcami, ktorých orgán pre riešenie krízových situácií angažoval. ***V takom prípade sa článok 84 ods. 1 písm. e) neuplatňuje.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 237
Martin Schirdewan

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 15
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 30a – odsek 8 – pododsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Príslušné orgány a orgány pre riešenie krízových situácií zabezpečia, aby uvedené opatrenia boli konzistentné, koordinované a účinné.**“**	Príslušné orgány a orgány pre riešenie krízových situácií zabezpečia, aby uvedené opatrenia boli konzistentné, koordinované a účinné. ***Ustanoveniami tohto článku nie je dotknuté riadne fungovanie vnútroštátnych systémov inštitucionálneho zabezpečenia. Členské štáty sa môžu rozhodnúť vyňať vnútroštátne systémy inštitucionálneho zabezpečenia z požiadaviek tohto článku.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 238
Eero Heinäluoma

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 16
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 31 – odsek 2 – písmeno c

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
c) ochrana verejných prostriedkov minimalizáciou závislosti od mimoriadnej verejnej finančnej podpory***, najmä ak sa poskytuje z rozpočtu členského štátu;***	c) ochrana verejných prostriedkov minimalizáciou závislosti od mimoriadnej verejnej finančnej podpory

Or. en

Pozmeňujúci návrh 239
Ernest Urtasun
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 16
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 31 – odsek 2 – písmeno c

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
c) ochrana verejných prostriedkov minimalizáciou závislosti od mimoriadnej verejnej finančnej podpory***, najmä ak sa poskytuje z rozpočtu členského štátu***;	c) ochrana verejných prostriedkov minimalizáciou závislosti od mimoriadnej verejnej finančnej podpory;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 240
Markus Ferber, Herbert Dorfmann

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 16
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 31 – odsek 2 – písmeno c

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
c) ochrana verejných prostriedkov minimalizáciou závislosti od mimoriadnej verejnej finančnej podpory***, najmä ak sa poskytuje z rozpočtu členského štátu***;	c) ochrana verejných prostriedkov minimalizáciou závislosti od mimoriadnej verejnej finančnej podpory;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 241
Engin Eroglu

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 16
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 31 – odsek 2 – písmeno c

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
c) ochrana verejných prostriedkov minimalizáciou závislosti od mimoriadnej verejnej finančnej podpory***, najmä ak sa poskytuje z rozpočtu členského štátu***;	c) ochrana verejných prostriedkov minimalizáciou závislosti od mimoriadnej verejnej finančnej podpory;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 242
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 16
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 31 – odsek 2 – písmeno d

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
d) ochrana ***vkladateľov*** minimalizáciou strát systémov ochrany vkladov, ako aj ochrana investorov, na ktorých sa vzťahuje smernica 97/9/ES;“.	d) ochrana ***krytých vkladov a podľa možnosti aj nekrytej časti oprávnených vkladov fyzických osôb a mikropodnikov, malých a stredných podnikov*** minimalizáciou strát systémov ochrany vkladov, ako aj ochrana investorov, na ktorých sa vzťahuje smernica 97/9/ES;“.

Or. en

Odôvodnenie

Pokiaľ ide o ciele riešenia krízových situácií, s väčšími podnikmi by sa nemalo zaobchádzať lepšie ako s ostatnými klientmi, ktorých finančné prostriedky a aktíva sú už chránené podľa článku 31 ods. 2 písm. e). Preto sa navrhuje obmedziť cieľ riešenia krízových situácií na ochranu retailových vkladateľov, ako je vymedzený v súčasnom článku 108 smernice BRRD. Okrem toho je dôležité zachovať cieľ minimalizácie strát systémov ochrany vkladov, ktorý je kľúčový na zabezpečenie obmedzenia externej podpory na striktné minimum a ekonomickej efektívnosti procesu riešenia krízových situácií.

Pozmeňujúci návrh 243
Pedro Marques, René Repasi, Aurore Lalucq, Irene Tinagli, Jonás Fernández

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 16
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 31 – odsek 2 – písmeno d

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
d) ochrana vkladateľov ***minimalizáciou strát systémov ochrany vkladov***, ako aj ochrana investorov, na ktorých sa vzťahuje smernica 97/9/ES;“.	d) ochrana vkladateľov, ako aj ochrana investorov, na ktorých sa vzťahuje smernica 97/9/ES;“.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 244
Marco Zanni, Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 16
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 31 – odsek 2 – písmeno d

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
d) ochrana vkladateľov ***minimalizáciou strát systémov ochrany vkladov***, ako aj ochrana investorov, na ktorých sa vzťahuje smernica 97/9/ES;“.	d) ochrana vkladateľov, ako aj ochrana investorov, na ktorých sa vzťahuje smernica 97/9/ES;“.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 245
Joachim Schuster

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 16
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 31 – odsek 2 – písmeno d

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
d) ochrana vkladateľov ***minimalizáciou strát systémov ochrany vkladov, ako aj ochrana*** investorov, na ktorých sa vzťahuje smernica 97/9/ES;“.	d) ochrana vkladateľov***, na ktorých sa vzťahuje smernica 2014/49/EÚ, a*** investorov, na ktorých sa vzťahuje smernica 97/9/ES;“

Or. en

Pozmeňujúci návrh 246
Esther de Lange

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 16
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 31 – odsek 2 – písmeno d

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
d) ochrana vkladateľov ***minimalizáciou strát systémov ochrany vkladov, ako aj ochrana*** investorov, na ktorých sa vzťahuje smernica 97/9/ES;“.	d) ochrana vkladateľov***, na ktorých sa vzťahuje smernica 2014/49/EÚ, a*** investorov, na ktorých sa vzťahuje smernica 97/9/ES;“

Or. en

Odôvodnenie

Hoci cieľ ochrany fondov systému ochrany vkladov podporujeme, minimalizácia strát systémov ochrany vkladov by sama osebe nemala byť cieľom riešenia krízových situácií a je otázne, či toto ustanovenie má zamýšľaný účinok. Zahrnutím ochrany fondov systému ochrany vkladov sa test najnižších nákladov stane príliš rozhodujúcim pre výsledok posúdenia verejného záujmu. Náklady systému ochrany vkladov nie sú a nemali by byť primárnym zdrojom záujmu verejnosti o riešenie krízovej situácie banky.

Pozmeňujúci návrh 247
Engin Eroglu

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 16
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 31 – odsek 2 – písmeno d

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
d) ochrana vkladateľov ***minimalizáciou strát systémov ochrany vkladov***, ako aj ochrana investorov, na ktorých sa vzťahuje smernica 97/9/ES;***“.***	d) ochrana vkladateľov***, na ktorých sa vzťahuje smernica 2014/49/EÚ***, ako aj ochrana investorov, na ktorých sa vzťahuje smernica 97/9/ES;

Or. en

Odôvodnenie

The draft amendment of Art. 31 (2) point (d) BRRD deletes the reference to the Deposit Guarantee Scheme Directive 2014/49/EU with the consequence that in future the protection of all deposits should be the objective of resolution. However, this is not necessary, as deposits not protected by the deposit guarantee scheme are also regularly given sufficient protection in insolvency proceedings.According to the explanatory memorandum in the legislative proposal, the insertion of "while minimizing losses" should have the consequence that resolution is always a priority if insolvency would cause higher costs. Although it is welcome that the losses of deposit guarantee schemes are supposed to remain in control, the ultimate intention behind the insertion is rejected.

Pozmeňujúci návrh 248
Markus Ferber, Herbert Dorfmann

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 16
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 31 – odsek 2 – písmeno d

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
d) ochrana vkladateľov ***minimalizáciou strát systémov ochrany vkladov, ako aj ochrana*** investorov, na ktorých sa vzťahuje smernica 97/9/ES;“.	d) ochrana vkladateľov***, na ktorých sa vzťahuje smernica 2014/49/EÚ, a*** investorov, na ktorých sa vzťahuje smernica 97/9/ES;“

Or. en

Odôvodnenie

Ochrana by sa mala vzťahovať len na kryté vklady, aby sa zabránilo morálnemu hazardu.

Pozmeňujúci návrh 249
Marco Zanni, Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 16 a (nový)
Smernica 2014/59/EÚ
Článok 31 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(16a) Do článku 31 sa dopĺňa tento odsek 2a:
	„2a. Ciele riešenia krízových situácií, ktoré sú upravené v rôznych ustanoveniach tejto smernice, sú rovnako dôležité a orgány pre riešenie krízových situácií ich vyvažujú podľa povahy a okolností každého prípadu. Na účely článku 32 ods. 5 sa ciele zachovania finančnej stability a ochrany vkladateľov podľa odseku 2 písm. b) a d) považujú za významnejšie ako iné ciele riešenia krízových situácií.“;

Or. en